

- Mărci comerciale**
- Acest software se bazează în parte pe proiecte ale Independent JPEG Group.
 - ATRAC, **ATRAC**, OpenMG și **OpenMG** sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

- "WALKMAN",  și  sunt mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
 - Patente SUA și străine licențiate de la Dolby Laboratories.
 - Tehnologie de codare audio și patente MPEG Layer-3 licențiate de la Fraunhofer IIS și Thomson.
 - Microsoft și Windows sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau alte țări.
 - Corpul de literă (Shin Go R) instalat în acest aparat este furnizat de către MORISAWA & COMPANY LTD.
- Aceste nume sunt mărcile comerciale ale MORISAWA & COMPANY LTD., iar drepturile de autor pentru corpul de literă de asemenea aparține MORISAWA & COMPANY LTD.
- Construit pe o bază de date Linter.

Copyright © 2006-2007, Brycen Corp., Ltd.
Copyright © 1990-2003, Relex, Inc., Toate drepturile rezervate.

- Tehnologia de recunoaștere muzicală și a datelor asociate furnizată de Gracenote®. Gracenote reprezintă standardul în industria tehnologiei de recunoaștere muzicală și furnizarea de conținut asociat. Pentru informații suplimentare, vizitați www.gracenote.com. Informațiile referitoare la CD și muzică de la Gracenote sunt copyright © 2000-2006 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2006 Gracenote. Acest produs și serviciu poate face uz de unul sau mai multe dintre următoarele patente SUA: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 și alte patente emise sau în curs de emitere. Unele servicii furnizate sub licență de la Open Globe, Inc. pentru patentul SUA #6,304,523. Gracenote și CDDb sunt mărci comerciale înregistrate ale Gracenote. Logoul și corpul de literă Gracenote, și logoul "Powered by Gracenote" sunt mărci comerciale ale Gracenote.



Acord de Licențiere Gracenote
Această aplicație sau acest echipament conțin software de la Gracenote, Inc. of Emeryville, California ("Gracenote"). Software-ul de la Gracenote ("software Gracenote") permite aplicației să efectueze identificări ale unui disc și/sau fișier audio și să obțină informații conexe, inclusiv numele, numele artistului, informații despre piesă ("date Gracenote") din servere online sau baze de date incluse (denumite colectiv "servere Gracenote") precum și să efectueze alte funcții. Puteți utiliza datele Gracenote numai prin intermediul funcțiilor client ale acestei aplicații sau ale acestui echipament.

Sunteți de acord să utilizați datele Gracenote, software-ul Gracenote și serverele Gracenote numai pentru uzul dumneavoastră personal și necomercial. Sunteți de acord să nu transmiteți, copiați sau transferați software-ul Gracenote sau orice date Gracenote oricărei terțe părți. SUNTEȚI DE ACORD SĂ NU UTILIZAȚI ORI EXPLOATAȚI DATELE GRACENOTE, SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU SERVERELE GRACENOTE DECÂT ÎN MODALITĂȚILE PERMISE IMPLICIT PRIN PREZENTUL ACORD.

Sunteți de acord că licența dumneavoastră personală și non-exclusivă de utilizare a datelor Gracenote, software-ului Gracenote și serverelor Gracenote se va anula în situația în care încălcați termenii prezentului acord. În această situație sunteți de acord să încetați orice utilizare a datelor Gracenote, software-ului Gracenote și serverelor Gracenote. Gracenote își rezervă toate drepturile asupra datelor Gracenote, software-ului Gracenote și serverelor Gracenote, inclusiv toate drepturile de proprietate.

Sunteți de acord ca Gracenote să își exercite aceste drepturi derivând din prezentul Acord împotriva dumneavoastră și în nume propriu.

Serviciul Gracenote utilizează un identificator unic în scopuri statistice. Scopul unui identificator numeric alocat aleator este acela de a permite serverelor Gracenote să contorizeze interogările fără a cunoaște nici o informație personală a utilizatorului. Pentru mai multe informații, consultați Politica de Confidențialitate referitoare la serviciile Gracenote, disponibilă pe pagina Web a Gracenote.

Software-ul Gracenote și toate datele Gracenote vă sunt licențiate în forma lor actuală. Gracenote nu își asumă nici o răspundere, explicită sau implicită, în ce privește acuratețea datelor Gracenote din serverele Gracenote. Gracenote își rezervă dreptul de a șterge date de pe serverele Gracenote ori de a schimba categoriile din orice motiv considerat suficient de către Gracenote. Nu se acordă nici o garanție în ce privește funcționarea fără erori sau neîntreruptă a serverelor Gracenote și a software-ului Gracenote. Gracenote nu este obligat să vă furnizeze informații noi sau îmbunătățite și își rezervă libertatea de a înceta furnizarea serviciilor Gracenote în orice moment.

GRACENOTE DENUNȚĂ ORICE RESPONSABILITATE EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR NELIMITÂNDU-SE NUMAI LA, PREZUMȚIA DE COMERCIALIZARE, UTILIZARE ÎN ANUMITE SCOPURI, ORI ÎNCĂLCAREA ANUMITOR DREPTURI. GRACENOTE NU GARANTEAZĂ REZULTATELE OBTINUTE PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE ȘI A SERVERELOR GRACENOTE. GRACENOTE NU VA FI TRAS LA RĂSPUNDERE PENTRU NICI O PAGUBĂ DIRECTĂ SAU COLATERALĂ ORI PENTRU PIERDEREA PROFITURILOR SAU VENITURILOR.

Denumirile sistemelor și ale produselor indicate în prezentul manual sunt, în general, mărcile comerciale sau mărcile comerciale înregistrate ale producătorului.

Marcarea cu TM și ® este în general omisă pe parcursul acestui manual.



<http://www.sony.net/>

SONY

SONY®

2-890-157-12(1)

GIGA JUKE

Instructiuni de operare

HDD Network Audio System NAS-50HDE



© 2007 Sony Corporation

Informații generale	8
Ascultarea muzicii	20
Utilizarea hard disk-ului	29
Editarea melodiilor în HDD Jukebox ...	55
Utilizarea cronometrelor	68
Ascultarea fișierelor audio din computer - echipament conectat în rețea	74
Conexiuni și configurări	80
Informații suplimentare	100

ATENȚIE

Pentru a reduce riscul de incendiu ori scurtcircuit, nu expuneți acest echipament la acțiunea directă a picăturilor de ploaie sau umezelii.

Pentru a preveni apariția unui incendiu, nu acoperiți orificiile de ventilație ale echipamentului cu ziare, cârpe, alte materiale textile, etc. Nu așezați lumânări de cameră aprinse pe echipament!

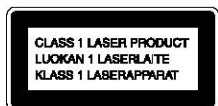
Pentru a preveni apariția unui incendiu sau scurtcircuit, nu așezați pe echipament obiecte care conțin lichid, cum ar fi vasele.

Conectați echipamentul la o priză ușor accesibilă. În situația în care observați o funcționare anormală a echipamentului, deconectați-l imediat de la rețeaua de alimentare cu curent electric!

Nu instalați echipamentul într-o incintă închisă, cum ar fi dulapurile sau vitrinele cu uși. Nu expuneți bateriile la temperaturi excesive.

AVERTISMENT

Utilizarea de instrumente optice în combinație cu acest echipament mărește riscul de accidente ale ochilor.



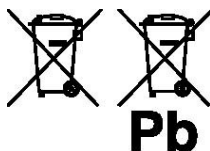
Acest echipament este clasificat ca produs CLASS 1 LASER. Eticheta de identificare este amplasată pe partea posterioară a aparatului.



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (dispoziții aplicabile în Uniunea Europeană și în celelalte țări dotate cu sisteme de reciclare corespunzătoare)

Acest simbol afișat pe produs indică faptul că produsul nu trebuie tratat ca gunoi menajer. Trebuie predat la centrele de reciclare pentru materiale electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este reciclat corespunzător, puteți preveni potențialele consecințe negative pentru mediul înconjurător și sănătatea umană care ar putea apărea ca rezultat al unei reciclări necorespunzătoare. Reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale. Pentru informații detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, luați legătura cu autoritățile locale, serviciul local de salubritate sau cu magazinul de la care ați achiziționat acest echipament.

Accesorii cărora li se aplică aceleași prevederi: telecomanda.



Reciclarea bateriilor uzate (dispoziții aplicabile în Uniunea Europeană și în celelalte țări dotate cu sisteme de reciclare corespunzătoare)

Acest simbol afișat pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateriile care însoțesc echipamentul nu trebuie tratate ca un gunoi menajer. Asigurându-vă că aceste baterii sunt reciclate în mod corespunzător, puteți preveni potențialele consecințe negative pentru mediul înconjurător și sănătatea umană care ar putea apărea ca rezultat al unei reciclări necorespunzătoare. Reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale. În cazul echipamentelor care, din rațiuni de securitate, performanță sau integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă cu o baterie încorporată, respectiva baterie trebuie înlocuită numai de către personal de service calificat.

Pentru a vă asigura că bateriile sunt reciclate corespunzător, la încheierea duratei preconizate de viață a acestora predați-le centrelor autorizate de reciclare a materialelor electrice și electronice.

Pentru toate celelalte tipuri de baterii, consultați secțiunea referitoare la înlocuirea în condiții de siguranță. Predați bateria centrelor autorizate de reciclare a bateriilor.

Pentru informații detaliate referitoare la reciclarea acestui produs și a bateriilor care îl însoțesc, luați legătura cu autoritățile locale, serviciul local de salubritate sau cu magazinul de la care ați achiziționat acest echipament.

Note referitoare la DualDisc

DualDisc este un disc cu dublă față, care înmagazinează material înregistrat de calitate DVD pe una din fețe și material audio digital pe cealaltă. Întrucât formatul de material audio nu este conform standardului Compact Disc (CD), redarea informației înregistrată pe acest tip de discuri nu este garantată.

Discuri muzicale protejate cu tehnologii antipiraterie

Acest produs este conceput pentru a respecta cerințele standardului Compact Disc (CD). Studiourile de înregistrări au început, în ultimii ani, comercializarea de discuri protejate împotriva copierii neautorizate. Unele dintre acestea pot să nu fie conform standardului CD și, în consecință, este posibil să nu fie recunoscute de către acest echipament.

Cuprins

Înainte de punerea în funcțiune

Citiți aceste informații	7
--------------------------------	---

Informații generale

Ghid al comenzilor	8
Telecomanda	8
Unitatea principală	10
Operațiuni de bază	12
Pornirea	12
Selectarea limbii	12
Selectarea unei funcții	13
Utilizarea meniurilor	13
Schimbarea modului de afișare	14
Ajustarea sunetului - EQ/M.BASS	15
Introducerea de text	16
Reglarea ceasului	18
Reglarea manuală	18
Reglarea prin conexiune la Internet - NTP	19

Ascultarea muzicii

Redarea unui CD	20
Informații despre piese	21
Vizualizarea informației despre un CD	22
Ascultarea posturilor radio sau serviciilor DAB	23
DAB Auto Scan (numai la modelul britanic)	23
Selectarea unui post de radio	23
Recepționarea unui serviciu DAB (numai la modelul britanic)	24
Memorarea unui post radio sau serviciu DAB	25
Vizualizarea de informații detaliate despre un post radio	26
Vizualizarea informațiilor DLS	26

Conectarea unui echipament extern	26
Conectarea unui echipament extern la terminalul AUDIO IN	26
Ascultarea muzicii	27
Repetare - Redare aleatoare	28

Utilizarea hard-disk-ului (HDD)

Înregistrarea/importul pe HDD	29
Materiale înregistrabile/importabile	29
Configurarea echipamentului pentru înregistrare/import	31
Înregistrarea unui CD pe HDD	33
Înregistrarea unei emisiuni radio/serviciu DAB	34
Înregistrarea dintr-un echipament extern	35
Importul de fișiere stocate pe mediu extern USB	36
Importul de fișiere dintr-un folder de pe PC	36
Rularea HDD Jukebox	37
Verificarea informațiilor despre album sau piesă	38
Schimbarea modurilor de afișare	38
Repetare - redare aleatoare	42
Căutarea albumelor sau pieselor	43
Redarea pieselor cu x-DJ	44
Cum funcționează x-DJ?	44
Utilizarea x-DJ	45
Utilizarea Music Surfin'	46
Configurarea x-DJ	47
Transferul canalelor x-DJ	48
Analiza pe 12 tonuri	48
Transferul de date audio	49
Formate transferabile	49
Configurarea butonului TRANSFER	49
Transfer fișiere către WALKMAN (ATRAC AD)	50
Transfer fișiere către un mediu extern USB	51
Transfer fișiere către telefonul mobil	52
Transfer fișiere către PSP	52
Alte operațiuni	53
Ștergerea fișierelor sau playlist-urilor pe echipamentul de destinație	54

Editarea melodiilor în HDD Jukebox

Funcțiile care pot fi efectuate	55
Căutarea și obținerea informațiilor despre piese	56
Căutarea și obținerea informațiilor despre albume	56
Căutarea și obținerea informațiilor despre piese	56
Căutarea și obținerea informațiilor despre mai multe piese simultan	57
Crearea unui folder, grup sau playlist	57
Crearea unui folder	57
Crearea unui grup	58
Crearea unui playlist	58
Schimbarea titlurilor	59
Ștergerea înregistrărilor	60
Mutarea înregistrărilor	61
Divizarea pieselor înregistrate	62
Combinarea mai multor piese	63
Convertirea formatelor audio ale pieselor	64
Memorarea fișierelor imagine	65
Înainte de memorare	65
Memorarea unui fișier imagine	65
Înregistrarea pieselor în playlist	66
Înregistrarea piesei redade	66
Înregistrarea simultană a mai multor piese	67

Utilizarea cronometrelor

Funcția de oprire programată	68
Funcția de pornire programată	69
Programarea înregistrărilor	70
Înregistrarea unei emisiuni radio sau a unui serviciu DAB cu ajutorul funcției de înregistrare programată	70
Înregistrarea dintr-un echipament extern cu ajutorul funcției de înregistrare programată	70
Alte operațiuni	72

Ascultarea fișierelor audio stocate într-un computer - echipament conectat în rețea

Ce este echipamentul conectat în rețea?	74
Despre servere	75
Ascultarea muzicii	75
Moduri diferite de redare	77
Vizualizarea informațiilor despre playlist / piese	78
Configurări utile	78
Configurarea conectării automate la un server	78
Înregistrarea echipamentului cu un computer VAIO - configurări de limitare a accesului	79

Conexiuni și configurări

Conectarea boxelor și antenelor	80
Conectarea la rețea și configurarea	85
Conectarea echipamentului la Internet	85
Configurarea rețelei	90
Configurarea unui folder partajat	94
Alte configurări	94
Configurări ecran	94
Configurarea modului standby	95
Managementul sistemului	95
Copii de siguranță și restaurarea datelor audio	95
Verificarea informațiilor despre sistem	99
Actualizarea aplicațiilor din sistem	99
Formatarea sistemului	99

Informații suplimentare

Ghid al problemelor de funcționare	100
Precauții	109
Despre CD-uri	110
Despre MP3	111
Specificații	112
Glosar	114
Index	117

Înainte de punerea în funcțiune

Manualele furnizate și conținutul acestora

1. Ghid de conectare și operare rapidă



Acest manual oferă informația minimă necesară pentru a pune în funcțiune și opera echipamentul. Pentru instalare, consultați întâi acest document.



Instrucțiuni de operare

Acest manual oferă explicații detaliate în legătură cu configurările, operarea și procedurile de conectare la rețea ale echipamentului. Acest manual mai conține și informații referitoare la utilizarea în siguranță a echipamentului.

3. Site-ul de suport pentru clienți al Sony Europe

Consultați acest site pentru a accesa cele mai noi informații tehnice și întrebări referitoare la echipament. Pentru clienții din Europa, adresa este <http://support.sony-europe.com/>

Cum se folosește acest manual

Acest manual detaliază modul de operare al echipamentului în principal utilizând telecomanda. Butoanele de pe panoul frontal al echipamentului având aceeași denumire ca și pe telecomandă pot de asemenea fi utilizate în efectuarea aceluiași operațiuni.



: Acest simbol identifică operațiunile HDD Jukebox.



: Acest simbol identifică operațiunile CD.



: Acest simbol identifică funcțiunile Walkman (ATRAC-AD).



: Acest simbol identifică funcțiunile echipamentelor externe de stocare USB.

Ilustrațiile utilizate în acest manual se bazează pe modelul de echipament care se comercializează în afara Marii Britanii.

Asigurați-vă că ați citit aceste informații

Despre hard disk drive

Hard disk-ul se deteriorează foarte ușor la șocuri și vibrații. Pentru o operare corespunzătoare respectați indicațiile de mai jos. Vezi și pagina 109 pentru detalii.

- Nu supuneți echipamentul șocurilor puternice.
- Nu mutați echipamentul în timp ce cablul de alimentare este conectat la priză.
- Nu utilizați echipamentul într-o locație instabilă sau supusă vibrațiilor.
- Nu mutați echipamentul și nu scoateți cablul de alimentare din priză în timpul funcționării.
- Nu încercați să extrageți sau să înlocuiți hard disk-ul, deoarece există riscul defectării echipamentului.

Orice date stocate pe HDD și pierdute ca rezultat al unei defecțiuni nu mai pot fi recuperate.

Datele stocate pe HDD pot fi deteriorate în cursul operării obișnuite. Utilizați funcțiunea copiilor de siguranță în mod regulat pentru a memora datele pe un HDD extern opțional sau în computer.

Despre înregistrare

- Înainte de efectuarea înregistrării propriu-zise, efectuați o înregistrare de încercare, în special în situația în care doriți să înregistrați materiale importante.
- Sony nu poate oferi compensații pentru nici o înregistrare eșuată cauzată de o proastă funcționare a acestui echipament.

Defecțiunile care au loc pe parcursul funcționării normale a echipamentului vor fi reparate de către Sony în conformitate cu condițiile definite în certificatul de garanție a acestui echipament. Sony nu va putea fi făcut răspunzător pentru nici o consecință a eșecului vreunei operațiuni de înregistrare ori redare cauzate de un echipament defect sau care funcționează

Despre servicii utilizabile împreună cu o conexiune la Internet

Serviciile bazate pe Internet se pot modifica sau anula fără o notificare prealabilă.

Informații generale

Ghid al comenzilor

Telecomanda

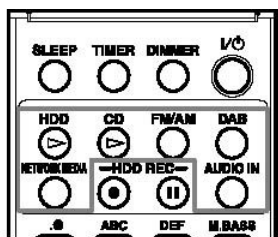
Butoane de selecție a funcțiilor

Utilizate pentru selectarea directă a funcțiilor. În standby, aceste butoane pornesc automat echipamentul în mod de redare.

- Buton HDD ▷ (paginile 13, 37)
- Buton CD ▷ (paginile 13, 20)
- Buton FM/AM (paginile 13, 23, 34)
- Buton AUDIO IN (paginile 13, 27, 35)
- Buton NETWORK MEDIA (paginile 13, 75)

Butoane de selecție a funcțiilor la modelul britanic

Butoanele telecomenzii cu care este dotat modelul britanic efectuează aceleași funcții ca și cele ale modelelor care nu se comercializează în Marea Britanie (Butonul HDD REC ■ nu este în dotarea modelului britanic).



- Buton DAB (paginile 13, 23, 34)

PRESET-, PRESET+, ALBUM-, ALBUM+

- Butoane <<, >> - navigare la capetele unei melodii
- Butoanele PRESET+ și PRESET- selectează un post de radio sau serviciu DAB (pentru modelele britanice) din lista celor memorate
- Butoanele ALBUM+ și ALBUM- selectează un album sau un grup

Buton I/O

Pornește aparatul (vezi pagina 12).

Butoanele M.BASS și PRESET EQ

- Butonul M.BASS amplifică sunetele joase (vezi pagina 15).
- Butonul PRESET EQ selectează o configurare a sunetului prestabilită (vezi pagina 15).

Buton selecție funcții

Funcția x-DJ (vezi paginile 13, 45).

Buton MUTING

Dezactivează sunetul

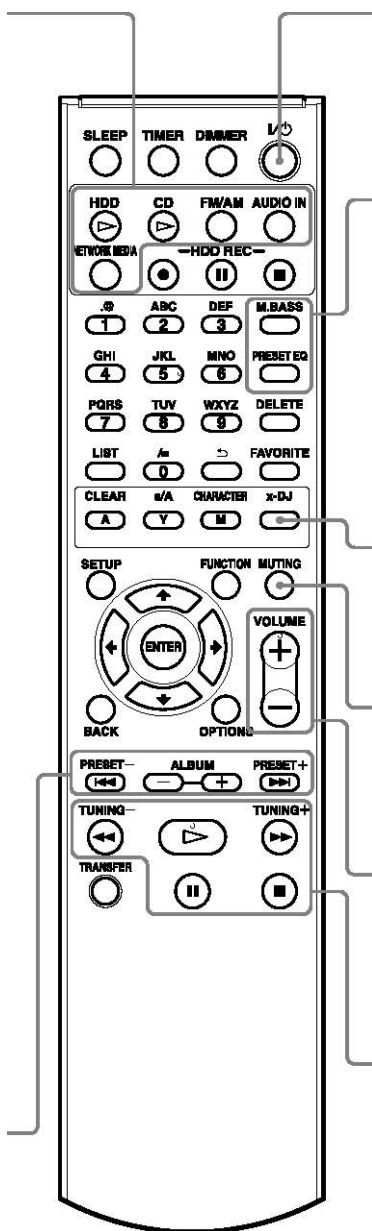
Butoanele VOLUME+* și VOLUME-

Reglează nivelul volumului.

Butoane de operare*

Utilizate în toate funcțiile pentru operațiuni de bază.

- Buton ▷ (play)
- Buton ◀◀ (derulare rapidă înapoi) TUNING- și ▶▶ (derulare rapidă înainte) TUNING+.
- Buton ■■ (pauză)
- Buton ■ (stop)



Buton DIMMER

Reglează luminozitatea ecranului

Butoane SLEEP și TIMER

- Buton SLEEP - utilizat la configurarea și modificarea orei de oprire automată (vezi pagina 68)
- Buton TIMER - utilizat la reglarea cronometrelor (vezi paginile de la 69 la 72).

Butoane numerice*/alfanumerice

Utilizate la selectarea unei piese, în timpul redării, sau pentru introducerea de text.

- Butoane A - Y - M - utilizate la selectarea canalelor suplimentare Music Surfin' în x-DJ (vezi paginile 45, 46)

Butonul LIST

Utilizat pentru comutarea între afișarea inițială și afișarea în mod listă (pagina 14)

Buton SETUP

Afișează meniul de configurare (consultați pagina 13). Utilizat la reglarea ceasului, configurărilor de rețea sau de sistem.

Buton BACK

Utilizat la navigarea înapoi către ecranul anterior (vezi pagina 14).

Butonul TRANSFER

Utilizat la transferul fișierelor audio către un Walkman (ATRAC AD) sau alt echipament portabil (vezi pagina 49).

Butoane HDD REC

Utilizate la înregistrarea în HDD Jukebox

- Butonul HDD REC (pornește înregistrarea) (vezi pagina 31)
- Butonul HDD REC (pauză în înregistrare) (vezi pagina 31)

Butonul HDD REC (oprește înregistrarea) (vezi pagina 31) (cu excepția modelului britanic)

Buton DELETE

Utilizat în fiecare funcție pentru a șterge

Buton FAVORITE

Utilizat la adăugarea unei piese în lista de favorite (vezi pagina 66)

Buton FUNCTION

Afișează meniul funcțiilor (vezi pagina 13). Utilizat la selectarea sursei de intrare a semnalului.

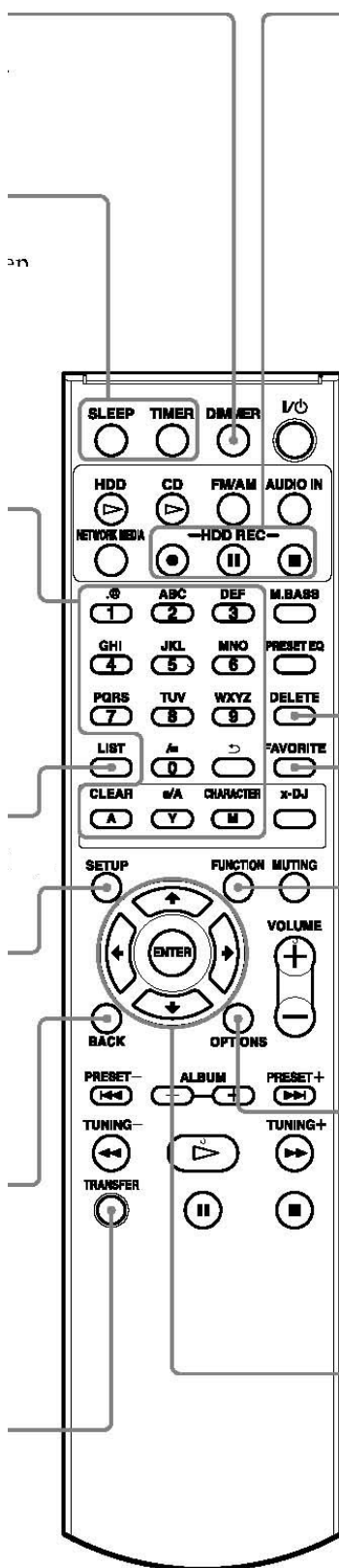
Buton OPTIONS

Afișează meniul OPTIONS (vezi pagina 13). Meniurile variază după funcțiunea selectată.

Butoane de operare a meniurilor

Utilizate la selectarea meniurilor și la accesarea configurărilor (consultați pagina 13).

- Butoane ↑, ↓, →, ← utilizate la selectarea unui meniu sau la modificarea unei configurări
- Buton ENTER - utilizat pentru confirmarea unei configurări



Asteriscul indică butoanele care au o proeminență tactilă (butonul "5", VOLUME+ și butonul ▷ (play))

Unitatea principală

Senzor telecomandă

Buton I/⏻ (pornit/oprit) și indicatorul On/Standby

- Butonul I/⏻ pornește și oprește echipamentul (consultați pagina 12).
- Indicatorul On/Standby - culoarea acestuia indică starea:
 - Verde: echipamentul este pornit sau analizează fișierele înregistrate (vezi și "Analiza pe 12 Tonuri", la pagina 48).
 - Roșu sau portocaliu: echipamentul se află în standby.

Butoane de selecție a funcțiilor

Utilizate pentru selectarea directă a funcțiilor. În standby, aceste butoane pornesc aparatul și redarea, în același timp.

- Butonul ►|| HDD (consultați paginile 13, 37)
- Butonul ►|| CD (consultați paginile 13, 20)
- Butonul x-DJ (vezi paginile 13, 45)

Mufă (căști)

Utilizată pentru conectarea căștilor la echipament.

Indicator TIMER

Indică starea cronometrelor (consultați paginile de la 68 la 70).

Butoane de operare a meniurilor

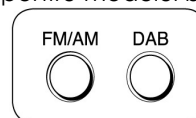
Utilizate pentru selectarea unui meniu sau pentru modificarea unei configurări (vezi pagina 13).

- Butoane , , , utilizate la selectarea unui meniu sau la modificarea unei configurări
- Buton ENTER - utilizat pentru confirmarea unei configurări

Butoane de selecție a funcțiilor

- Buton FM/AM (paginile 13, 23, 34)
- Buton AUDIO IN (paginile 13, 27, 35)

Numai pentru modelul britanic



Buton DAB (vezi paginile 13, 34)

Terminal conexiune USB

Utilizat pentru conectarea unui echipament de stocare USB, unui Walkman (ATRAC AD) sau a altui echipament portabil (vezi paginile de la 50 la 54).

Buton HDD REC

- Utilizat pentru înregistrarea cu HDD Jukebox (consultați pagina 31).

Buton TRANSFER

Utilizat la transferul materialelor audio către un Walkman (ATRAC AD) sau către un alt echipament audio portabil (consultați pagina 49).

Buton BACK (Înapoi)

Utilizat la navigarea înapoi către ecranul anterior (consultați pagina 14).

Potențiometrul VOLUM

Utilizat la reglarea nivelului de volum.

Buton ■ (Stop)

Utilizat în fiecare dintre funcții pentru oprirea unei operațiuni.

Terminal AUDIO IN

Utilizat pentru conectarea echipamentului la terminalul de ieșire analogic al unui alt echipament opțional (vezi pagina 27).

Buton SETUP (Setări)

Afișează meniul de configurare (vezi pagina 13). Utilizat la reglarea ceasului, configurărilor de rețea sau de sistem.

Buton FUNCTION

Afișează meniul funcțiilor (vezi pagina 13). Utilizat la selectarea sursei de intrare a semnalului.

Buton OPTIONS (Opțiuni)

Afișează meniul OPTIONS (vezi pagina 13). Meniurile variază după funcțiunea selectată.

Buton CD ▲

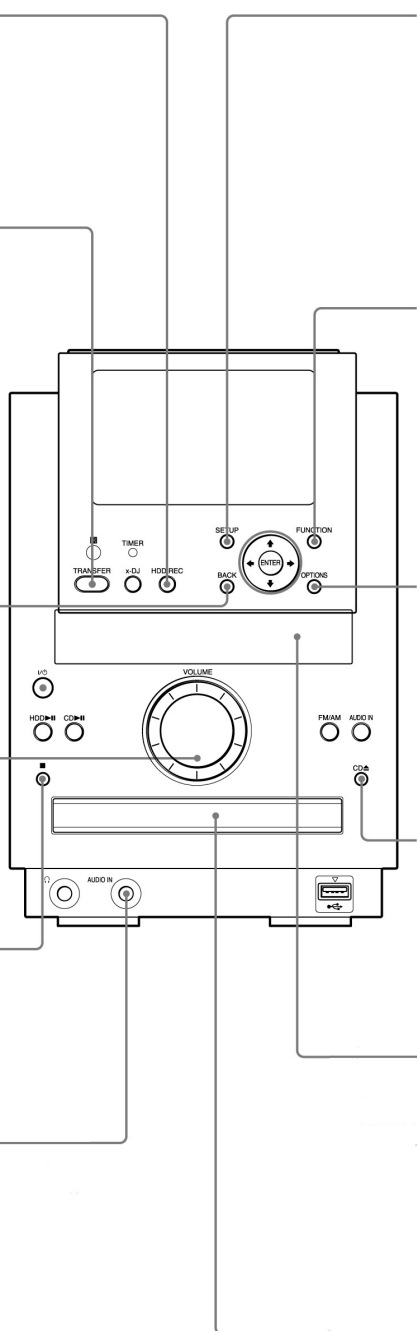
Închide și deschide mecanismul de transport al CD-ului.

Panou iluminat

- Se aprinde când echipamentul este pornit
- Clipește atunci când echipamentul analizează date înregistrate în HDD Jukebox.

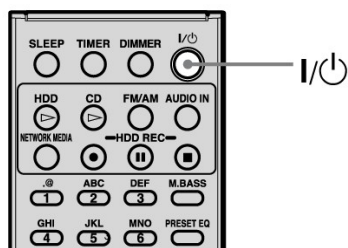
Compartiment al discului

Utilizat pentru încărcarea CD-urilor (consultați pagina 20).



Operațiuni de bază

Pornirea echipamentului



- 1 Conectați cablul de alimentare la priză.
Echipamentul pornește automat, efectuează configurările inițiale și se oprește.
- 2 Apăsați butonul I/II
Echipamentul pornește.

ATENȚIE

Nu deconectați cablul de alimentare de la priză în timp ce echipamentul își efectuează configurările inițiale. Acest lucru poate conduce la defectarea echipamentului!

Pentru oprirea aparatului

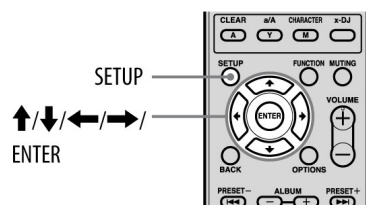
Apăsați butonul I/II fie de pe telecomandă fie direct de pe panoul frontal. Oprirea nu va avea loc instantaneu - atunci când acest lucru se întâmplă, echipamentul analizează informațiile stocate pe HDD (vezi și "Despre analiza pe 12 tonuri", la pagina 48). În timpul acestei operațiuni, panoul iluminat clipește. Dacă doriți să anulați această operațiune și să opriți echipamentul imediat, apăsați butonul ■. Dacă doriți să porniți din nou echipamentul, apăsați butonul I/II.

Sfat util

Echipamentul are două modalități de pornire: Pornire rapidă și Pornire standard. Consultați "Configurarea modului standby" la pagina 95 pentru detalii suplimentare.

Selectarea limbii

Limba de afișare a informațiilor pe ecran poate fi engleză, franceză, germană sau spaniolă.



- 1 Apăsați SETUP (Setări).
Se afișează meniul de configurări.
- 2 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Screen Setting] și apoi apăsați ENTER.
Se afișează meniul de selectare a limbii.
- 3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta limba dorită dintre opțiunile [Language] și apoi apăsați ENTER.

Meniu	Limba selectabilă
English	Engleză
Français	Franceză
Deutsch	Germană
Italiano	Italiană
Español	Spaniolă

- 4 Apăsați ↑/↓/←/→ pentru a selecta [Execute] și apoi apăsați ENTER. Meniurile vor fi afișate pe ecran în limba selectată.

Notă

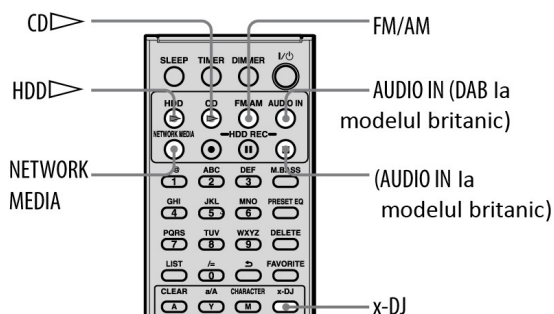
Atunci când schimbați limba meniurilor se schimbă și limba în care se poate introduce textul (consultați pagina 16).

Sfat util

Consultați "Lista caracterelor alfanumerice" de la pagina 116 pentru a afla ce caractere puteți utiliza.

Selectarea unei funcții

Selectarea directă

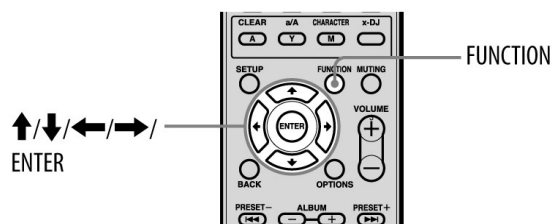


Pentru a selecta (funcția)	Apăsați (butonul)
CD	CD▶
HDD JUKEBOX	HDD▶
NETWORK MEDIA	NETWORK MEDIA
FM/AM	FM/AM
AUDIO IN	AUDIO IN
x-DJ	x-DJ
DAB*	DAB*

* Numai pentru modelul britanic

Echipamentul pornește și se începe redarea în funcția respectivă.

Selectarea unei funcții din cadrul meniului Function



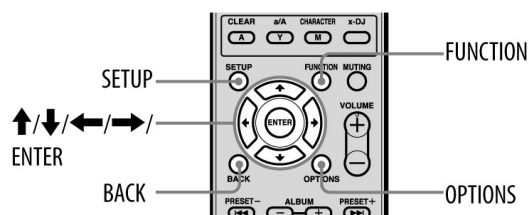
- 1 Apăsați FUNCTION
Se afișează meniul funcțiilor.
- 2 Selectați o funcție cu ajutorul butoanelor $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ și apoi apăsați ENTER.
Funcția selectată se activează.

Ieșirea din meniul FUNCTION

Apăsați FUNCTION sau BACK înainte de a apăsa ENTER.

Utilizarea meniurilor

Acest echipament are trei categorii de meniuri: Function, Option și Setup. Utilizați aceste meniuri pentru a efectua înregistrări, a reda materiale audio și a regla configurările aparatului.



- 1 Apăsați butonul meniului dorit (FUNCTION, OPTIONS sau SETUP)
Se activează meniul respectiv.
- 2 Apăsați $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ pentru a selecta configurarea dorită.
- 3 Apăsați ENTER.
- 4 Pentru reglarea unei alte configurări, repetați pașii 2 și 3.

Pentru anularea procedurii

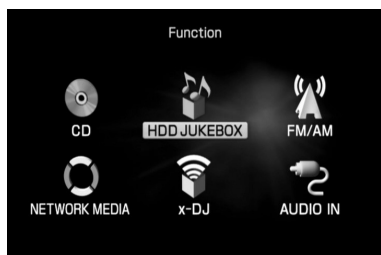
Apăsați BACK.

Meniul FUNCTION

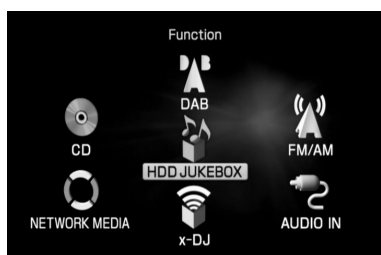
Se afișează la apăsarea butonului FUNCTION.

Acest meniu se utilizează la selectarea unei funcții.

Pentru modelele care nu se comercializează în Marea Britanie



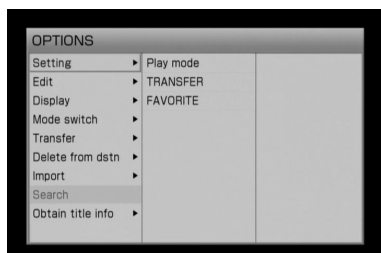
Modelul britanic



Meniul OPTION (Opțiuni)

Se afișează la apăsarea butonului OPTION.

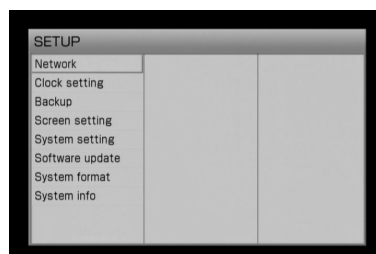
Elementele acestui meniu vor diferi după funcția selectată.



Meniul SETUP (Configurare)

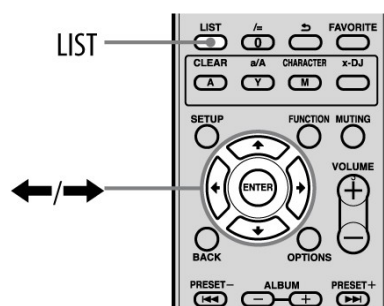
Se afișează la apăsarea butonului SETUP.

Acest meniu se utilizează la configurarea generală a sistemului. Acest meniu poate fi accesat în orice moment.



Schimbarea modului de afișare

Există două moduri de afișare principale: ecranul principal și lista.

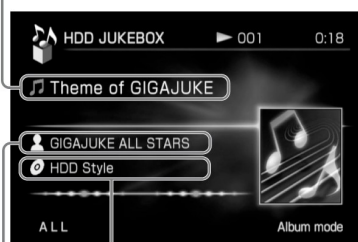


Apăsați de mai multe ori butonul LIST pentru a alege dintre cele două moduri de afișare.

Ecranul principal

Acesta este modul implicit de afișare. Indică informații referitoare la piesa selectată la momentul respectiv.

Numele piesei

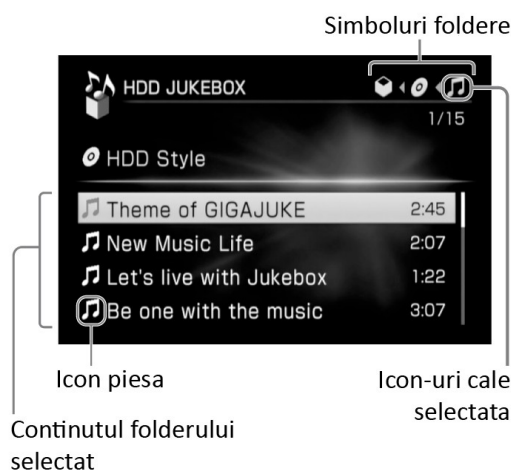


Numele albumului

Numele artistului

Modul de afișare tip listă

Acest mod afișează conținutul folderului selectat. Imaginea exemplu de mai jos ilustrează conținutul folderului cu piese audio.



Despre iconițele pieselor audio

Formatele audio diferite sunt evidențiate prin icon-uri diferite.

Icon	Format audio
	ATRAC
	MP3
	Linear PCM

Funcțiile FM/AM, AUDIO IN și x-DJ.

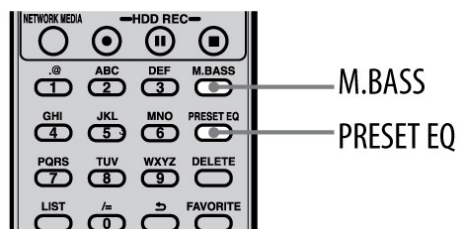
Despre iconițele folderelor

Atunci când navigați în foldere diferite apăsând butonul sau , icon-ul folderului respectiv aflat în partea superioară a ecranului este evidențiat pentru a putea ști unde vă aflați (album, grup, piesă, etc.).

Icon (exemplu)	Folder
	Piese
	Grupuri

Ajustarea sunetului - EQ/M.BASS

Echipamentul este dotat cu șase configurații de egalizare prestabilite (Preset EQ), oferind șase stiluri sonore diferite dintre care puteți alege.



Selectarea unui stil sonor - Preset EQ

Apăsați de mai multe ori butonul PRESET EQ. Fiecare apăsare de buton modifică stilul sonor după cum urmează.



Stilul activat se afișează într-o fereastră nouă

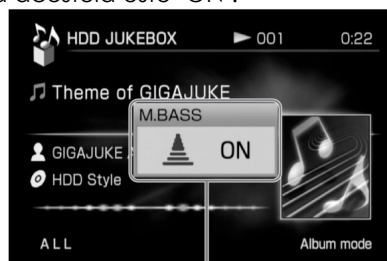
◇ FLAT - ROCK - POPS - JAZZ - CLASSIC - DANCE - FLAT ...
◇ - Configurare inițială

Amplificarea sunetelor joase - M.BASS

Funcția M.BASS (Mega Bass) permite redarea pieselor audio cu sunete de joasă frecvență amplificate.

Apăsați M.BASS.

Fiecare apăsare de buton activează sau dezactivează această funcție. Configurarea inițială a acesteia este "ON".



Starea funcției se afișează într-o fereastră nouă

Introducerea de text

Puteți introduce text atunci când denumiți fișierele audio, posturile de radio memorate sau când efectuați configurări ale rețelei.

Selectarea limbii

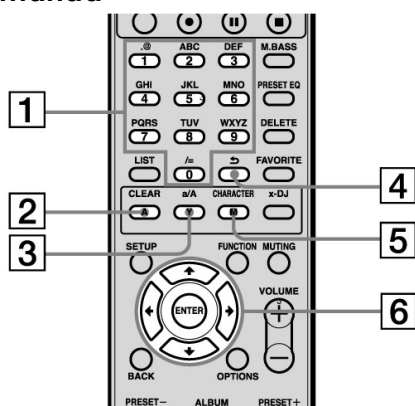
Pentru a scrie un text într-o limbă, trebuie să selectați mai întâi limba respectivă.

Atunci când pe ecran se afișează modul de introducere text, accesați meniul Option (Opțiuni) și selectați [Language] - [(limba dorită)].

Info

- Schimbarea limbii pentru introducerea de text nu duce automat la modificarea limbii de afișare a meniurilor (vezi pagina 12).
- Consultați "Lista caracterelor alfanumerice" (pagina 116) pentru a vedea ce caractere puteți utiliza.

Telecomanda



1. Butoane alfanumerice

Apăsați butonul corespunzător literei dorite (ABC, DEF, etc.). Apăsați de mai multe ori până când se afișează litera dorită.

2. Butonul CLEAR

Apăsați acest buton pentru a șterge o literă pe care tocmai ați introdus-o.

3. Buton a/A

Apăsați butonul pentru a comuta între majuscule și minuscule.

4. Buton ↶

Apăsați acest buton înainte de a apăsa ENTER, pentru a naviga către caracterul introdus anterior.

5. Butonul CHARACTER

Acest buton selectează tipul de caractere. Fiecare apăsare de buton duce la schimbarea caracterelor după cum urmează:

- Pentru limba engleză: [caractere alfanumerice englezești] - [caractere alfanumerice englezești, inclusiv caractere cu umlaut] - [caractere numerice] - ...
- Pentru limbi altele decât engleza: [caractere alfanumerice ale limbii selectate] - [caractere numerice] - ...

6. Butoane ↑/↓/↶/↷/ENTER

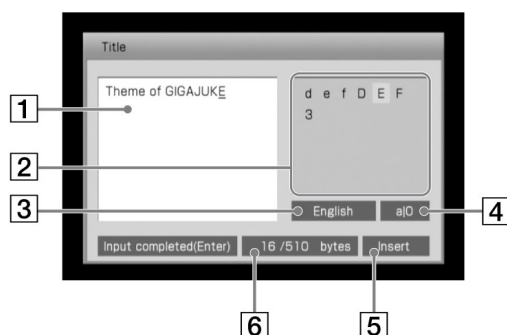
- Butoanele ↑/↓/↶/↷

Utilizate pentru deplasarea cursorului

- Butonul ENTER

Utilizat pentru introducerea unui șir de caractere sau pentru accesarea unei configurări.

Ecranul pentru introducerea de text



1 Zona de introducere a textului

Afișează textul introdus.

2 Paleta de caractere

Afișează caracterele selectabile.

3 Limba de introducere a textului

Se afișează limba selectată pentru introducerea textului.

4 Tipul de caractere folosit

De fiecare dată când apăsați butonul CHARACTER, tipul de caractere se modifică după cum urmează:

- Atunci când limba de introducere a textului este engleza:

Indicație	Caractere
a/0	Minuscule/majuscule alfanumerice englezești
A/0	Majuscule/minuscule alfanumerice englezești
à/0	Minuscule/majuscule alfanumerice (inclusiv cu umlaut) englezești
À/0	Majuscule/minuscule alfanumerice (inclusiv cu umlaut) englezești
0	Numerice

- Atunci când limba de introducere a textului este alta decât engleza:

Indicație	Caractere
a/0	Minuscule/majuscule alfanumerice (inclusiv cu umlaut)
A/0	Majuscule/minuscule alfanumerice (inclusiv cu umlaut)
0	Numerice

5 Modul de introducere a textului (overwrite/insert)

6 Numărul de caractere

Indică numărul de caractere introduse comparativ cu numărul maxim de caractere permise.

Cum se introduce textul

Textul se poate introduce cu ajutorul telecomenzii, în mod similar introducerii de text pe un telefon mobil.

- 1 Apăsați de mai multe ori butonul CHARACTER, până la selectarea tipului de caractere dorit.

- 2 Apăsați butoanele numerice corespunzătoare pentru introducerea literelor dorite.

- 3 Apăsați ENTER pentru a confirma textul introdus.

Alte operațiuni

Pentru	Trebuie să
Revenirea la starea anterioară	Apăsați BACK
Deplasarea cursorului	Apăsați ↑/↓/←/→
Comutarea între majuscule și minuscule ("A" sau "a")	Apăsați a/A sau apăsați de mai multe ori butonul corespunzător
Introducerea de simboluri (de ex. \$)	Accesați meniul Option, selectați [Input symbol] și apoi alegeți simbolul dorit
Comutarea între modurile de introducere a textului (overwrite sau insert)	Accesați meniul Option, selectați [Insert] sau [Overwrite]

Utilizarea în altă parte a aceluiași text - Copy/Cut/ Paste

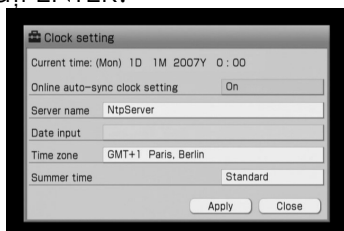
- 1 Accesați meniul Option, selectați [Edit] - [Copy] sau [Cut] și apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați ←/→ pentru a selecta prima literă a șirului care trebuie copiat sau mutat și apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați ←/→ pentru a selecta ultima literă a șirului care trebuie copiat sau mutat și apoi apăsați ENTER. Dacă ați selectat anterior [Cut], șirul de text va fi șters din locul în care a fost inițial introdus.
- 4 Deplasați cursorul în punctul în care doriți să inserați textul.
- 5 Accesați meniul Option, selectați [Edit] - [Paste] și apoi apăsați ENTER. Șirul de text va fi inserat în locul respectiv. Inserția va fi făcută fără a suprascrie textul deja existent, chiar dacă modul selectat de introducere a textului este "Overwrite" (Suprascriere).

Reglarea ceasului

Pentru operarea corespunzătoare a funcțiilor echipamentului, ceasul trebuie reglat corect. Puteți face acest lucru fie manual, fie prin conectare la Internet.

Reglarea manuală a ceasului

- 1 Accesați meniul Setup, selectați [Clock setting] (*Setare ceas*) și apăsați ENTER.



- 2 Selectați [Online auto-sync clock setting] (*Setare ceas prin autosincronizare online*) și apoi apăsați ENTER.
- 3 Selectați [Off] (*Inactiv*) și apoi apăsați ENTER.
- 4 Selectați orașul corespunzător din opțiunea [Time setting] (*Setare oră*). Dacă orașul nu apare în lista [Time zone], selectați un alt oraș care se află în același fus orar ca orașul dorit.
- 5 Selectați [Standard] sau [Summer time] (*Ora de vară*) pentru configurarea [Summer time] (*Ora de vară*).
- 6 Selectați [Date input] și apăsați ENTER.
- 7 Apăsați $\leftarrow/\rightarrow$ pentru a selecta anul/luna/ziua și apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a modifica valoarea. Pentru dată se configurează întâi anul, apoi luna și apoi ziua.

- 8 Apăsați $\leftarrow/\rightarrow$ pentru a selecta ora/minutul, apoi apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta valoarea și apoi apăsați ENTER.

- 9 Selectați [Apply] (*Aplicare configurare*) și apoi apăsați ENTER.

Ora selectată apare la [Current time].

- 10 Selectați [Close] (*Închidere*) și apoi apăsați ENTER.

Notă

La pornirea echipamentului se afișează ora. Dacă aparatul nu primește nici o comandă pentru o perioadă de timp, ora dispare de pe ecran. Dacă ora nu este reglată corect, reglați-o din meniul Setup (*Configurare*).

Schimbarea formatului datei și orei

Pentru afișarea datei, puteți alege dintre formatele M/D/Y, D/M/Y sau Y/M/D iar pentru oră puteți opta pentru afișarea în format de 12 sau 24 de ore.

- 1 Accesați meniul Setup (*Configurare*), selectați [Screen setting] (*Configurare ecran*) și apoi apăsați ENTER.
- 2 Selectați formatul datei și orei.
La selectarea formatului datei:
Alegeți dintre [MM/DD/YYYY], [DD/MM/YYYY] și [YYYY/MM/DD].
La selectarea formatului orei:
Alegeți dintre [HH:MM] (format 24 de ore) sau [HH:MM AM/PM] (format 12 ore).
- 3 Selectați [Execute] (*Execută*) și apăsați ENTER.

Reglarea prin conexiune la Internet - NTP

Puteți regla ceasul și conectând echipamentul la un server NTP (Network Time Protocol) de pe Internet.

Înainte de utilizarea acestei funcțiuni, asigurați-vă că toate configurările de rețea au fost deja făcute (vezi pagina 85).

- 1** Accesați meniul Setup, selectați [Clock setting] (Setare ceas) și apoi apăsați ENTER.
- 2** Selectați orașul corespunzător din opțiunea [Time setting].
Dacă orașul nu apare în lista [Time zone] (Fus orar), selectați un alt oraș care se află în același fus orar ca orașul dorit.
- 3** Selectați [Standard] sau [Summer time] (Ora de vară) pentru configurarea [Summer time] (Ora de vară).
- 4** Selectați [Online auto-sync clock setting] (Setare ceas prin autosincronizare online) și apoi apăsați ENTER.
- 5** Selectați [On] (Activ) și apoi apăsați ENTER.
- 6** Selectați [Server name] (Nume server) și apoi apăsați ENTER.
Se afișează ecranul de introducere a textului. Dacă apare [NtpServer], echipamentul se conectează la serverul configurat. Dacă numele serverului este corespunzător, treceți la pasul 8.
- 7** Introduceți numele serverului și apoi apăsați ENTER.
Pentru detalii privind modul de introducere a textului, vezi "Introducerea de text" la pagina 16.
- 8** Selectați [Apply] (Aplicare configurare) și apoi apăsați ENTER.
- 9** Selectați [Close] (Închidere) și apoi apăsați ENTER.

Readucerea numelui serverului la configurarea inițială

La pasul 7, apăsați butonul CLEAR de mai multe ori până când numele serverului este șters.

Pentru anularea procedurii

Apăsați BACK (Înapoi).

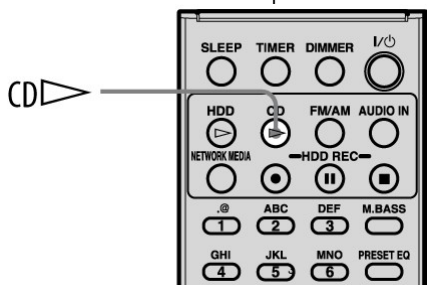
Note

- Conexiunea la serverul NTP poate să nu se realizeze în situația configurării necorespunzătoare a setărilor de Internet.
- Dacă utilizați un server proxy, semnalul poate să nu fie recepționat de serverul NTP. În această situație luați legătura cu furnizorul dumneavoastră de servicii Internet.

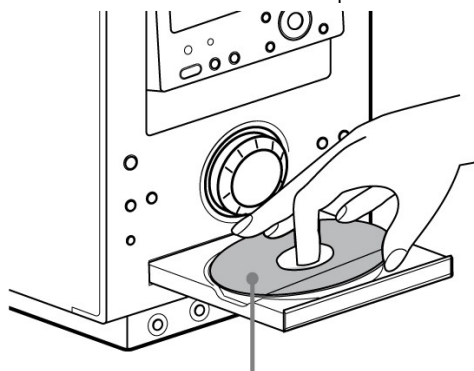
Ascultarea muzicii

Redarea unui CD

Echipamentul poate reda discuri CD sau CD-RW pe care se află înregistrate fișiere MP3. Vezi pagina 110 pentru detalii referitoare la discurile ce pot fi redade.



- 1 Apăsați **CD** și introduceți un disc. Sertarul discului culisează spre în afară.



Introduceți un disc, cu partea tipărită în sus.

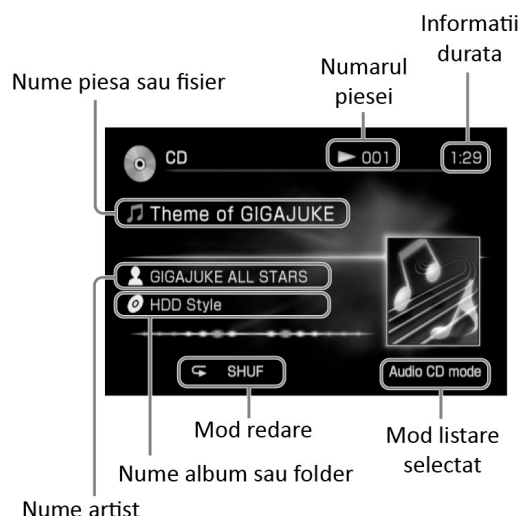
Sertarul se închide la apăsarea următoare a butonului **CD**.

Aparatul începe imediat căutarea pe disc a informațiilor referitoare la piesele conținute. Dacă echipamentul este conectat la Internet, informațiile referitoare la piesele de pe disc care nu se află în baza de date a aparatului vor fi descărcate de pe Internet (vezi pagina 85).

- 2 Apăsați **CD**.

Aparatul începe redarea pieselor de pe disc. Este detectat formatul discului (CD audio sau CD-RW conținând fișiere MP3), aparatul trecând automat în modul corespunzător de redare. Dacă un disc conține ambele formate audio, va trebui să schimbați manual modul de redare (consultați pagina 21).

Informațiile afișate la redarea unui CD



Sfat util

Modul de redare CD nu suportă afișarea informației ID3 conținută de fișierele MP3. Pentru a putea vizualiza această informație, accesați meniul Option (Opțiuni) și selectați [Display] (Afișare) - [ID3 Info] (vezi pagina 22).

Alte operațiuni

Pentru	Trebuie să
Oprirea redării	Apăsați ■
Întreruperea redării	Apăsați . Pentru reluarea redării, apăsați din nou sau apăsați ▷ .
Găsirea unui pasaj dintr-o melodie	În timpul redării, țineți apăsat ◀▶ și dați-i drumul când auziți pasajul respectiv.
Selectarea melodiei anterioare/următoare	În timpul redării, apăsați ◀▶ .
Selectarea unei melodii	Apăsați ↑/↓ (sau ↑/↓/◀/▶) pentru discurile cu fișiere MP3)
Selectarea unui album (numai discuri cu fișiere MP3)	Apăsați ALBUM+ sau ALBUM- .
Scoaterea discului	Apăsați butonul CD de pe panoul frontal.

Selectarea unei piese cu ajutorul butoanelor numerice

- 1 Apăsați unul din butoanele numerice în timp ce lista pieselor (din folderul care le conține) este afișată.
Se afișează fereastra de introducere a numărului. Introduceți direct numărul piesei.



Pentru numere mai mari de 10, apăsați butoanele corespunzătoare. De exemplu, pentru piesa 124 apăsați pe [1], [2] și [4].

- 2 Apăsați ENTER.
Se afișează ecranul principal iar aparatul începe redarea piesei selectate.

Notă
În modul de redare MP3, piesele nu pot fi selectate după metoda de mai sus atunci când se afișează lista pieselor dintr-un album.

Comutarea între modurile de afișare a informațiilor legate de durată

În timpul redării, accesați meniul Options (Opțiuni) și selectați [Display] (Afișare) - [Time] (Durată)- [Elapsed time] (Durată scursă) sau [Remaining time] (Durată rămasă).

◇ Elapsed time	Afișează timpul scurs din piesa redată (sau întreruptă) la momentul respectiv
Remaining time	Afișează durata rămasă din piesa redată (sau întreruptă) la momentul respectiv

◇ - Configurare inițială (Valori implicite)

Schimbarea manuală a modului de redare audio - CD sau MP3

Dacă pe un disc se află ambele formate audio (CD audio și MP3), trebuie să selectați care dintre ele va fi redat.
Accesați meniul Option și selectați [Mode switch] (Schimbare mod) - [Audio CD] sau [MP3].

Informații despre piese

Acest aparat este dotat cu o bază de date informațională despre CD-uri, oferită de serviciul de recunoaștere audio Gracenote®. În cazul în care aparatul este conectat la Internet (vezi pagina 85), această funcțiune vă permite să obțineți prin intermediul Internetului informații suplimentare care nu sunt incluse în baza de date inițială. Serviciul de recunoaștere audio Gracenote® furnizează informații despre tipul titlurilor de albume, numele artiștilor și numele pieselor, prin intermediul serverului informațional dedicat.

Notă
Această funcțiune nu permite obținerea de informații referitoare la CD-urile de alt tip decât cele audio.

Obținerea manuală a informațiilor despre piese

Acest echipament obține automat informațiile despre piesele aflate pe un CD, atunci când acesta este încărcat; aceste informații pot fi obținute și în mod manual.

- 1 În timp ce redarea este oprită, accesați meniul Option și selectați [Title info] (Informații titlu) - [Obtain] (Obținere).
Aparatul începe căutarea de informație referitoare la piesele de pe CD și apoi afișează rezultatele căutării.
- 2 Confirmați rezultatele căutării și selectați [Obtain] (Obținere).
Informațiile sunt descărcate de pe Internet. Dacă apăsați ▷ în loc de [Obtain] (Obținere), redarea pieselor începe automat.

Actualizarea informațiilor despre piese

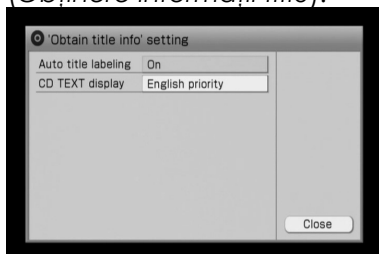
Selectați [Search] (Căutare) în momentul în care sunt afișate rezultatele căutării. Aparatul începe să caute din nou informații, actualizând rezultatele căutării în situația în care identifică noi amănunte. Rezultatele căutării vor fi afișate din nou, chiar dacă nu a fost găsită nici o informație nouă.

Ștergerea informațiilor despre piese

Accesați meniul Option și selectați [Title info] (Informații titlu)- [Clear] (Ștergere).

Modificarea setărilor pentru obținerea informațiilor despre piese

- 1 Accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setări)- [Obtain title info] (Obținere informații titlu).



- 2 Selectați configurarea dorită pentru [Auto title labelling] (Auto etichetare a titlului).

◇ On	Aparatul caută automat informații despre un CD atunci când acesta este încărcat
Off	Aparatul nu caută informații în mod automat
◇ - Configurare inițială	

- 3 Selectați [Close] (Închidere).

Identificarea mai multor informații pentru același CD

Selectați din listă informațiile dorite.

Vizualizarea informațiilor despre piesele unui album

Selectați albumul din lista afișată.

Configurarea limbii pentru afișarea informațiilor CD TEXT

Selectați limba dorită din configurarea [CD TEXT display].

Modificarea limbii de afișare a meniurilor (vezi pagina 12) duce de asemenea la schimbarea acestei configurări în limba respectivă.

Sfat util

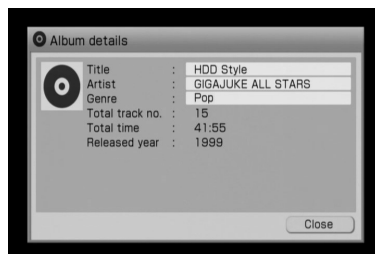
Dacă nu au fost găsite informații despre piese, se afișează numai informația CD TEXT. Informația de acest tip este stocată numai pe acele discuri care suportă formatul CD TEXT.

Vizualizarea informației despre un CD

- 1 În timp ce redarea este oprită, selectați piesa dorită.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Display] (Afișare) - [Album info] (Informații album) sau [Track info] (Informații piesă).

Album info ¹⁾	Se afișează informații detaliate despre album
Track info ¹⁾	Se afișează informații detaliate despre piesa selectată
ID3 info	Se afișează informațiile ID3 ale piesei selectate

¹⁾ Numai pentru CD audio

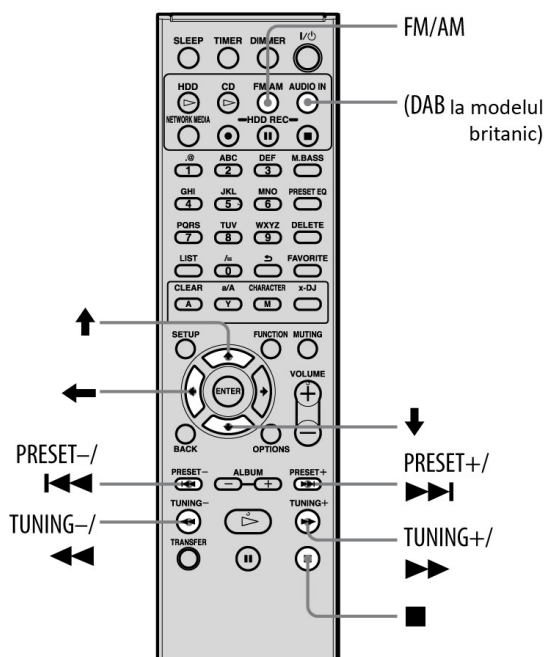


Pentru a vizualiza informațiile complete despre titlu, artist, gen muzical sau numele albumului²⁾, apăsați ↑/↓ pentru a selecta căsuța respectivă și apoi apăsați ENTER. Apăsați ↑/↓ pentru derulare.

²⁾ Informații care se afișează numai în cazul ID3.

Ascultarea posturilor radio sau serviciilor DAB

Serviciile DAB pot fi recepționate numai de către modelele comercializate în Marea Britanie.



DAB Auto Scan (numai la modelul britanic)

Apăsați butonul DAB.

Funcțiunea DAB Auto Scan se activează automat. Când căutarea este completă, pornește redarea primului serviciu DAB recepționat.

Dacă doriți să efectuați o nouă căutare, accesați meniul Option când funcțiunea DAB Auto Scan este încă activă, selectați [DAB Auto Scan] și alegeți [Yes].

Notă

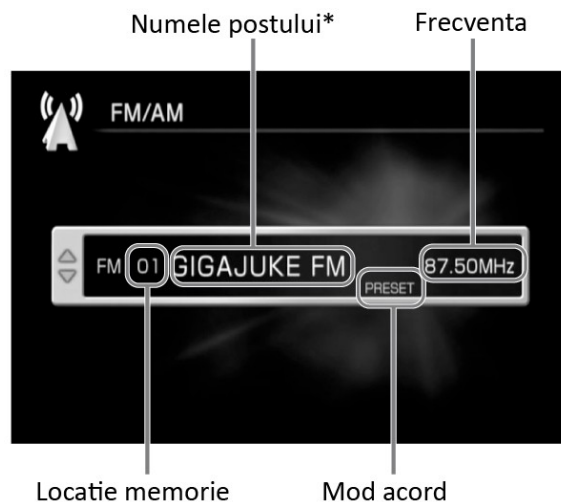
Toate serviciile prestabilite și memorate de către aparat se șterg la activarea DAB Auto Scan sau la anularea căutării.

Selectarea unui post de radio

- 1 Apăsați butonul FM/AM sau accesați meniul Function și selectați [FM/AM].
- 2 Apăsați de mai multe ori butonul FM/AM pentru a selecta banda FM sau AM.
- 3 Selectați un post de radio.

Acord manual	Apăsați de mai multe ori butoanele TUNING+/- până la găsirea frecvenței postului dorit.
Acord automat	Țineți apăsat butonul TUNING+/- . Căutarea se oprește automat la recepționarea unui post de radio. Pentru anularea căutării, apăsați ■
Post memorat	Dacă există posturi stocate în memoria aparatului, apăsați ↑/↓ sau PRESET +/- pentru a selecta postul dorit.

Recepția posturilor de radio



* Dacă postul furnizează informații de tip RDS (Radio Data System), se vor afișa aceste informații (numai la modelele europene).

Sfaturi utile

- Dacă recepția unui post FM este imperfectă (cu paraziți), accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setare) - [FM Mode] (Mod FM) - [Monaural] (Mono). Recepția nu se va mai efectua în mod stereo însă va fi mult mai clară. Pentru a reveni la modul stereo, urmați aceiași pași și selectați [Auto stereo] (Auto stereo).
- Pentru o recepție mai bună încercați să schimbați orientarea sau poziția antenei. De exemplu, amplasați antena lângă o fereastră sau în afara acesteia. Dacă recepția nu se îmbunătățește, vă recomandăm conectarea aparatului la o antenă specializată care se poate achiziționa separat.

Recepția unui serviciu DAB (numai la modelul britanic)

Înainte de a putea recepționa servicii DAB, componentele de emisie (componentele de serviciu) trebuie întâi înregistrate prin efectuarea unei căutări DAB Auto Scan (vezi "DAB Auto Scan (numai la modelul britanic)", la pagina 23).

Apăsați DAB sau accesați meniul Function și selectați [DAB].

Se afișează ecranul principal DAB iar aparatul începe să recepționeze serviciile.

Alte operațiuni

Pentru	Trebuie să
Selectarea altui serviciu	Apăsați de mai multe ori ◀▶ pentru a selecta alt serviciu. Apăsați ◀ pentru a afișa lista componentelor serviciului, apoi apăsați ↑/↓ pentru a selecta serviciul dorit și apăsați ENTER.
Comutarea între componentele principale și secundare	Apăsați butonul numeric corespunzător serviciului identificat (sau memorat). Apăsați ◀▶ .

Pentru a	Trebuie să
Comutarea între căutare automată și alegere a posturilor memorate*	Accesați meniul Option și selectați [Mode switch] (Comutare mod).

* La comutarea între modurile de căutare:

- Se afișează ecranul de căutare a posturilor memorate și aparatul începe să recepționeze transmisia ultimului serviciu memorat folosit.
- Dacă ultimul serviciu memorat folosit a fost șters, pe ecran se afișează "No preset".

Ecranul de recepție DAB

Denumire grup

Numele serviciului

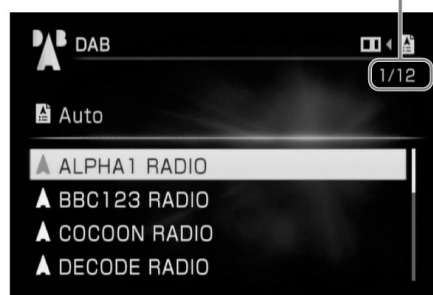


Segment dinamic denumire

Denumire si frecventa

Lista componentelor serviciului DAB

Numarul serviciului



Memorarea unui post radio sau serviciu DAB

Memorarea unui post de radio FM

- 1 Accesați funcția FM/AM și selectați FM.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Store preset] (*Salvare stații presetate*).
- 3 Selectați o locație din memorie.
- 4 Selectați [Station] (*Stație*) și introduceți numele postului de radio.
Dacă postul de radio selectat la acest pas furnizează informații de tipul RDS (Radio Data System), aparatul va afișa aceste informații în câmpul numelui postului respectiv. Pentru utilizarea acestei funcții, configurați [Indic. priority] pe [RDS].
Dacă postul respectiv nu furnizează informații de tipul RDS, în câmpul numelui se va afișa numai numele postului de radio.
- 5 Selectați [Frequency] (*Frecvența*) și reglați frecvența cu ajutorul butoanelor $\uparrow/\downarrow$.
Dacă din meniul [Tuning mode] (*Mod căutare*) selectați [Auto-tuning] (*Auto-căutare*), căutarea se efectuează automat până la identificarea primului post de radio.
- 6 Selectați [Apply] (*Aplicare setare*).

Sfat util

Dacă la [Indic. priority] alegeți [Station], dar la pasul 4 nu introduceți nici un nume al postului de radio, în câmpul numelui postului se vor afișa informațiile RDS, dacă acestea sunt furnizate de către postul radio.

Memorarea unui post de radio AM

- 1 Accesați funcția FM/AM și selectați AM.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Store preset] (*Salvare stații presetate*).
- 3 Selectați o locație din memorie.
- 4 Selectați [Station] (*Stație*) și introduceți numele postului de radio.
- 5 Selectați [Frequency] (*Frecvența*) și reglați frecvența cu ajutorul butoanelor $\uparrow/\downarrow$.
- 6 Dacă din meniul [Tuning mode] (*Mod căutare*) selectați [Auto-tuning] (*Auto-căutare*), căutarea se efectuează automat până la identificarea primului post de radio.
- 7 Selectați [Apply] (*Aplicare setare*).

Pentru a memora un alt post de radio

Repetati procedura începând de la pasul 3.

Sfat util

Pentru a schimba recepția unui post de radio în banda FM din mod stereo în mod mono în vederea îmbunătățirii recepției, în timpul procedurii de memorare selectați opțiunea [Monaural] a funcțiunii [FM Mode]. Pentru a reveni la recepția stereo, selectați [Auto stereo]. Această selecție este memorată ca parte a memorării configurărilor postului respectiv de radio.

Memorarea unui serviciu DAB (numai modelul britanic)

Memorarea serviciilor DAB vă oferă posibilitatea de a le recepționa ulterior numai prin simpla selectare a numărului locației respective din memorie.

- 1 În timp ce se afișează ecranul principal, se recepționează serviciile DAB.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Store preset].
- 3 Selectați o locație din memorie.
- 4 Selectați [Yes] (*Da*).

Sfat util

Serviciile secundare pot fi de asemenea memorate.

Ștergerea posturilor memorate

- 1 În timp ce se afișează ecranul principal sau ecranul listă, accesați meniul Option și selectați [Clear preset] (*Ștergere posturi presetate*).
- 2 Selectați numărul locației din memorie pe care doriți să o ștergeți.
- 3 Selectați [Yes] (*Da*).

Vizualizarea de informații detaliate despre un post radio

Accesați meniul Option și selectați [Detail info] (*Informații detalii*). Pentru a vedea întreaga informație, apăsați **↑/↓** pentru a selecta informația dorită.

Vizualizarea informațiilor DLS

Accesați meniul Option și selectați [Show full DLS] (*Afișare DLS întreg*). Pe ecran se afișează informațiile DLS.

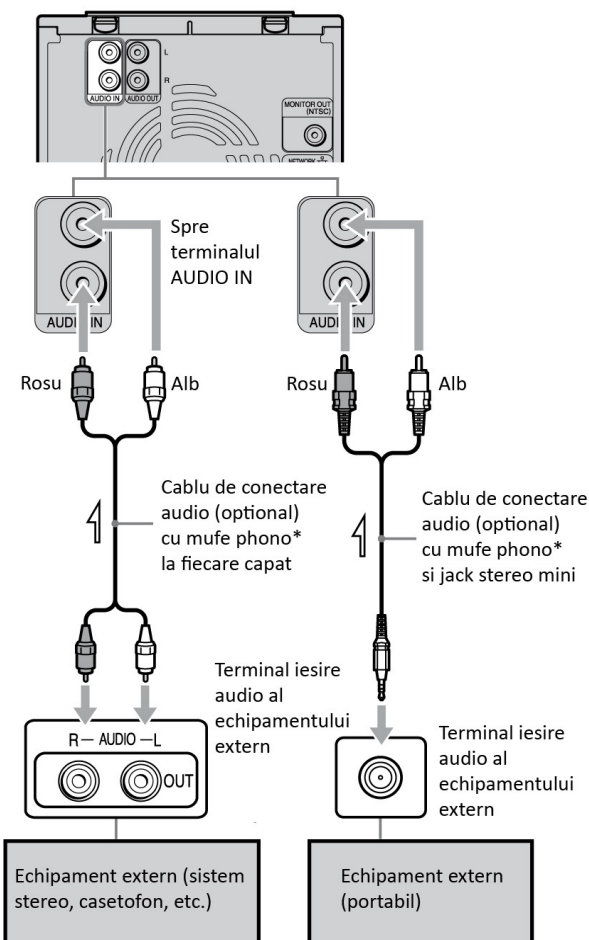
Conectarea unui echipament extern

Cu ajutorul acestui aparat puteți asculta sau înregistra semnal provenind de la un alt echipament extern (cum ar fi casetofonul) conectat la terminalul AUDIO IN.

Conectarea unui echipament extern la terminalul AUDIO IN

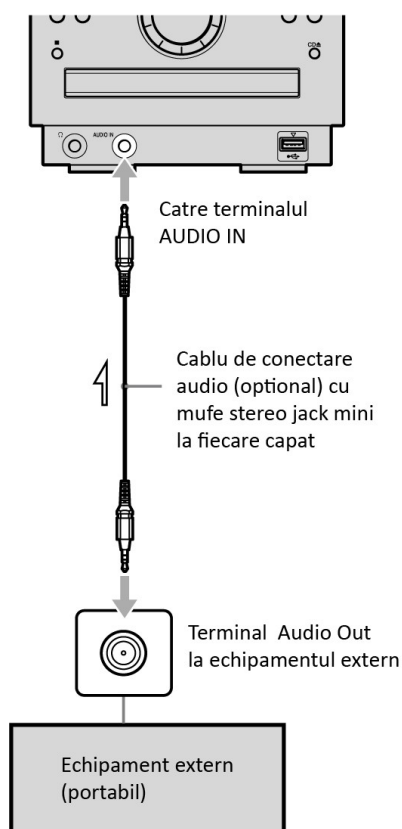
Pentru conectarea terminalului AUDIO IN al acestui echipament cu terminalul Audio Out al echipamentului extern, utilizați un cablu de conectare audio (nu este inclus). Asigurați-vă că mufele sunt înfipte corespunzător în locașuri. Dacă nu sunt, există riscul generării de paraziți.

Conectarea la panoul posterior



* Asigurați-vă că mufele sunt conectate corespunzător (alb la alb, roșu la roșu).

Conectarea la panoul frontal



Ajustarea nivelului de intrare (numai la conectarea unui echipament în terminalul AUDIO IN de pe panoul posterior)

Dacă nivelul volumului este prea scăzut sau prea ridicat, îl puteți modifica.

Accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setare)- [Switch In sens.] - [Normal] sau [Low] (Scăzut).

Ascultarea muzicii

- 1 Apăsați butonul AUDIO IN sau accesați meniul Function și selectați [AUDIO IN].



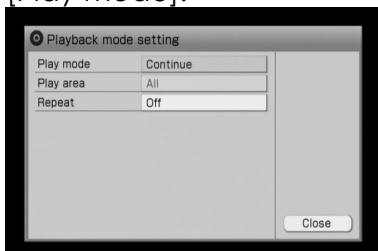
- 2 Apăsați **←/→** pentru a selecta [Front]* sau [Rear].
* Configurare inițială.

- 3 Puneți în funcțiune echipamentul conectat.
Sunetul se aude din boxe. Pentru operarea echipamentului conectat, consultați manualul de instrucțiuni al acestuia.

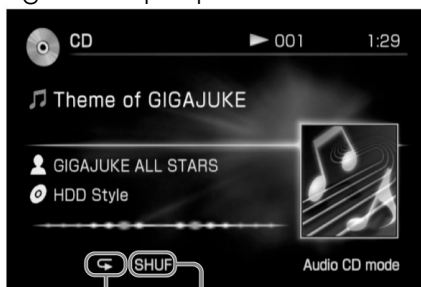
Repetare - redare aleatoare

Puteți asculta piesele în ordine aleatoare (*shuffle*) sau puteți asculta o singură piesă de mai multe ori (*repeat*).

- 1 În timpul redării unui CD, atunci când redarea este oprită, accesați meniul Option și selectați [Setting] - [Play mode].



- 2 Selectați configurarea pe care doriți s-o modificați.
- 3 Modificați fiecare configurare dorită. Din lista care se deschide, selectați și configurați fiecare parametru (ilustrat în "Lista configurărilor" alăturată)
- 4 Selectați [Close] (Închidere). Configurările apar pe ecran.



Repetare

Mod redare

Lista configurărilor

Mod redare

◇ Continu	Echipamentul redă toate piesele în ordinea în care acestea se află pe CD
Aleator SHUF	Echipamentul redă toate piesele de pe CD, în ordine aleatoare

(◇ - Configurare inițială)

Repetare

◇ Off	Repetarea este dezactivată.
On 	Echipamentul repetă toate piesele care se află pe CD.
Track 	Echipamentul repetă numai o singură piesă de pe CD.

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

Utilizarea hard disk-ului (HDD)

Înregistrarea / importul pe HDD

Puteți înregistra sau importa piese în HDD Jukebox dintr-o varietate de surse.

Materiale înregistrabile / importabile

Puteți înregistra sau importa piese din sursele enumerate mai jos.

	CD	Radio	Echipament extern	Echipament de stocare USB	Folder partajat pe un computer
Funcțiune	CD	FM/AM DAB ¹⁾	AUDIO IN	HDD JUKEBOX	HDD JUKEBOX
Buton/meniu de folosit	Buton HDD REC ●	Buton HDD REC ●	Buton HDD REC ●	Meniu Option ([Import])	Meniu Option ([Import])
Unitate înregistrabilă/importabilă	Piesă/Album	-	-	Folder	Folder
Format audio selectabil în timpul înregistrării/importului	Linear PCM/ATRA C/MP3	Linear PCM/ATRAC/MP3	Linear PCM/ATRA C/MP3	MP3/Linear PCM ²⁾ /ATRAC ²⁾	MP3/Linear PCM ²⁾ /ATRA C ²⁾
Bit rate selectabil în timpul înregistrării/importului	Bit rate suportat de către formatul audio selectat	Bit rate suportat de către formatul audio selectat	Bit rate suportat de către formatul audio selectat	Același cu al sursei	Același cu al sursei

¹⁾ Numai pentru modelul britanic

²⁾ Numai fișiere cu extensia ".oma" și fără protecție la copiere

Informații despre formatele audio

Puteți alege în ce format vor fi memorate fișierele pe HDD Jukebox. Întrucât cantitatea de date care poate fi transferată și compatibilitatea cu un anumit echipament sau tip de disc depind de formatul audio, trebuie să selectați un format audio corespunzător mediului ales.

	Linear PCM	ATRAC		MP3
		ATRAC3	ATRAC3plus	
Compresie	Fără (calitatea sonoră este similară unui CD audio)	Aproximativ 1/10 din informația Linear PCM	Aproximativ 1/20 din informația Linear PCM	Aproximativ 1/10 din informația Linear PCM
Editare suportată	Edit info Delete Move Divide Combine Convert format	Edit info Delete Move Divide Combine	Edit info Delete Move Divide Combine	Edit info Delete Move
Echipament e* către care datele audio pot fi transferate	Walkman (ATRAC AD)	Walkman (ATRAC AD)	Walkman (ATRAC AD)	Walkman (ATRAC AD), Echipament stocare USB

* Consultați site-ul Web al Sony Europe, <http://support.sony-europe.com/> (numai pentru clienții europeni), pentru lista modelelor compatibile.

Configurarea echipamentului pentru înregistrare/import

Lista configurărilor

Format/Bit rate

Tabelul de mai jos indică formatele audio selectabile la înregistrarea pe HDD și bit rate-ul respectiv (volumul de date).

Format	Bit rate
ATRAC3	66 kbps
	105 kbps
	132 kbps
ATRAC3plus	48 kbps
	64 kbps
	256 kbps
Linear PCM	
◇ MP3	-
	96 kbps
	◇ 128 kbps
	160 kbps
	192 kbps
	256 kbps

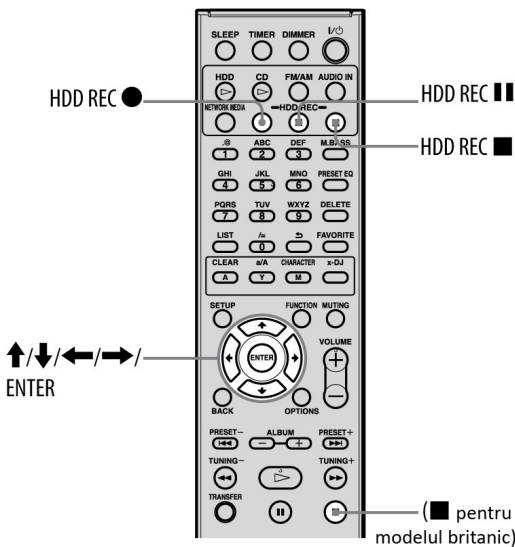
(◇ - Configurare inițială)

Monitorizare sunet

Atunci când înregistrați un CD pe HDD, aveți posibilitatea de a monitoriza sunetul în timpul înregistrării. În acest caz, monitorizarea sunetului se oprește când se oprește și înregistrarea.

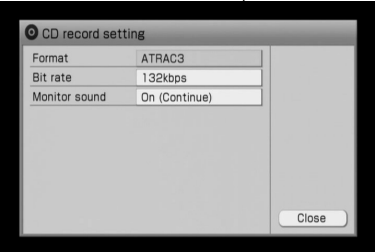
◇ On	Monitorizarea este activă de la începutul primei piese.
On (Intro)	Monitorizarea este activă pentru primele câteva secunde ale fiecărei piese (atunci când înregistrarea trece la o altă piesă și monitorizarea sunetului face același lucru).
Off	Monitorizarea este oprită. Înregistrarea are loc mult mai rapid decât atunci când este însoțită de monitorizarea sunetului.

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))



- 1 Accesați meniul Option al respectivei funcții și selectați [Setting] - [Record].

La selectarea funcției CD



- 2 Selectați parametrul care trebuie configurat.
- 3 Configurați fiecare parametru necesar.
Din lista care se deschide, selectați și configurați fiecare parametru (ilustrat în "Lista configurărilor" alăturată)
- 4 Selectați [Close] (Închidere).

SMART SPACE (numai pentru funcția AUDIO IN)

◊ On Atunci când nu există semnal audio de intrare pentru cel puțin 3 secunde, funcția SMART space înlocuiește această pauză cu un blank de 3 secunde. Echipamentul întrerupe înregistrarea atunci când nu există semnal audio de intrare pentru cel puțin 10 minute. Aparatul detectează porțiunile de lipsă a semnalului în conformitate cu configurările de nivel ale LEVEL SYNC.

Off Funcția SMART SPACE este dezactivată.

(◊ - Configurare inițială (din fabricație))

Marcarea semnalului audio (track mark)

Semnalul audio este marcat automat în timpul înregistrării, în cadrul funcțiilor FM/AM, DAB* sau AUDIO IN. Intervalul dintre marcări poate fi specificat de către utilizator. Atunci când "Track mark" este configurat pe "Auto", echipamentul distinge automat pasajele muzicale de cele de voce și adaugă o marcă între acestea.

FM/AM sau DAB*

La fiecare 10 minute Echipamentul marchează

◊ La fiecare 30 de minute automat semnalul audio la intervalul

La fiecare 60 de minute de timp specificat.

La fiecare 120 de minute

LEVEL SYNC Echipamentul marchează semnalul audio în conformitate cu nivelul de intrare.

Auto Echipamentul marchează automat semnalul audio între pasajele muzicale și cele de voce.

(◊ - Configurare inițială (din fabricație))

* Numai pentru modelul britanic

AUDIO IN

La fiecare 10 minute Echipamentul marchează automat

La fiecare 30 de minute semnalul audio la intervalul de timp

La fiecare 60 de minute specificat.

La fiecare 120 de minute

◊ LEVEL SYNC Echipamentul marchează semnalul audio în conformitate cu nivelul de intrare.

(◊ - Configurare inițială (din fabricație))

Nivelul LEVEL SYNC (numai pentru funcțiile FM/AM, DAB¹⁾ sau AUDIO IN)²⁾

Puteți configura nivelul de detecție al semnalului audio pentru care funcția adaugă automat o marcă.

Plajă de Dacă aparatul nu poate configura: detecta corect nivelul de

-96dB - 0 dB sincronizare datorită

◊ 50,0 dB paraziților, configurați un nivel mai ridicat. Nivelul este configurat din fabrică la -50,0 dB.

(◊ - Configurare inițială (din fabricație))

¹⁾ Numai pentru modelul britanic.

²⁾ Funcția poate fi utilizată numai dacă "Track mark" este configurat pe "LEVEL SYNC".

Titlu automat (numai pentru funcția AUDIO IN)*

◊ On Aparatul obține automat informații referitoare la titlu în funcție de caracteristicile sonore ale piesei.

Off Funcțiunea este dezactivată.

(◊ - Configurare inițială (din fabricație))

* Funcția poate fi utilizată numai dacă "Track mark" este configurat pe "LEVEL SYNC".

Schimbarea destinației înregistrărilor pe HDD

La înregistrarea pieselor de pe un CD, de la un post de radio sau dintr-un alt echipament extern, puteți selecta locația fișierului înregistrat, din meniul Option, alegând [Setting] - [Rec destination].

◇ My library	Aceasta este destinația configurată din fabrică.
Folder	Se afișează o listă de foldere de pe HDD Jukebox. Pentru a crea un nou folder, selectați [New folder].

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

Note

- Configurările legate de înregistrare nu pot fi modificate în timp ce înregistrarea este în desfășurare.
- "SMART SPACE" și "LEVEL SYNC" pot fi utilizate numai pentru piese care au durata de cel puțin 16 secunde.
- Configurările legate de destinația înregistrărilor nu pot fi modificate în timp ce înregistrarea este în desfășurare sau este întreruptă.

Sfat util

Se pot configura destinații separate ale fișierelor înregistrate pentru funcțiile CD, FM/AM, DAB (numai la modelul britanic) și AUDIO IN.

Înregistrarea unui CD pe HDD

Această secțiune detaliază modul în care se face înregistrarea unui CD pe HDD. Puteți opta între înregistrarea individuală a pieselor sau înregistrarea tuturor pieselor de pe CD.

Înregistrarea tuturor pieselor de pe CD

1 Accesați meniul Function și selectați [CD].

În cadrul acestui meniu puteți configura următorii parametri (vezi paginile de la 31 la pagina curentă):

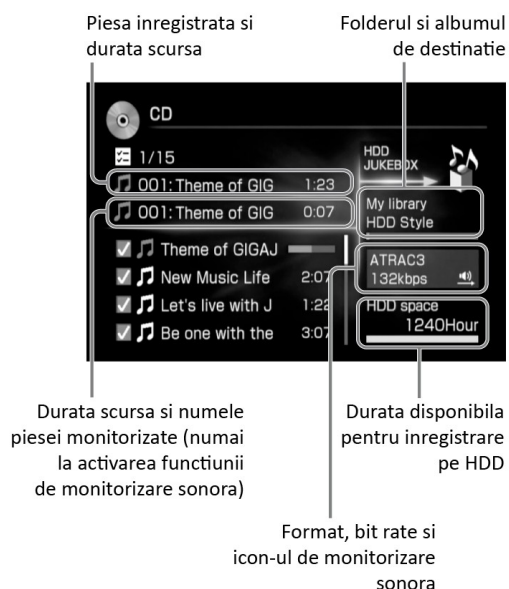
- Format
- Bit rate
- Monitorizare sonoră
- Destinația înregistrării

2 Introduceți un CD în aparat.

Informația referitoare la piese este descărcată și afișată (vezi pagina 21).

3 Apăsați HDD REC ●.

Înregistrarea începe.



La terminarea înregistrării, se afișează ecranul principal al funcției CD.

Pentru anularea înregistrării, apăsați ■ sau HDD REC ■ (funcția HDD REC ■ nu este prezentă la modelul britanic).

Selectarea și înregistrarea pieselor individuale

1 Accesați meniul Function și selectați [CD].

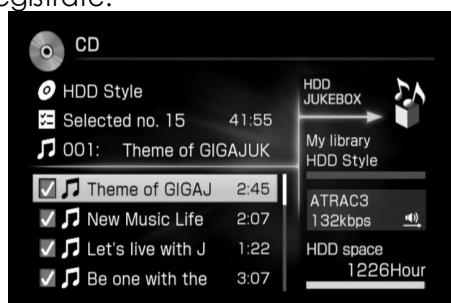
În cadrul acestui meniu puteți configura următorii parametri (vezi paginile de la 31 la 33):

- Format
- Bit rate
- Monitorizare sonoră
- Destinația înregistrării

2 Introduceți un CD în aparat.

3 La afișarea ecranului principal, apăsați butonul HDD REC .

Piese marcate cu semnul  vor fi înregistrate.



4 Selectați piesele pe care doriți să le înregistrați.

Pentru a deselecta piesele pe care nu doriți să le înregistrați, odată ajuns cursorul deasupra lor apăsați ENTER.

5 Apăsați HDD REC .

Înregistrarea începe.

Sfat util

Pentru a selecta toate piesele, accesați meniul Option și selectați [Select track] (Selectare piesă) - [Select all] (Selectare toate). Pentru a deselecta toate piesele, selectați [Select track] (Selectare piesă) - [Clear all] (Ștergere toate).

Înregistrarea unei emisiuni radio/serviciu DAB

Această secțiune detaliază modul în care se face înregistrarea unei emisiuni radio sau a unui serviciu DAB* în HDD Jukebox.

* Numai pentru modelul britanic.

Înregistrarea de la un post de radio AM/FM

1 Apăsați butonul FM/AM sau accesați meniul Function și selectați [FM/AM].

În cadrul meniului Option al FM/AM puteți configura următorii parametri (vezi paginile de la 31 la 33):

- Format
- Bit rate
- Marcarea*
- LEVEL SYNC
- Destinația înregistrării

* Vezi "Detecția automată a pasajelor muzicale și vocale" (la pagina 35) pentru detalii.

2 Apăsați din nou butonul FM/AM pentru a selecta FM sau AM.

3 Reglați/selectați frecvența postului de radio dorit (vezi pagina 23).

4 Apăsați HDD REC .

Înregistrarea începe.

5 Apăsați sau HDD REC (HDD REC nu este prezent la modelul britanic).

Înregistrarea se oprește.

Pentru a întrerupe înregistrarea, apăsați HDD REC .

Înregistrarea unui serviciu DAB (numai la modelul britanic)

1 Apăsați butonul DAB, sau accesați meniul Function și selectați [DAB].

În cadrul meniului Option al DAB puteți configura următorii parametri (vezi paginile de la 31 la 33):

- Format
- Bit rate
- Marcarea*
- LEVEL SYNC
- Destinația înregistrării

* Vezi "Detecția automată a pasajelor muzicale și vocale" (la pagina 35) pentru detalii

2 Selectați serviciul DAB pe care doriți să-l înregistrați (vezi pagina 24).

3 Apăsați HDD REC ●.

Înregistrarea începe.

4 Apăsați ■.

Înregistrarea se oprește.

Pentru a întrerupe înregistrarea, apăsați HDD REC ■■.

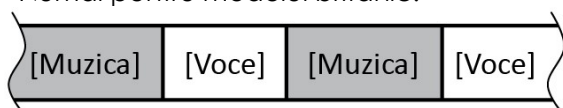
Sfat util

În timpul înregistrării, materialului înregistrat i se adaugă o marcă de fiecare dată când apăsați butonul HDD REC ● (pentru configurări ale "Track mark" altele decât "Auto"). Marcările pot fi adăugate pentru piese cu lungimea minimă de cel puțin 16 secunde.

Detecția automată a pasajelor muzicale și vocale (pentru canalele de radio muzicale și de voce)

Atunci când opțiunea "Track mark" este configurată pe "Auto" în cadrul uneia dintre funcțiile FM/AM sau DAB*, echipamentul detectează automat diferența între muzică și voce și înregistrează fiecare tip de semnal în locații diferite.

* Numai pentru modelul britanic.



La redarea conținutului HDD Jukebox, puteți reda numai una dintre categorii, pentru cealaltă fiind necesară schimbarea listei (vezi paginile 38 și 41).

Notă

Chiar și atunci când "Track mark" este configurat pe "Auto" echipamentul poate avea dificultăți în a face distincția între muzică și voce, în funcție de calitatea sunetului.

Sfat util

- La înregistrările efectuate cu "Track mark" configurat pe "Auto", denumirile pieselor vor fi formate din următoarele detalii:
 - Pentru înregistrare FM sau AM: [T] (voce) sau [M] (muzică), data, ora începerii înregistrării, numele postului de radio (sau frecvența, dacă numele nu este difuzat);
 - Pentru înregistrare DAB: [T] (voce) sau [M] (muzică), data, ora începerii înregistrării și categoria componentei serviciului
- La înregistrările efectuate cu "Track mark" configurat pe "Auto", în x-DJ înregistrările sunt clasificate fie drept canal Radio Talk (voce) fie ca Radio Music (muzică).

Înregistrarea dintr-un echipament extern

În HDD Jukebox se poate înregistra material analogic provenind de la un echipament extern (de exemplu un pickup sau un casetofon) prin conectarea acestuia la terminalul AUDIO IN.

1 Apăsați AUDIO IN sau accesați meniul Function și selectați [AUDIO IN].

În cadrul meniului Option al AUDIO IN puteți configura următorii parametri (vezi paginile de la 31 la 33):

- Format
- Bit rate
- Marcarea
- LEVEL SYNC
- Identificarea titlului
- SMART SPACE
- Destinația înregistrării

2 Apăsați ◀/▶ pentru a selecta [Front] sau [Rear], în vederea alegerii terminalului de intrare a semnalului.

3 Porniți echipamentul extern conectat.

4 Apăsați HDD REC ●.

Înregistrarea începe.

5 Apăsați ■ sau HDD REC ■ (HDD REC ■ nu este prezent la modelul britanic).

Înregistrarea se oprește.

Se afișează ecranul principal imediat după oprirea înregistrării și obținerea informațiilor despre titlu (numai în situația în care "Auto title" este configurat pe "On" și "Track mark" pe "LEVEL SYNC").

Pentru a întrerupe înregistrarea, apăsați HDD REC ■■.

Sfaturi utile

- În timpul înregistrării, materialului înregistrat i se adaugă o marcă de fiecare dată când apăsați butonul HDD REC ●. Marcările pot fi adăugate pentru piese cu lungimea minimă de cel puțin 16 secunde.
- Atunci când "Auto title" este configurat pe "Off", data și ora înregistrării vor fi memorate.

Importul de fișiere stocate pe mediu extern USB

Puteți importa în HDD Jukebox fișiere audio stocate pe un mediu extern USB.

- 1** Accesați meniul Function și selectați [HDD JUKEBOX].
- 2** Conectați echipamentul USB la terminalul USB al aparatului.
Consultați, de asemenea, și manualul echipamentului de stocare USB.
- 3** Accesați meniul Option și selectați [Import] - [USB Storage].
- 4** Dacă se afișează ecranul de selecție a drive-ului, selectați drive-ul corespunzător.
Dacă echipamentul USB conectat nu are decât un drive, acest ecran nu se va afișa.
- 5** Selectați albumele pe care doriți să le importați.
Albumele selectate sunt marcate cu ☒. Puteți deselecta un album deplasând cursorul pe el și apăsând ENTER.
- 6** Selectați [Import].

Note

- Puteți importa maxim 10.000 de fișiere simultan.
- Dacă la aparat sunt conectate simultan două echipamente USB, unul la terminalul de pe panoul frontal și altul la terminalul posterior, echipamentul conectat la terminalul frontal USB are prioritate în operațiuni.

Importul de fișiere dintr-un folder de pe PC

Atunci când echipamentul este conectat la o rețea, puteți importa în HDD Jukebox fișiere audio din foldere partajate de pe un computer.

Pentru a putea face acest lucru, folderul respectiv trebuie configurat anterior ca fiind partajat (vezi pagina 94).

- 1** Accesați meniul Function și selectați [HDD JUKEBOX].
- 2** Accesați meniul Option și selectați [Import] - [PC shared folder].
- 3** Selectați folderul partajat prin efectuarea procedurilor de la 1 la 3 specificate mai jos.

1 Selectați unul din următoarele:

PC name	Numele computerului sau adresa IP (până la 15 litere/cifre)
Share name	Numele folderului partajat specificat la momentul partajării
User name	Numele de utilizator folosit la accesarea computerului pentru efectuarea operațiunii de partajare
Password	Parola este necesară numai dacă partajarea a fost făcută cu specificarea explicită a unei parole.

- 2** Introduceți textul corespunzător criteriului selectat la pasul 1.
Pentru detalii în legătură cu introducerea de text, vezi "Introducerea de text" la pagina 16.
- 3** Selectați [Connect] (Conectare).

- 4 Selectați albumele pe care doriți să le importați.
Albumele selectate sunt marcate cu ☒.
Puteți deselecta un album deplasând cursorul pe el și apăsând ENTER.
- 5 Selectați [Import].

Notă

Puteți importa maxim 10.000 de fișiere simultan (vezi pagina 102).

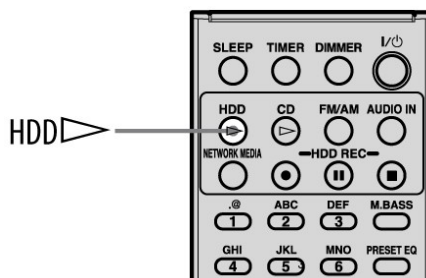
Confirmarea numelui computerului (la utilizarea Windows XP Professional)

În Windows, apăsați butonul Start, apoi selectați [Control Panel] - [System], deschideți fereastra Properties și selectați tab-ul [Computer name] (*Nume computer*) pentru a vizualiza numele computerului în [Full computer name] (*Nume complet computer*).

Confirmarea adresei IP (la utilizarea Windows XP Professional)

În Windows, apăsați butonul Start, apoi selectați [Control Panel] - [Network connection] (*Conexiune rețea*), selectați rețeaua la care sunteți conectat și apoi apăsați tab-ul [Support] pentru a vizualiza adresa IP.

Rularea HDD Jukebox

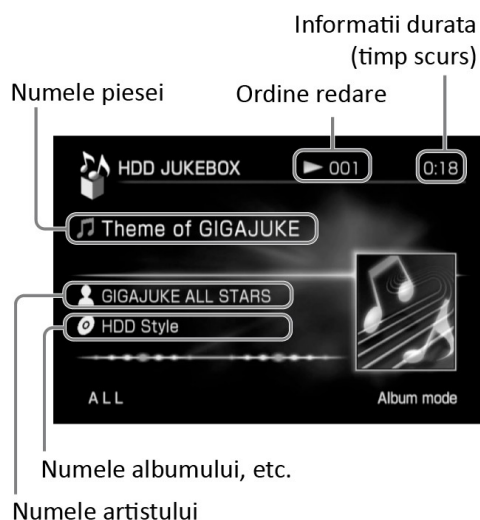


Apăsați HDD .

Redarea pieselor începe.

Redarea începe de la ultima piesă rulată sau înregistrată.

Ecranul de redare HDD Jukebox



Alte operațiuni

Pentru	Trebuie să
Oprirea redării	Apăsați .
Întrerupere	Apăsați . Apăsați din nou sau pentru reluarea redării.
Găsirea unui punct dintr-o piesă	Țineți apăsat în timpul redării și dați-i drumul la găsirea momentului căutat.
Selectarea piesei anterioare sau următoare	Apăsați sau în timpul redării.

Continuare

Pentru	Trebuie să
Selectarea unei piese	Apăsați ↑/↓/←/→ pentru a selecta o piesă sau apăsați butonul numeric corespunzător și apoi apăsați ENTER (vezi pagina 21).
Selectarea unui album	Apăsați ALBUM+ sau ALBUM- .
Selectarea afișării detaliilor de durată	În timpul redării, accesați meniul Option și selectați [Display] - [Time] - [Elapsed time] sau [Remaining time] (vezi pagina 21).

Notă

Nu puteți selecta o piesă cu ajutorul butoanelor numerice decât în situația afișării directorului cu piese (consultați pagina 15).

Verificarea informațiilor despre album sau piesă

- 1 Selectați albumul sau piesa care trebuie verificate.
- 2 Accesați meniul **Option** și selectați **[Display] (Afișare) - [Album info] (Informații album)** sau **[Track info] (Informații piesă)**.

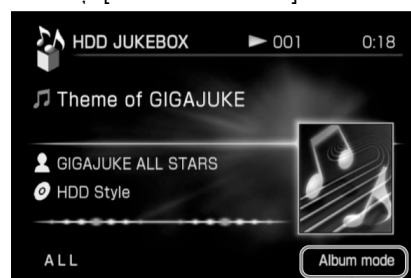


Pentru a vedea întreg textul disponibil pentru un titlu, artist sau gen muzical, selectați căsuța respectivă și apăsați **ENTER**.

Schimbarea modurilor de afișare

Piese din HDD Jukebox pot fi afișate în mai multe modalități, în funcție de informațiile disponibile pentru fiecare dintre piese. Piese afișate într-o modalitate specifică (după artist, album, gen muzical, etc.) pot fi redare în ordinea în care apar în lista respectivă.

- 1 Accesați meniul **Function** și selectați **[HDD JUKEBOX]**.



Indica modul curent de afișare

- 2 Accesați meniul **Option** și selectați **[Mode switch] (Comutare mod) - [(listing)]**, sau apăsați **←** de mai multe ori pentru a selecta directorul "Mode" și apoi selectați modul dorit de afișare.

Aparatul afișează piesele în modul selectat (album mode, artist mode, etc.). Apăsarea butonului **←/→** schimbă folderul fiecărui mod de afișare. Structura folderului (tipul de listă) pentru fiecare mod de afișare este ilustrată în tabelul de la pagina 39.

Notă

Există posibilitatea ca nu toate piesele disponibile să fie afișate, în funcție de tipul de listă selectat.

Tip listă	Conținut, tip structură folder
 Album 	Albume [List of albums] (<i>Listă albume</i>) - [List of tracks] (<i>Listă piese</i>)
 Artist 	Artiști [List of artists] (<i>Listă artiști</i>) - [List of albums] (<i>Listă albume</i>) - [List of tracks] (<i>Listă piese</i>)
 Gen 	Genuri muzicale [List of genres] (<i>Listă genuri</i>) - [List of albums] (<i>Listă albume</i>) - [List of tracks] (<i>Listă piese</i>)
 Sursă 	Surse de înregistrare [List of recording sources] (<i>Listă surse de înregistrare</i>)- [List of albums] (<i>Listă albume</i>) - [List of tracks] (<i>Listă piese</i>) Surse posibile: CD, Radio, AUDIO IN, Import
 Folder 	Foldere [List of folders] (<i>Listă directoare</i>) - [List of groups] (<i>Listă grupuri</i>) - [List of tracks] (<i>Listă piese</i>)
 Playlist 	Lista de "favorite" și alte playlist-uri [List of playlists] (<i>Listă playlist</i>) - [List of tracks] (<i>Listă piese</i>)

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

În paginile 40 și 41 puteți vedea exemple ale listelor pentru fiecare tip.

Schimbarea ordinii conținutului unei liste - Sortare

Puteți modifica felul în care elementele unei liste sunt afișate.

- 1 Alegeți lista pe care doriți să o sortați.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Display] (Afișare) - [Sort] (Sortare) - [(criteriu sortare)].

Tip listă	Criteriu sortare
Album	◇ Dată: cel mai nou la cel mai vechi
	Dată: cel mai vechi la cel mai nou
	ABC...*
	ZYX...
Artist	◇ ABC...
	ZYX...
Gen	◇ ABC...
	ZYX...

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

* Conținutul este afișat în ordinea litere, numere, simboluri.

Notă

Conținutul nu poate fi sortat în tipul de listă Folder sau Playlist.

[Exemplul nr. 1 de afișare a unei liste]

În acest exemplu, în folderul "My Library" de pe HDD a fost înregistrat conținutul unui CD, iar prima și a treia piesă au fost adăugate în lista de "Favorites".

CD "GJ & Friends"

Piesa nr.	Nume	Artist	Gen
1	Fox tail	GJ	POP
2	Jukebox hero	Alzeeebra	ROCK
3	Summer'07	Fern	JAZZ
4	Grids	VETCH	ROCK
5	KISS	FERN	POP

După ce piesele au fost înregistrate, ordinea lor se va schimba ori de câte ori este folosit un tip de listă diferit, după cum se poate vedea din tabelele de mai jos.

Tip Album

Folder album	-	Folder piese
GJ & Friends	-	Fox tail - Jukebox hero - Summer'07 - Grids - KISS

Tip Artist

Folder artist	Folder album	Folder piese
Alzeeebra	- GJ & Friends	- Jukebox hero
Fern	- GJ & Friends	- Summer'07 - KISS
GJ	- GJ & Friends	- Fox tail
VETCH	- GJ & Friends	- Grids

Tip Gen

Folder gen	Folder album	Folder piese
JAZZ	- GJ & Friends	- Summer'07
POP	- GJ & Friends	- Fox tail - KISS
ROCK	- GJ & Friends	- Jukebox hero - Grids

Tip sursă de înregistrare

Folder surse	Folder album	Folder piese
CD	- GJ & Friends	- Fox tail - Jukebox hero - Summer'07 - Grids - KISS

Tip folder

Folder foldere	Folder grup	Folder piese
My Library	- GJ & Friends	- Fox tail - Jukebox hero - Summer'07 - Grids - KISS

Tip playlist

Folder playlist	Folder piese
Favorites	- Fox tail - Summer'07

[Exemplul nr. 2 de afișare a unei liste]

În acest exemplu, pe data de 15 octombrie 2006, între orele 14:00 și 14:30 a fost înregistrată o emisiune a postului de radio FM GJ-BAY, cu opțiunea "Track mark" configurată pe "Auto".



Conținutul acestei emisiuni este înregistrat drept un singur album, de la început la sfârșit.

Album: 15/10/2006 14:00 FM GJ-BAY	
1	[M] 15/10/2006 14:00 FM GJ-BAY
2	[T] 15/10/2006 14:03 FM GJ-BAY
3	[M] 15/10/2006 14:08 FM GJ-BAY
4	[T] 15/10/2006 14:13 FM GJ-BAY
5	[M] 15/10/2006 14:16 FM GJ-BAY
...	...

Note

- Secțiunile muzicale cu lungimea de peste 30 de secunde sunt recunoscute drept muzică.
- Dacă muzica și vocea se suprapun, de obicei întreaga secțiune respectivă este recunoscută drept muzică.

Materialul înregistrat este sortat, pentru fiecare tip de listă, după cum este ilustrat în tabelele următoare.

Tip Album

Folder album	-	Folder piese
15/10/2006	-	[M] 15/10/2006
14:00 FM	-	14:00 FM...
GJ-BAY	-	[T] 15/10/2006 14:03 FM...
	-	[M] 15/10/2006 14:08 FM...
	-	[T] 15/10/2006 14:13 FM...
	-	[M] 15/10/2006 14:16 FM...
	-	...



Tip artist

Folder artist	Folder album	Folder piese
GJ-BAY	- 15/10/2006	[M] 15/10/2006 14:00 FM...
[MUSIC]	006 14:00 FM...	[M] 15/10/2006 14:08 FM...
	-	...
GJ-BAY	- 15/10/2006	[T] 15/10/2006 14:03 FM...
[TALK]	06 14:00 FM...	[T] 15/10/2006 14:13 FM...
	-	...



Tip Gen

Folder gen	Folder album	Folder piese
Radio	- 15/10/2006	[M] 15/10/2006 14:00 FM...
[MUSIC]	06 14:00 FM...	[M] 15/10/2006 14:08 FM...
	-	...
Radio	- 15/10/2006	[T] 15/10/2006 14:03 FM...
[TALK]	06 14:00 FM...	[T] 15/10/2006 14:13 FM...
	-	...



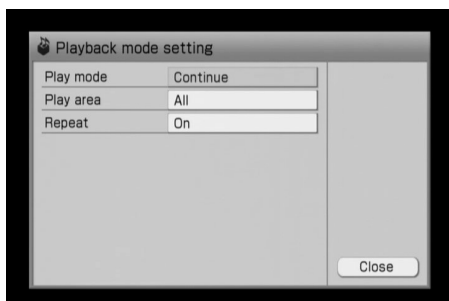
Tip sursă de înregistrare

Folder surse	Folder album	Folder piese
Radio	- 15/10/2006	[M] 15/10/2006 14:00 FM...
	6 14:00 FM...	[T] 15/10/2006 14:03 FM...
	-	[M] 15/10/2006 14:08 FM...
	-	...

Repetare - redare aleatoare

Puteți asculta piesele în ordine aleatoare ("shuffle") sau puteți asculta o piesă de mai multe ori ("repeat").

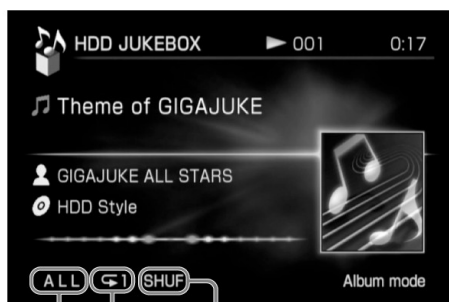
- 1 Atunci când redarea în HDD Jukebox este oprită, accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setare) - [Play mode] (Mod redare).



- 2 Selectați parametrul care trebuie configurat.

- 3 Configurați pe rând fiecare parametru. Selectați și configurați fiecare parametru din lista care se deschide (vezi și "Lista configurărilor")

- 4 Selectați [Close] (Închidere). Configurările apar pe ecranul principal.



ALL REPEAT SHUFF

Repetare

Mod redare

Informații redare

Lista configurărilor

Mod redare

◇	Aparatul redă piesele listei selectate una după cealaltă
Continue	
Shuffle SHUF	Aparatul redă piesele listei selectate în ordine aleatoare

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

Informații redare

Tip listă selectat	Informații redare	Aparatul:
Album	Album ALBUM	Redă toate piesele din albumul selectat.
	◇ Toate ALL	Redă toate piesele din lista tip album.
Artist	Album ALBUM	Redă toate piesele din albumul selectat.
	Artist ARTIST	Redă toate piesele artistului respectiv.
Gen	◇ Toate ALL	Redă toate piesele din lista tip artist.
	Album ALBUM	Redă toate piesele din albumul selectat.
	Gen GENRE	Redă toate piesele genului respectiv.
	◇ Toate ALL	Redă toate piesele din lista tip gen.

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

Tip selectat	listă	Informații redare	Aparatul:
Sursă de înregistrare		Album ALBUM	Redă toate piesele din albumul selectat.
		Sursă SOURCE	Redă toate piesele înregistrate din sursa selectată.
		♦ Toate ALL	Redă toate piesele din lista tip sursă.
Folder		Grup GROUP	Redă toate piesele din grupul selectat.
		Folder FOLDER	Redă toate piesele din folderul selectat.
		♦ Toate ALL	Redă toate piesele din lista tip folder.
Playlist		Listă LIST	Redă toate piesele din playlist-ul selectat.
		♦ Toate ALL	Redă toate piesele înscrise în playlist-uri.

(♦ - Configurare inițială (din fabricație))

Repetare

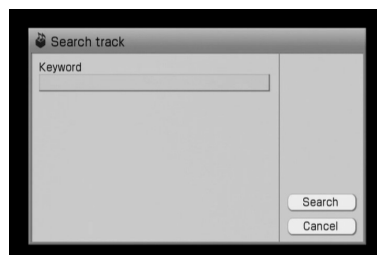
♦ Off	Repetarea este dezactivată.
On 	Aparatul repetă toate piesele aflate în locația respectivă.
Track 	Aparatul repetă numai o singură piesă.

(♦ - Configurare inițială (din fabricație))

Căutarea albumelor sau pieselor

Puteți căuta în HDD Jukebox albume sau piese. Această funcțiune poate fi folosită numai în mod folder atunci când redarea este oprită.

- 1 Atunci când redarea este oprită, accesați meniul Option și selectați [Mode switch] (*Comutare mod*) - [Folder] (*Director*). Modul se schimbă în Folder.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Search] (*Căutare*) - [group] (album) sau [Track] (*Piesă*).



- 3 Apăsați ENTER. Se afișează ecranul de introducere a textului de căutare.
- 4 Introduceți termenul de căutare (numele albumului, al piesei)
- 5 Selectați [Search]. Căutarea începe. La terminarea căutării, se afișează rezultatele.

Afișarea unui album sau a unei piese din rezultate

Selectați albumul sau piesa respectivă.

Revenirea la ecranul de căutare

Selectați [Input].

Redarea pieselor cu x-DJ

Funcțiunea x-DJ analizează automat piesele din HDD Jukebox și le categorizează în 23 de canale, în funcție de caracteristici. Puteți folosi x-DJ pentru a reda piesele care corespund unei anumite stări de spirit sau unui moment din zi - spre exemplu, piese muzicale care se potrivesc dimineața, pentru a vă trezi, sau piese care vă relaxează ori vă dau o stare de spirit optimistă. x-DJ poate sorta piesele și după artist și an.

Cum funcționează x-DJ?

x-DJ utilizează modelul proprietar Sony de analiză pe 12 tonuri pentru a analiza caracteristicile pieselor înregistrate sau importate în HDD Jukebox, aranjându-le în 23 de categorii. Din aceste categorii puteți naviga în categoriile suplimentare ARTIST (artist), YEAR (an) și MOOD (stare de spirit) cu ajutorul unei funcții numite "Music Surfin'".

Canal	Categorie	Nume canal	Descriere
1	◇ Bază	Recommended Recommended: Morning Recommended: Noon Recommended: Afternoon Recommended: Night Recommended: Midnight	Piese recomandate pentru orice moment al zilei.
2	◇ Bază	Favorites	100 de piese luate aleator, din lista de Favorites.
3	◇ Bază	Shuffle All	100 de piese luate aleator de pe HDD.
4	◇ Bază	Newly Added	Cele mai noi 100 de piese înregistrate.
5	Bază	Radio Music*	Piese muzicale înregistrate de la radio.
6	Bază	Radio Talk*	Piese de voce înregistrate de la radio.
7	◇ Sentiment	Upbeat	Piese ritmate, vesele.
8	◇ Sentiment	Mellow	Piese melancolice, liniștite.
9	Sentiment	Energized	Piese cu ritm rapid, muzică rock.
10	Sentiment	Relaxed	Piese cu ritm calm, relaxante.
11	Stil	Lounge	Piese pop (bossa nova, etc.)
12	Stil	Jazzy	Piese stil jazz.
13	Stil	Classical	Muzică clasică.
14	Stil	Retro	Muzică cu tentă retro.
15	Stil	Electronic	Piese techno și trance.
16	Stil	Urban	Piese rap, R&B, soul.
17	◇ Acasă	Good Morning	Piese pentru înviore.
18	◇ Acasă	Good Night	Piese calme, liniștite.
19	Acasă	Party Time	Piese ritmate, vesele.
20	Ritm	Walking	Piese potrivite pentru plimbare.
21	Ritm	Running	Piese potrivite pentru jogging.
22	Ritm	Cool down	Muzică ambientală și similară.
23	Extra	Explore	Alte tipuri de muzică.

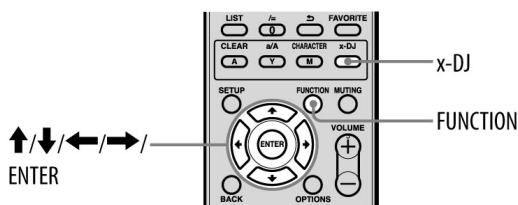
◇ Aceste canale sunt afișate chiar dacă nu există piese care să le fie alocate (configurare din fabricație).

* Piese înregistrate de la posturile de radio FM/AM sau serviciile DAB sunt încadrate în canalele Radio Music sau Radio Talk dacă "Track mark" a fost configurat pe "Auto" la momentul înregistrării.

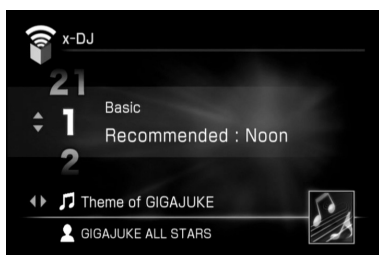
Lista butoanelor Music Surfin'

Buton pe telecomandă	Nume canal	Descriere
A	ARTIST	Piese ale aceluiași artist.
Y	YEAR	Piese din același an.
M	MOOD	Piese pentru aceeași stare de spirit.

Utilizarea x-DJ



- 1 Apăsați x-DJ sau accesați meniul Function și selectați [x-DJ]. Se afișează ecranul de selecție a canalelor iar aparatul începe redarea părții principale a piesei afișate.



- 2 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta un canal. Aparatul începe redarea părții principale a primei piese din canalul selectat.

- 3 Apăsați $\leftarrow/\rightarrow$ pentru a selecta piesa dorită din canalul respectiv. De fiecare dată când apăsați $\leftarrow/\rightarrow$, aparatul redă partea principală a piesei selectate. Dacă apăsați ENTER, aparatul va începe redarea piesei selectate, de la începutul acesteia.

Alte operațiuni

Pentru	Trebuie să
Oprirea redării	Apăsați ■.
Întrerupere	Apăsați II . Apăsați din nou II sau $\triangleright$ pentru reluarea redării.
Găsirea unui punct dintr-o piesă	Țineți apăsat $\ll/\gg$ în timpul redării și dați-i drumul la găsirea momentului căutat.
Selectarea piesei anterioare sau următoare	Apăsați $\ll/\gg$ în timpul redării.

Sfat util

Atunci când se selectează canalul Radio Music sau Radio Talk, aparatul redă piesa selectată de la început, nu numai partea principală.

Notă

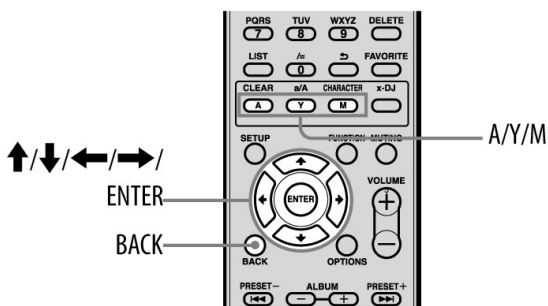
În funcție de caracteristicile piesei, aparatul o poate plasa într-un alt canal decât vi s-ar putea părea dumneavoastră potrivit, sau ar putea alege drept parte principală o cu totul altă secvență muzicală decât o considerați dumneavoastră.

Utilizarea Music Surfin'

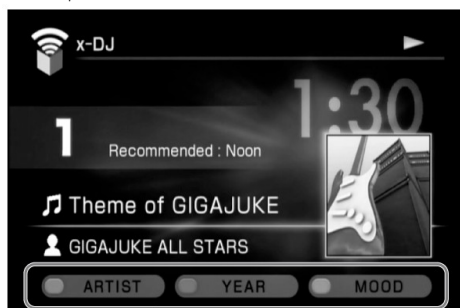
Dacă, în timpul redării unui canal din x-DJ, apăsați butonul A, Y sau M, aparatul creează următoarele canale temporare pe baza pieselor existente în HDD Jukebox:

- **Butonul A:** Canalul ARTIST conținând piese ale artistului selectat.
- **Butonul Y:** Canalul YEAR, conținând piese cu același an de apariție ca piesa selectată.
- **Butonul M:** Canalul MOOD, conținând piese pentru o stare de spirit similară piesei selectate.

Spre exemplu, dacă apăsați butonul A în timp ce ascultați o melodie cântată de artistul dumneavoastră favorit, aparatul va alcătui o listă cu toate melodiile disponibile ale acelui artist și le va amplasa într-un canal temporar pentru a fi ascultate.



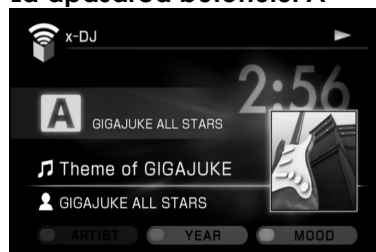
1 Rulați un canal din x-DJ.



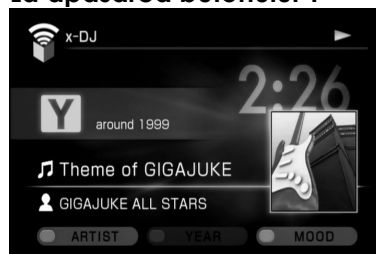
Canale selectabile

2 Apăsați A, Y sau M. Canalul respectiv se afișează pe ecran.

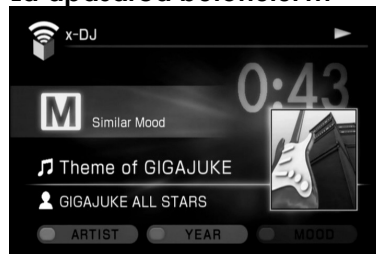
La apăsarea butonului A



La apăsarea butonului Y



La apăsarea butonului M



3 Apăsați ←/→ pentru a selecta o piesă și apoi apăsați ENTER. Redarea începe.

Pentru revenirea la unul din canalele normale ale x-DJ, apăsați ↑/↓ sau BACK.

Note

- În canalul YEAR vor fi adunate numai piese al căror an de apariție este menționat.
- Anul specificat pentru o piesă drept criteriu pentru plasarea sa în canalul YEAR poate să nu fie anul primei apariții a acestei piese. Aceasta se întâmplă deoarece informația utilizată corespunde informației preluate de pe CD-ul pe care piesa sau albumul s-au aflat la transfer.

Sfaturi utile

În canalul YEAR, piesele sunt organizate în funcție de anul apariției, după cum urmează:

- De la 1900 la 1949:
Piesele sunt grupate și afișate ca "anterior anului 1949".
- De la 1950 la 1989:
Piesele sunt grupate în decade. Spre exemplu, piesele ale căror ani de apariție sunt între 1960 și 1969 sunt afișate ca fiind "anii '60".
- După anul 1990 inclusiv:
Piesele sunt grupate în perioade de câte trei ani (anul piesei selectate, anul anterior plus anul următor). Spre exemplu, dacă selectați o piesă din 1995, piesele cu ani de apariție de la 1994 până la 1996 sunt grupate și afișate ca "în jurul anului 1995".

Configurarea x-DJ

Configurarea canalului afișat la activarea funcției

- 1 Accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setare) - [Basic] (de bază).
- 2 Selectați [Startup CH] - [Previous CH] sau [Recommended (CH.1)].

Previous CH	x-DJ pornește cu canalul care a fost folosit ultima dată.
◊ Recommended (CH.1)	x-DJ pornește cu canalul recomandat.

(◊ - Configurare inițială (din fabricație))

Înregistrarea pieselor în canalul Favorites

Atunci când aparatul redă o piesă în x-DJ, apăsați butonul FAVORITE. Piesa este înregistrată în canalul Favorites. În același timp, este încadrată la "Favorites" și în HDD Jukebox.

Ascunderea pieselor care nu sunt necesare

Puteți ascunde piesele înregistrate în x-DJ care nu sunt necesare, pentru ca acestea să nu mai apară în canale. Este însă de menționat că piesele nu pot fi șterse ori mutate în alt canal.

- 1 Rulați piesa pe care doriți să o ascundeți.
- 2 Apăsați DELETE.
Se deschide o fereastră.
- 3 Selectați [Yes] (Da).

Pentru a face aceste piese vizibile din nou, accesați meniul Option și selectați [Hide track] (Ascundere piesă) - [Release] - [Current channel] (Canal curent) sau [All channels] (Toate canalele). Selectați [Yes] (Da) în fereastra care se va deschide.

Notă

Piesele din canalele de la 1 la 6 nu pot fi ascunse.

- 1 Accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setare) - [Channel display] (Afișare canal).
Se afișează lista canalelor și aparatul începe redarea părții principale a pieselor din canalul selectat.
- 2 Debifați canalele pe care doriți să le ascundeți.
Pentru a face din nou vizibile canalele ascunse, bifați canalele, apăsând ENTER.

Transferul canalelor x-DJ

Puteți înregistra un canal ca playlist în HDD Jukebox și apoi transfera playlist-ul către un Walkman (ATRAC AD). Pentru transferul către Walkman (ATRAC AD) pot fi selectate într-un playlist maxim 50 de piese (din canalul respectiv).

- 1 Rulați o piesă din canalul pe care doriți să-l transferați.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Convert to playlist] (*Conversie la playlist*).
Se deschide o fereastră.
- 3 Selectați [Execute] (*Execută*).
Se deschide o fereastră.
- 4 Selectați [Close] (*Închidere*).
Canalul este acum înregistrat ca playlist.
- 5 Parcurgeți procedura pentru "Transferul de date audio" (paginile de la 49 la 53) pentru transferarea playlist-ului către un Walkman (ATRAC AD).

Notă

Playlist-ul nu se poate transfera către Walkman (ATRAC AD) în "Quick mode". Asigurați-vă că efectuați transferul numai în "Standard mode".

Sfat util

Puteți vedea playlist-urile înregistrate ca atare selectând modul playlist în funcția HDD JUKEBOX. Playlist-urile sunt afișate după numele canalului și data de înregistrare.

Analiza pe 12 tonuri

Tehnologia cu drepturi de autor a companiei Sony de analiză pe 12 tonuri permite aparatului să analizeze caracteristicile pieselor din HDD Jukebox și să le sorteze pe categorii, în 23 de canale, în funcție de starea de spirit pentru care se potrivesc. În momentul în care cinci piese au fost grupate într-un canal, respectivul canal este afișat.

Analiza automată este efectuată atunci când aparatul este în standby. În timpul analizei, indicatorul On/Standby se aprinde colorat în verde iar panoul de iluminat clipește.

Pentru analizarea unui album de 60 de minute, aparatul are nevoie de aproximativ 15 minute. Dacă înregistrați un număr mare de piese simultan, analiza acestora poate dura considerabil.

Notă

Nu deconectați cablul de alimentare de la priză în timp ce echipamentul analizează piesele. În caz contrar, există riscul defectării aparatului.

Anularea unei analize

Apăsați ■.

Analiza este anulată. Piesele care nu au fost analizate vor fi analizate în prima sesiune de standby care va urma.

Staf util

Ca rezultat al unei analize, aceeași piesă poate fi repartizată în două sau chiar mai multe canale.

Efectuarea manuală a unei analize

Puteți efectua manual analiza acelor piese care nu au fost analizate automat.

- 1 În timp ce funcțiunea x-DJ este activă, accesați meniul Option și selectați [Manual-analysis] (*Analiză manuală*).
Se deschide o fereastră.
- 2 Selectați [Execute] (*Execută*).
Se deschide o altă fereastră cu un indicator de progres.
Pentru anularea operațiunii, selectați [Cancel] (*Revocare*).

Notă

Dacă înregistrați sau importați un număr mare de piese simultan, analiza acestora poate dura considerabil.

Transferul de date audio

Puteți transfera către un echipament de stocare extern sau către un player portabil date în formatele ATRAC3, ATRAC3plus, MP3 și Linear PCM.

Formate transferabile

Formatele de fișier care pot fi transferate depind de tipul echipamentului conectat sau de tipul discului. Pentru a consulta o listă cu echipamente suportate, consultați site-ul Web de suport pentru clienți al Sony Europe, la adresa <http://support.sony-europe.com/> (numai pentru clienții europeni).

Echipament destinație	Format audio transferabil
Walkman (ATRAC AD)	ATRAC3, ATRAC3plus, MP3, Linear PCM
Telefon mobil	MP3
PSP	ATRAC3, ATRAC3plus, MP3*
Memory stick USB	MP3

* Numai pentru Memory Stick Pro DUO.

Informații transferabile

Tipul de informații pe care le puteți transfera către un echipament extern depinde de tipul de echipament, după cum se poate vedea din tabelul următor. Asigurați-vă că selectați folderul care corespunde cu tipul de date pe care doriți să-l transferați (spre exemplu, dacă doriți să transferați un album, selectați folderul de albume).

Echipament destinație	Tip de date transferabile
Walkman (ATRAC AD), stick USB, telefon mobil	Albume, playlist-uri, piese
PSP	Playlist-uri, piese

Note

- Dacă la aparat sunt conectate simultan două echipamente USB, unul la terminalul de pe panoul frontal și altul la terminalul posterior, echipamentul conectat la terminalul frontal USB are prioritate în operațiuni.
- Fișierele cu extensia ".mp3" pot fi transferate numai către memory stick-uri USB sau către telefon mobil.

Configurarea butonului TRANSFER

Puteți stabili de la început o destinație implicită (un echipament) pentru momentul în care apăsați butonul TRANSFER de pe panoul principal sau de pe telecomandă. Din fabrică, această destinație este specificată "Walkman (ATRAC AD)".

- 1 Accesați meniul Function și selectați [HDD JUKEBOX].
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setare) - [Transfer] (Transfer) - [Destination] - [(echipament destinație)].
- 3 Dacă ați selectat "Walkman (ATRAC AD)" ca echipament de destinație, puteți alege între [Quick mode] sau [Standard mode].

◇ Quick mode	Piese înregistrate după data și ora ultimului transfer (în Quick Mode (Mod rapid)) sunt afișate având alăturat o bifă*.
Standard mode	Albumul, piesa sau grupul selectat este afișat.

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

* La următorul transfer, bifele sunt adăugate pieselor (într-un maxim de 30 de grupuri) care au fost înregistrate pe HDD Jukebox după ultimul transfer. Bifele nu sunt adăugate atunci când volumul de date depășește capacitatea de stocare a echipamentului de destinație.

Transfer fișiere către WALKMAN (ATRAC AD)

Note

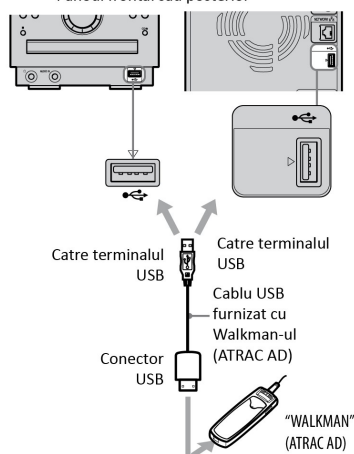
- Nu deconectați cablul USB în timpul transferului de fișiere către un Walkman (ATRAC AD). Dacă faceți acest lucru, riscați defectarea aparatului sau a Walkman-ului.
- Chiar urmând procedurile descrise în cadrul acestei secțiuni există posibilitatea de a nu putea transfera piese audio către anumite modele Walkman. În acest caz, selectați echipamentul de stocare USB ca destinație. Vezi "Transfer fișiere către un mediu extern USB", la pagina 51, pentru detalii. Pentru a consulta o listă cu echipamente suportate și funcțiunile acestora, consultați site-ul Web de suport pentru clienți al Sony Europe, la adresa <http://support.sony-europe.com/> (numai pentru clienții europeni).
- Dacă la aparat sunt conectate simultan două echipamente Walkman (ATRAC AD), unul la terminalul de pe panoul frontal și altul la terminalul posterior, echipamentul conectat la terminalul frontal are prioritate în operațiuni.

Quick mode

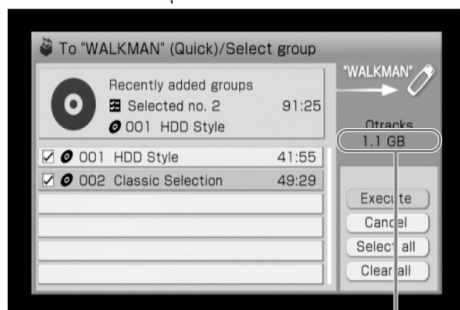
În acest mod sunt selectate automat piesele care au fost înregistrate sau transferate în HDD Jukebox după ultimul transfer efectuat. Întrucât aparatul are capacitatea de a recunoaște orice Walkman care a fost vreodată conectat la el, păstrează implicit și istoricul transferurilor pentru toate.

- 1 Conectați Walkman-ul (ATRAC AD) la unul din terminalele USB ale aparatului. Consultați, de asemenea, și manualul de utilizare al Walkman-ului.

Panoul frontal sau posterior



- 2 Accesați meniul Function și selectați [HDD JUKEBOX]. Asigurați-vă că butonul TRANSFER este configurat pe "WALKMAN (ATRAC AD)" (vezi pagina 49).
- 3 Apăsăți TRANSFER pe panoul frontal sau pe telecomandă.
- 4 Asigurați-vă că grupurile care nu au fost transferate sunt marcate cu ☒. Debifați orice grup pe care nu doriți să-l transferați.



Spatiu liber disponibil pe echipamentul conectat

- 5 Selectați [Execute] sau apăsați TRANSFER.

Standard mode (Mod Standard)

- 1 Conectați Walkman-ul (ATRAC AD) la unul din terminalele USB ale echipamentului.
- 2 Accesați meniul Function și selectați [HDD JUKEBOX].
- 3 Selectați albumul, playlist-ul sau grupul pe care doriți să-l transferați.
- 4 Accesați meniul Option și selectați [Transfer] - [Walkman] - [Standard mode].
- 5 Selectați [Execute] (Execută).

Sfaturi utile

- Dacă vreuna din piese are locația înregistrată în Trash Bin-ul din Walkman (ATRAC AD), veți fi înștiințat printr-un mesaj de confirmare atât pe aparat cât și pe Walkman (ATRAC AD).
- Dacă din HDD Jukebox se transferă pe Walkman (ATRAC AD) un playlist, atunci respectivul playlist va fi recunoscut ca atare și pe Walkman (ATRAC AD).

Note

- Dacă echipamentul conectat la aparat este dotat și cu adaptor pentru alimentarea cu curent electric de la rețea, se recomandă utilizarea lui conectat la rețeaua electrică. În situația operării pe baterii a unui echipament conectat, asigurați-vă că bateriile au suficientă putere. Nu se asigură remedierea în garanție a defecțiunilor, fișierelor deteriorate sau recuperarea datelor distruse ca urmare a epuizării resurselor de energie ale bateriilor.
- Nu deconectați cablul USB în timpul efectuării unui transfer de date către un Walkman (ATRAC AD), întrucât există riscul defectării acestuia.

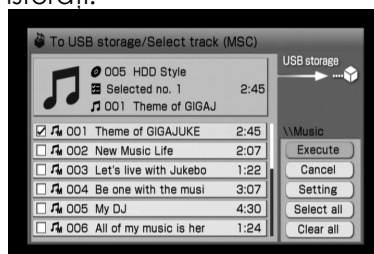
Transfer fișiere către un mediu extern USB

Notă

Nu deconectați cablul USB în timpul efectuării unui transfer de date către un mediu extern de stocare USB, întrucât există riscul defectării acestuia.

- 1** Conectați echipamentul de stocare USB la unul din terminalele USB ale echipamentului.
Consultați, de asemenea, și manualul de utilizare al echipamentului de stocare USB.
- 2** Accesați meniul Function și selectați [HDD JUKEBOX].
Asigurați-vă că butonul TRANSFER este configurat pe echipament de stocare USB (vezi pagina 49).

- 3** Selectați albumele, playlist-urile sau piesele pe care doriți să le transferați.
- 4** Apăsați butonul TRANSFER de pe panoul frontal sau de pe telecomandă.
- 5** Dacă se afișează ecranul de selecție a drive-ului, selectați drive-ul corespunzător.
Dacă echipamentul USB conectat nu are decât un drive, acest ecran nu se va afișa.
- 6** Asigurați-vă că piesele selectate sunt marcate cu ☒.
Debifați fișierele pe care nu doriți să le transferați.



- 7** Selectați [Setting].
Se afișează ecranul de selecție a folderului de destinație în mediul de stocare USB.
- 8** Selectați [Select folder at destination] și apoi alegeți folderul din lista care se deschide.

◇ Standard	Piesele sunt transferate în folderul "\\Music".
Rădăcină	Piesele sunt transferate în folderul de rădăcină al mediului extern USB.
Select	Specificați numele folderului.

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))
- 9** Selectați [Close] (Închidere).
Echipamentul revine la ecranul principal de transfer către mediul extern USB.
- 10** Selectați [Execute] sau apăsați TRANSFER.

Notă

Dacă echipamentul conectat la aparat este dotat și cu adaptor pentru alimentarea cu curent electric de la rețea, se recomandă utilizarea lui conectat la rețeaua electrică. În situația operării pe baterii a unui echipament conectat, asigurați-vă că bateriile au suficientă putere. Nu se asigură remedierea în garanție a defecțiunilor, fișierelor deteriorate sau recuperarea datelor distruse ca urmare a epuizării resurselor de energie ale bateriilor.

Transfer fișiere către telefonul mobil

- 1 Conectați telefonul mobil la unul din terminalele USB ale echipamentului.
- 2 Configurați telefonul mobil conectat în modul de transfer USB.
Consultați manualul de operare al telefonului pentru procedura respectivă.
- 3 Accesați meniul Function și selectați [HDD JUKEBOX].
Asigurați-vă că butonul TRANSFER este configurat pe telefon mobil (vezi pagina 49).
- 4 Selectați albumele, playlist-urile sau piesele pe care doriți să le transferați.
- 5 Apăsați butonul TRANSFER de pe panoul frontal sau de pe telecomandă.
- 6 Dacă se afișează ecranul de selecție a drive-ului, selectați drive-ul corespunzător.
Dacă telefonul mobil conectat nu are decât un drive, acest ecran nu se va afișa.
- 7 Asigurați-vă că piesele selectate sunt marcate cu ☒.
Debifați fișierele pe care nu doriți să le transferați.

- 8 Selectați [Setting] (Setare).

- 9 Selectați [Select folder at destination] (selectare folder la destinație) și apoi alegeți folderul din lista care se deschide.

◇	Piese	sunt
Standard	transferate	în
	folderul "\\Music".	
Rădăcină	Piese	sunt
	transferate	în
	folderul de	
	rădăcină al	
	mediului extern	
	USB.	
Select	Specificați numele	
	folderului.	
(◇ - Configurare inițială (din fabricație))		

- 10 Selectați [Close] (Închidere).

Echipamentul revine la ecranul principal de transfer către mediul extern USB.

- 11 Selectați [Execute] sau apăsați TRANSFER.

Transfer fișiere către PSP

- 1 Conectați PSP-ul la unul din terminalele USB ale echipamentului.
- 2 Configurați PSP-ul în modul de transfer USB.
Consultați manualul de operare al PSP pentru procedura respectivă.
- 3 Accesați meniul Function și selectați [HDD JUKEBOX].
Asigurați-vă că butonul TRANSFER este configurat pe telefon mobil (vezi pagina 49).
- 4 Selectați albumele, playlist-urile sau piesele pe care doriți să le transferați.
- 5 Apăsați butonul TRANSFER de pe panoul frontal sau de pe telecomandă.

6 Asigurați-vă că piesele selectate sunt marcate cu ☒.
Debifați fișierele pe care nu doriți să le transferați.

7 Selectați [Setting].

8 Selectați [Select folder at destination] și apoi alegeți folderul din lista care se deschide.

◇	Piese	sunt
Standard	transferate	în folderul "\\Music".
Rădăcină	Piese	sunt
	transferate	în folderul de rădăcină al mediului extern USB.
Select	Specificați	numele folderului.

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

9 Selectați [Close] (*Închidere*).
Echipamentul revine la ecranul principal de transfer către mediul extern USB.

10 Selectați [Execute] (*Execută*) sau apăsați TRANSFER.

Alte operațiuni

Transferul pieselor prin intermediul meniului Option

1 Conectați echipamentul către care doriți să transferați datele.

2 Accesați meniul Function și selectați [HDD JUKEBOX].

3 Selectați albumele, piesele sau playlist-urile pe care doriți să le transferați.

4 Accesați meniul Option și selectați [Transfer] - [(echipament destinație)].
La transferul pieselor către un echipament extern de stocare USB sau către un telefon mobil, trebuie avut în vedere că acesta poate fi organizat în două sau mai multe drive-uri. În acest caz, selectați drive-ul către care doriți să transferați informația.

5 Efectuați următoarea configurare, corespunzătoare echipamentului extern conectat.

- La transferul către un Walkman (ATRAC AD), selectați [Quick mode] sau [Standard mode].
- La transferul către un echipament extern de stocare USB sau către un telefon mobil, selectați [Setting] - [Select folder at destination] - [(folderul de destinație)].
- La transferul către un PSP, selectați [Setting] - [Select group at destination] - [(grup de destinație)].

6 Selectați [Execute] (*Execută*).

Verificarea transferului unei piese

Puteți verifica posibilitatea de transfer a unei piese selectând [Display] (*Afișare*) - [Track info] (*Informații piesă*) din meniul Option și bifând [Transfer limit] (*Limită transfer*).

Posibilitatea este indicată de către icon-ul afișat lângă numărul piesei, în ecranul de selecție a pieselor de transferat.

Icon	Descriere
	Nu există limită de transfer (format ATRAC)
	Nu există limită de transfer (format MP3)
	Se poate efectua transferul numai către un număr limitat de modele Walkman (ATRAC AD)*. (formatul Linear PCM)

* Modelele care suportă fișiere Linear PCM, cu extensia ".oma", cum ar fi NW-S700/600.

Anularea unui transfer

Apăsați BACK.

Atunci când anulați un transfer, operațiunea în sine poate dura câteva secunde.

Ștergerea fișierelor sau playlist-urilor pe echipamentul de destinație

Ștergerea unei piese pe echipamentul de destinație

Puteți șterge piese de pe un echipament extern conectat la acest aparat.

- 1** În timp ce aparatul se află în funcțiunea HDD JUKEBOX, accesați meniul Option și selectați [Delete from dstn] (*Ștergere din echipament de destinație*) - [(piesa care trebuie ștersă)].
- 2** Selectați piesa care trebuie ștersă.
- 3** Selectați [Delete] (*Ștergere*).
- 4** Verificați corectitudinea operațiunii, apoi apăsați ENTER.

Note

- Nu deconectați echipamentul/scoateți discul/opriți alimentarea până la finalizarea operațiunii.
- Dacă vreuna din piese are locația înregistrată în Trash Bin-ul din Walkman (ATRAC AD), veți fi înștiințat printr-un mesaj de confirmare atât pe aparat cât și pe Walkman (ATRAC AD).

Sfat util

Puteți inițializa informația audio dintr-un Walkman (ATRAC AD) sau PSP conectat. Pentru a face acest lucru, selectați [Format] în ecranul de configurare a ștergerii.

Ștergerea unui playlist pe echipamentul de destinație

Puteți șterge un playlist de pe un Walkman (ATRAC AD) conectat la acest aparat. Această operațiune șterge playlist-ul însă nu și piesele la care se făcea referire în el.

- 1** Conectați Walkman-ul (ATRAC AD) la unul din terminalele USB ale echipamentului.
- 2** În timp ce aparatul se află în funcțiunea HDD JUKEBOX, accesați meniul Option și selectați [Delete from dstn] (*Ștergere din echipament de destinație*) - ["WALKMAN"] - [Playlist].
- 3** Selectați fișierul care trebuie șters.
- 4** Selectați [Delete] (*Ștergere*).
- 5** Verificați corectitudinea operațiunii, apoi apăsați ENTER.

Funcțiile care pot fi efectuate

Puteți edita foldere, albume, grupuri, piese și informații care au fost adăugate care au fost înregistrate în HDD Jukebox.

Denumirea funcției	Ce face
Edit info	Editează denumirile folderelor, albumelor, pieselor, artiștilor, genurilor muzicale, ale grupurilor și playlist-urilor Memorează fișiere imagine
Delete	Șterge foldere, albume, piese, playlist-uri sau grupuri
Move	Mută foldere, piese, playlist-uri sau grupuri
Create	Creează foldere, playlist-uri sau grupuri
Add to playlist	Adaugă piese în playlist
Convert format	Convertește piese din formatul Linear PCM în alte formate audio
Divide	Desparte o piesă în mai multe fișiere*
Combine	Combină mai multe fișiere într-o singură piesă*

* Piese în format MP3 nu pot fi editate.

Notă

Nu puteți edita "My library" în mod folder și nici "Favorites" în mod playlist.

Căutarea și obținerea informațiilor despre titluri

Puteți căuta informații despre piese în baza de date a aparatului sau pe Internet (atunci când echipamentul este conectat la Internet) și puteți adăuga albumelor sau pieselor informațiile găsite.

- **Căutarea informațiilor despre albume**

Echipamentul caută informații despre piesele unui album folosindu-se de ordinea pieselor pe albumul respectiv ca referință, adăugând apoi albumului informațiile găsite. Dacă există mai multe versiuni, echipamentul vă permite să alegeți dintre acestea.

- **Căutarea informațiilor despre piese**

Echipamentul caută informații despre piese, luându-le pe rând. Dacă există mai multe versiuni, echipamentul vă permite să alegeți dintre acestea.

- **Căutarea informațiilor despre mai multe piese din HDD Jukebox simultan**

Echipamentul caută informații despre mai multe piese care au fost înregistrate în HDD Jukebox la momente diferite. Informațiile identificate sunt adăugate automat.

Căutarea și obținerea informațiilor despre albume

Această funcție este utilă pentru adăugarea de informație unui album (numele albumului, al artistului, etc.). Funcția poate fi executată numai în situația în care ordinea pieselor de pe album este aceeași cu ordinea pieselor de pe albumul original. În situația în care căutarea titlului albumului are multiple rezultate, puteți alege unul dintre ele.

- 1 Selectați albumul ale cărei informații doriți să le căutați, accesați meniul Option și selectați [Obtain title info] (*Obținere informații titlu*) - [Album].

Căutarea începe.

La terminarea căutării se afișează rezultatele.

- 2 Selectați rezultatul căutat din listă și selectați [Obtain] (*Obținere*).

Căutarea și obținerea informațiilor despre piese

Această funcțiune ajută la identificarea titlurilor pentru piese individuale. Este utilă la corectarea titlurilor greșite. În situația în care căutarea titlului are multiple rezultate, puteți alege unul dintre ele.

- 1 Selectați piesa al cărei titlu doriți să-l căutați, accesați meniul Option și apoi selectați [Obtain title info] (*Obținere informații titlu*) - [Track] (*Piesă*).

Căutarea începe.

La terminarea căutării se afișează rezultatele.

- 2 Selectați rezultatul căutat din listă și selectați [Obtain] (*Obținere*).

Căutarea și obținerea informațiilor despre mai multe piese din HDD Jukebox simultan

Această funcție efectuează căutarea simultană a albumelor ale căror piese au fost înregistrate în HDD Jukebox în ordine diferită față de ordinea originală. Echipamentul caută titlurile unul câte unul și apoi stochează toate căutările ca o singură operațiune. Rezultatele multiple ale unui titlu nu sunt însă afișate, întrucât actualizarea titlurilor pentru piese individuale se face automat. Pentru a modifica un titlu, trebuie să efectuați ulterior o căutare individuală.

Selectați albumul sau piesa pentru care doriți informații despre titlu și selectați [Obtain title info] - [Block add].

Corectarea informațiilor

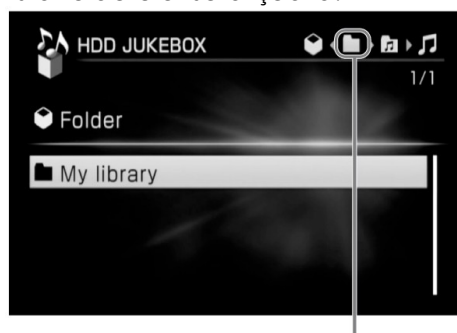
În lista rezultatelor căutării pentru [Album] sau [Track], selectați [Search].

Crearea unui folder, grup sau playlist

Crearea unui folder

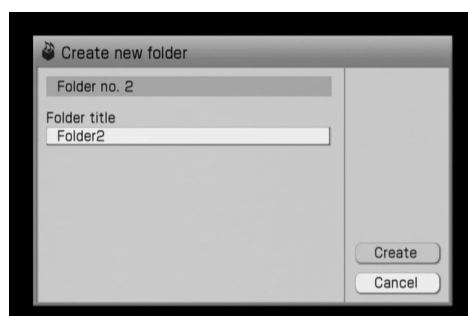
Puteți crea un folder nou și puteți înregistra sau muta piese în el. Puteți crea, în HDD Jukebox, maxim 200 de foldere.

- 1 În timp ce funcția HDD JUKEBOX este activă iar aparatul nu redă nici o piesă, accesați meniul Option și selectați [Mode switch] (*Comutare mod*)-[Folder].
Aparatul trece în mod folder.
- 2 Apăsați de mai multe ori ← pentru a selecta lista folderelor. Lista folderelor se afișează.



Icon care indica lista folderelor

- 3 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (*Editare*) - [Create] (*Creare*).



- 4 Selectați [Folder title] (*Titlu folder*).
Se afișează ecranul de introducere a textului.

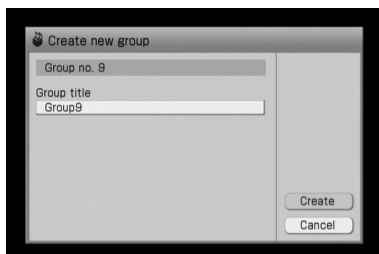
Continuare ➞

- 5 Introduceți titlul folderului.
Pentru detalii privind introducerea de text, vezi "Introducerea de text" la pagina 16.
- 6 Selectați [Create] (*Creare*).
Noul folder este creat.

Crearea unui grup

Puteți crea un nou grup și puteți muta piese în acesta.

- 1 În timp ce funcția HDD JUKEBOX este activă iar aparatul nu redă nici o piesă, accesați meniul Option și selectați [Mode switch] (*Comutare mod*) - [Folder].
Aparatul trece în mod folder.
- 2 Apăsați de mai multe ori ← pentru a selecta lista grupurilor.
Lista grupurilor se afișează.
- 3 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (*Editare*) - [Create] (*Creare*).

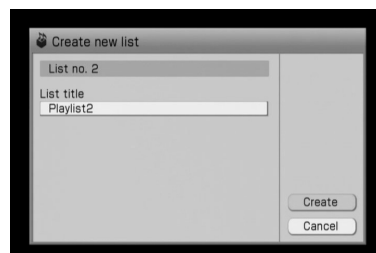


- 4 Selectați [Group title] (*Titlu grup*).
Se afișează ecranul de introducere a textului.
- 5 Introduceți denumirea grupului.
- 6 Selectați [Create] (*Creare*).
Se creează noul grup, afișându-se ca ultimul element în ordinea listei grupurilor.

Crearea unui playlist

Puteți crea un nou playlist și puteți organiza piese în el. În HDD Jukebox puteți crea maxim 1.000 de playlist-uri.

- 1 În timp ce funcția HDD JUKEBOX este activă iar aparatul nu redă nici o piesă, accesați meniul Option și selectați [Mode switch] (*Comutare mod*) - [Playlist].
Se afișează lista playlist-urilor.
Dacă se afișează ecranul principal sau lista pieselor, apăsați de mai multe ori ← pentru a afișa lista playlist-urilor.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (*Editare*) - [Create] (*Creare*).



- 3 Selectați [List title] (*Titlu listă*).
Se afișează ecranul de introducere a textului.
- 4 Introduceți denumirea playlist-ului.
- 5 Selectați [Create] (*Creare*).
Se creează noul playlist.

Schimbarea titlurilor

Puteți modifica denumirile folderelor, grupurilor, albumelor, pieselor, numele artiștilor, genurilor muzicale sau denumirile playlist-urilor. Posibilitățile de redenumire variază în funcție de modul de listare sau de nivelul listelor.

Numele unei piese:

Numele unei piese poate fi schimbat în lista pieselor, în orice mod de listare cu excepția playlist-ului.

Numele unui artist:

- Numele artiștilor pot fi schimbate în lista pieselor, în orice mod de listare cu excepția playlist-ului.
- Numele artiștilor pot fi schimbate în lista albumelor, în modul artist și în modul sursă de înregistrare.

Denumirea unui gen muzical:

- Denumirile genurilor muzicale pot fi schimbate în lista pieselor, în orice mod de listare cu excepția playlist-ului.
- Denumirile genurilor muzicale pot fi schimbate în lista albumelor, în mod gen.

Numele unui album:

- Numele albumelor pot fi schimbate în lista pieselor, în orice mod de listare cu excepția playlist-ului.
- Numele albumelor pot fi schimbate în lista albumelor, în mod album, artist, gen sau sursă de înregistrare.

Numele unui grup:

Numele grupurilor pot fi schimbate în lista grupurilor, în mod folder.

Numele unui playlist:

Numele playlist-urilor pot fi schimbate în lista playlist-urilor, în mod playlist.

Numele unui folder:

Numele folderelor pot fi schimbate în lista folderelor, în mod folder.

1 Accesați meniul Option al funcției HDD JUKEBOX și selectați [Mode switch] - [(mod de listare dorit)].

2 Selectați obiectul (folder, album, grup, piesă sau playlist) al cărui nume doriți să-l schimbați.

Informația care poate fi modificată variază în funcție de obiectul selectat la acest pas.

3 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (*Editare*) - [Edit info] (*editare informații*) - [(obiectul al cărui nume doriți să-l schimbați)].



4 Confirmați obiectul pe care doriți să-l schimbați și apăsați ENTER.

Se afișează ecranul de introducere a textului. Dacă schimbați denumirea unui gen muzical, se afișează o listă cu genuri.



Continuare ➞

5 Introduceți titlul.

Pentru detalii privind introducerea de text, vezi "Introducerea de text" la pagina 16.

Dacă schimbați numele unui gen muzical, selectați un nume din lista de genuri care se afișează.

6 Selectați [Close] (*Închidere*).

Crearea unui nou gen muzical

Dacă numele pe care îl doriți nu se află în listă, puteți crea un nou gen.

1 Selectați [New genre] (*Gen nou*) în ecranul de editare a informațiilor din pasul 4 de la pagina 59.

Se afișează ecranul de introducere a textului.

2 Introduceți numele genului.

3 Selectați [Close] (*Închidere*).

Ștergerea unui gen muzical neutilizat

Puteți șterge genurile muzicale din HDD Jukebox care nu sunt utilizate.

1 Selectați [Clear genre] (*Ștergere gen*) în ecranul de editare a informațiilor din pasul 4 de la pagina 59.

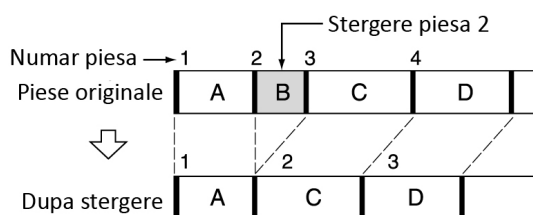
2 Selectați [Yes] (*Da*).

Ștergerea înregistrărilor

Puteți șterge foldere, albume, grupuri, piese din HDD Jukebox. Odată șters, obiectul respectiv nu mai poate fi recuperat.

Atunci când ștergeți o piesă, toate piesele care urmează după ea vor fi renumerotate. Spre exemplu, dacă ștergeți piesa numărul 2, piesa care era înainte numărul 3 va deveni numărul 2.

Exemplu: Ștergerea piesei B



1 Accesați meniul Option al funcției HDD JUKEBOX și selectați [Mode switch] - [(modul de afișare dorit)].

2 Apăsăți ← pentru a selecta folderul care conține obiectul pe care doriți să-l ștergeți.

Spre exemplu, dacă doriți să ștergeți un album, selectați folderul albumului sau, dacă doriți să ștergeți o piesă, selectați folderul cu piese.

3 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (*Editare*) - [Delete] (*Ștergere*) - [(obiectul de șters)], sau apăsați butonul DELETE de pe telecomandă. Obiectul selectat este bifat ☒.

Dacă doriți să ștergeți mai multe obiecte, selectați-le pe rând și bifați-le pe toate.



4 Selectați [Delete] (*Ștergere*).
Se afișează o fereastră de confirmare.

5 Selectați [Yes] (*Da*).

Sfat util

Atunci când ștergeți o piesă dintr-un playlist, puteți alege să ștergeți numai încadrarea acesteia în playlist-ul respectiv sau să ștergeți piesa în sine.



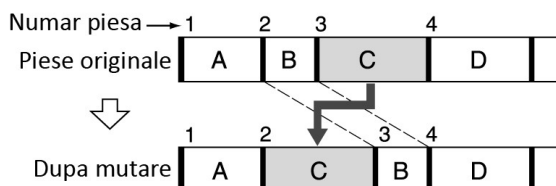
Ștergerea pieselor dintr-un Walkman (ATRAC AD), etc.

Puteți șterge piese care sunt stocate pe echipamente externe, precum Walkman (ATRAC AD), etc., conectate prin intermediul unui cablu USB. Pentru mai multe detalii, vezi pagina 54.

Mutarea înregistrărilor

Puteți muta foldere, grupuri, piese sau playlist-uri într-o locație specifică din HDD Jukebox. De fiecare dată când mutați o piesă, toate piesele sunt automat renumerotate.

Exemplu: Mutarea piesei 3 ("C") în poziția 2



1 Accesați meniul Option al funcției HDD Jukebox și selectați [Mode switch] - [(modul de listare dorit)].

2 Apăsați ← pentru a selecta folderul care conține obiectul pe care doriți să-l mutați.

3 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (*Editare*) - [Move] (*Mutare*). Asigurați-vă că obiectul dorit este bifat ☒.

Dacă doriți să mutați mai multe obiecte, selectați-le pe rând și bifați-le pe toate.



Continuare ➞

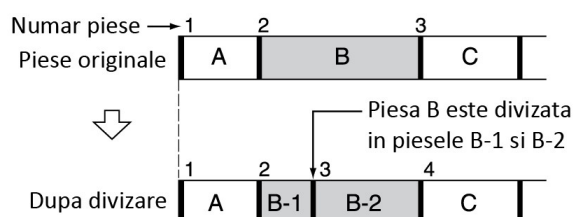
- 4** Selectați [Enter].
Se afișează o fereastră de selectare a destinației.
- 5** Selectați destinația.
Se afișează o fereastră de confirmare.
Pentru a muta obiectul în alt folder, album sau grup, selectați folderul, albumul sau grupul de destinație și apoi selectați destinația, utilizând ↑/↓/←/→/ENTER.
- 6** Selectați [Yes] (Da).
Obiectul este mutat în locația selectată.

Divizarea pieselor înregistrate

Puteți diviza o piesă înregistrată în două piese. Toate celelalte piese care urmează vor fi renumerotate în consecință.

Puteți efectua această operațiune numai asupra pieselor în format ATRAC sau Linear PCM.

Exemplu: Divizarea piesei B în două piese

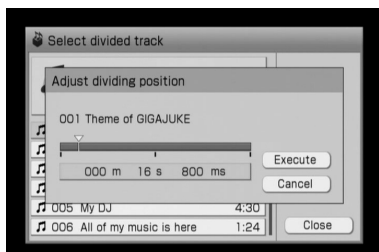


- 1** Accesați meniul Option al funcției HDD JUKEBOX și selectați [Mode switch] (Comutare mod) - [Folder].
- 2** Selectați piesa care urmează să fie divizată.
- 3** Accesați meniul Option și selectați [Edit] (Editare) - [Divide] (Divizare).



- 4** Apăsați HDD ▷.
- Aparatul începe redarea piesei selectate.

- 5 Apăsați ENTER în punctul în care doriți să divizați piesa respectivă. Aparatul redă în mod repetat primele două secunde ale piesei din locul în care ați apăsător ENTER.



Apăsați $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ pentru a deplasa punctul de divizare (m: minute, s: secunde, ms: milisecunde).

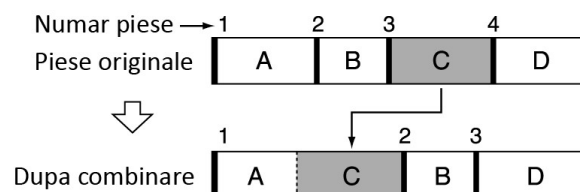
- 6 Atunci când punctul de divizare este stabilit, apăsați ENTER.
- 7 Apăsați [Execute] (Execută). Piesa este divizată.

Combinarea mai multor piese

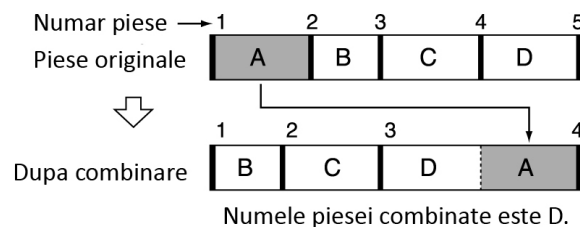
Puteți combina două piese într-una singură. Toate piesele care urmează celei proaspăt combinate vor fi renumerotate în consecință.

Puteți combina numai piese în formatele ATRAC sau Linear PCM.

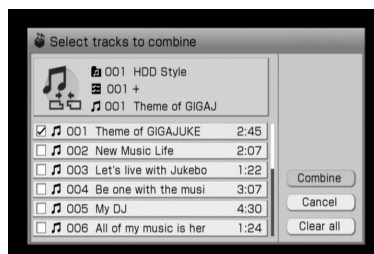
Exemplu: Combinarea piesei C cu piesa A



Exemplu: Combinarea piesei A cu piesa D



- 1 Accesați meniul Option al funcției HDD JUKEBOX și selectați [Mode switch] (Comutare mod) - [Folder].
- 2 Selectați prima piesă.
- 3 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (Editare) - [Combine] (Combinare). Asigurați-vă că piesa aleasă este bifată ☒.



Continuare

- 4 Selectați cea de a doua piesă.
- 5 Selectați [Combine] (Combinare).
- 6 Selectați [Execute] (Execută).
Piese sunt combinate în ordinea selectării.

Schimbarea ordinii pieselor selectate

Selectați [Switch] (Comutare) după efectuarea pasului 5.

Note

- Nu puteți combina piese de formate audio diferite sau cu bit rate-uri diferite.
- În situația în care combinați o piesă dintr-un playlist, piesa respectivă este ștearsă din playlist.

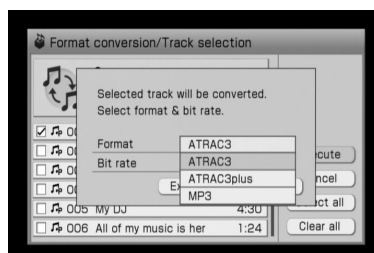
Convertirea formatelor audio ale pieselor

Puteți converti piese de format Linear PCM în format audio ATRAC3, ATRAC3plus sau MP3.

- 1 Accesați funcția HDD JUKEBOX și selectați piesa al cărei format doriți să-l converțiți.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (Editare) - [Convert format] (Conversie format).
Asigurați-vă că piesa dorită este bifată ☒.
Dacă doriți să converțiți mai multe piese, bifați-le pe toate.



- 3 Selectați [Execute] (Execută).
Selectați formatul dorit (vezi pagina 31) din lista care se deschide.



- 4 Selectați bit rate-ul (vezi pagina 31) din lista care se deschide.
- 5 Selectați [Execute] (Execută).
Formatul audio este convertit.

Note

- Puteți converti maxim 99 de piese simultan.
- Nu se pot converti piesele care sunt deja în format ATRAC3, ATRAC3plus sau MP3.

Salvarea fișierelor imagine

Puteți importa fișiere imagine din folderul partajat* al computerului dumneavoastră, prin intermediul unei rețele sau a unui mediu extern de stocare USB. Puteți memora aceste fișiere în albume, piese sau playlist-uri.

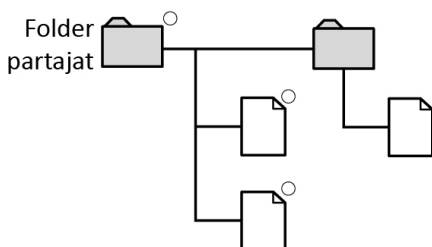
Pot fi memorate următoarele formate:

- JPEG (fișiere cu extensia .jpg sau .jpeg)
- GIF (fișiere cu extensia .gif)

Înainte de memorare

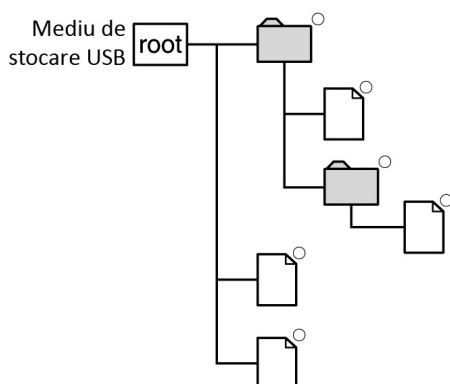
Fișierele care pot fi memorate sunt marcate cu ○ în imaginile de mai jos.

Folder partajat pe computer



Numai fișierele din folderul partajat pot fi memorate.

Mediu extern de stocare USB



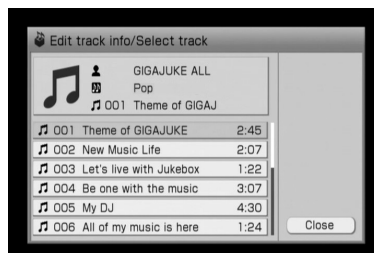
Pot fi memorate fișierele din foldere până la cel de-al treilea nivel.

Notă

Dacă la aparat sunt conectate simultan două echipamente USB, unul la terminalul de pe panoul frontal și altul la terminalul posterior, echipamentul conectat la terminalul frontal USB are prioritate în operațiuni.

Memorarea unui fișier imagine

- 1 În timp ce funcția HDD JUKEBOX este activă, selectați obiectul (album, piesă, playlist) pentru care doriți să memorați imaginea.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (*Editare*) - [Edit info] (*Editare informații*).



- 3 Selectați obiectul pentru care doriți să memorați imaginea.



- 4 Selectați [Add picture] (*Adăugare imagine*).



Continuare ➞

- 5** Selectați dispozitivul pe care se află stocată imaginea respectivă.

Dacă selectați folderul partajat de pe computer, se va afișa ecranul de configurare a folderului partajat.

Confirmați conținutul, selectați [Connect] (Conectare) și apoi apăsați ENTER (consultați pagina 36).

- 6** Selectați fișierul imagine dorit.

Se afișează un ecran de confirmare a respectivei imagini.

- 7** Selectați [Yes] (Da).

Fișierul imagine selectat este memorat. Dacă obiectul pentru care se memorează imaginea are deja o imagine, se afișează un ecran de confirmare a suprascrierii. Dacă doriți să suprascrieți imaginea deja existentă, selectați [Yes] (Da).

Ștergerea unui fișier imagine

La pasul 4, selectați [Del picture] (Ștergere imagine).

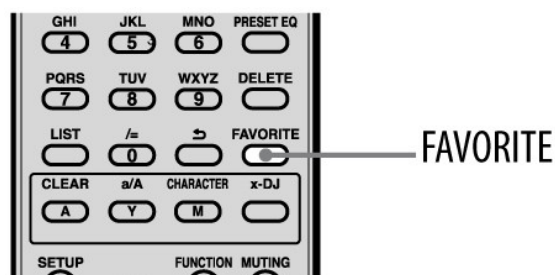
Notă

Un fișier imagine nu mai poate fi recuperat după ce a fost șters sau suprascris.

Înregistrarea pieselor în playlist

Puteți înregistra piese audio amplasate în diverse locuri în HDD Jukebox într-o singură locație, denumită "Playlist". După aceea, puteți asculta ori transfera piesele respective către un echipament extern. "Favorites" servește de asemenea drept locație pentru piesele favorite, la utilizarea funcției x-DJ.

Înregistrarea piesei redade



În timp ce funcția HDD JUKEBOX este activă iar aparatul rulează piesa dorită, apăsați butonul FAVORITE.

Piesa este înregistrată între cele favorite, în modul playlist.

Notă

Atunci când modul playlist este activ, piesele nu pot fi înregistrate ca favorite cu ajutorul butonului FAVORITE.

Schimbarea destinației butonului FAVORITE

Din fabricație, la apăsarea butonului FAVORITE aparatul înregistrează piesele favorite în "Favorites". Destinația acestei acțiuni poate fi însă schimbată. Pentru a putea face acest lucru, trebuie însă să creați înainte destinația respectivă (vezi pagina 58).

Accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setare) - [FAVORITE], și apoi alegeți playlist-ul dorit pentru a fi folosit, din configurarea [Destination] (Destinație).

Notă

Dacă doriți să ascultați piesele cu x-DJ, trebuie să le înregistrați ca "Favorites". În acest caz, asigurați-vă că nu schimbați locația înregistrării.

Înregistrarea simultană a mai multor piese

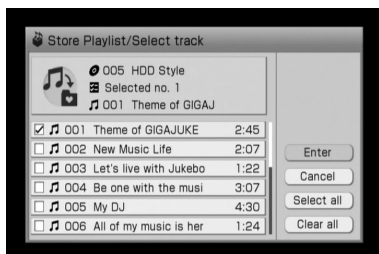
Puteți înregistra simultan într-un playlist toate piesele unui album sau dintr-un grup. Pentru înregistrarea pieselor într-un alt playlist decât "Favorites", trebuie să creați dinainte respectivul playlist (vezi pagina 58).

1 În timp ce funcția HDD JUKEBOX este activă, selectați albumul sau grupul pe care doriți să le înregistrați în playlist.

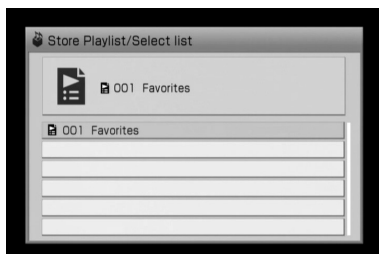
2 Accesați meniul Option și selectați [Edit] (Editare) - [Add to playlist] (Adăugare în playlist).

Asigurați-vă că toate piesele care trebuie înregistrate sunt bifate ☒.

Dacă doriți să mutați mai multe obiecte, selectați-le și bifați-le unul câte unul.



3 Selectați [ENTER].



4 Selectați playlist-ul în care doriți să înregistrați piesele.

Se afișează o fereastră de confirmare.

5 Selectați [Yes] (Da).

Piesele selectate sunt înregistrate în playlist-ul specificat.

Notă

Se pot înregistra în același timp numai piese aflate în același album sau grup.

Sfat util

Puteți înregistra într-un playlist piese care se află în canalul Favorites al x-DJ. Pentru detalii, vezi pagina 48.

Ascultarea pieselor dintr-un playlist

Atunci când funcția HDD JUKEBOX este încă activă, accesați meniul Option, selectați [Mode switch] - [Playlist] și porniți redarea. Alternativ, puteți selecta canalul "Favorites" din x-DJ. În această situație, sunt redate numai piesele înregistrate în "Favorites".

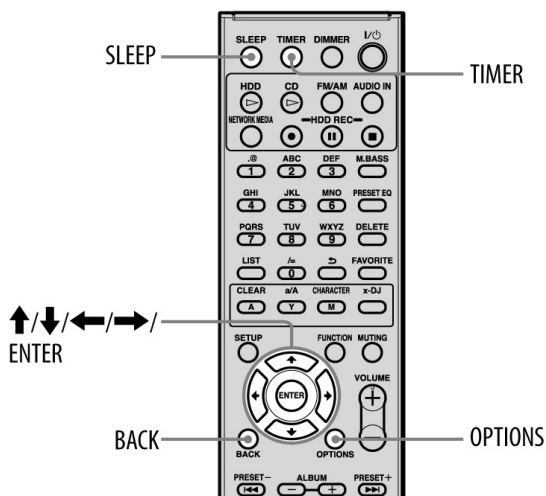
Transferul unui playlist

Puteți transfera un întreg playlist către un Walkman (ATRAC AD). În urma transferului, playlist-ul va fi recunoscut ca atare și de către Walkman (ATRAC AD). Consultați pagina 50 pentru detalii.

Utilizarea cronometrelor

Aparatul are trei tipuri de cronometre: Sleep Timer, Wake-Up Timer și Recording Timer. Puteți face o singură configurare pentru Sleep Timer, trei configurări pentru Wake-Up Timer și zece configurări pentru Recording Timer.

Funcțiunea de cronometrare operează indiferent dacă aparatul este pornit sau oprit. Indicatorul TIMER clipește atunci când funcția este activă.



Funcția de oprire programată (Sleep Timer)

Puteți configura Sleep Timer să oprească aparatul după un anumit interval de timp, măsurat în unități de câte 30 de minute. Această funcție este utilă atunci când doriți să adormiți pe muzică, sau atunci când plecați de acasă și nu mai puteți opri aparatul.

Apăsăți SLEEP.

Se afișează meniul de configurare pentru Sleep Timer.

De fiecare dată când apăsați butonul, durata se modifică ciclic, după cum urmează:

Off -> 30 -> 60 -> 90 -> 120 -> 150 -> 180 -> Off...

Configurarea Sleep Timer este completă la momentul afișării duratei dorite.

Indicatorul TIMER se aprinde atunci când Sleep Timer este activat.

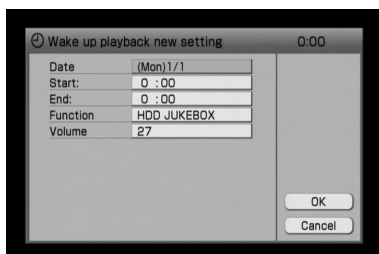
Note

- Funcția Sleep Timer se dezactivează la activarea altui cronometru.
- Dacă a fost configurat un Recording Timer, configurarea Sleep Timer nu poate depăși (nu se poate suprapune cu) momentul de start al acestuia.

Funcția de pornire programată (Wake-Up Timer)

Puteți configura cronometrele să pornească și să oprească automat aparatul la anumite ore din zi. Atunci când pornește, echipamentul începe automat redarea. Asigurați-vă dinainte că ceasul este reglat corespunzător (consultați pagina 18). Funcția Wake Up Timer poate avea un maxim de trei configurări distincte.

- 1 Apăsați **TIMER**.
Se afișează ecranul de configurare.
- 2 Accesați meniul **Option** și selectați [New setting] (*Configurare nouă*) - [Wake up playback] (*Redare pentru trezire*).



- 3 Configurați fiecare parametru.
În meniul care se deschide, selectați și configurați fiecare parametru (ilustrat mai jos în "Configurări pentru Wake Up Timer").
- 4 Selectați [OK].
Configurarea este memorată și apare în lista cronometrului respectiv.
- 5 Apăsați **TIMER** sau **BACK**.
Configurarea este efectuată și indicatorul **TIMER** se aprinde.
La momentul stabilit, aparatul pornește redarea sau recepția postului de radio. Dacă funcția **HDD JUKEBOX** este activă, aparatul începe redarea ultimei piese redată înainte de oprire. Dacă funcția **CD** este activă, aparatul începe redarea primei piese de pe CD-ul încărcat. Dacă funcția **x-DJ** este activă, aparatul începe redarea canalului configurat pentru a fi selectat la activarea funcției (consultați pagina 47).

Note

- O configurare Wake Up Timer nu se poate realiza dacă se suprapune cu alta deja existentă.
- Anumite funcții se vor dezactiva cu 90 de secunde înainte ca o configurare Wake Up Timer să se activeze.
- Activarea Wake Up Timer poate fi întârziată de anumite operațiuni dacă acestea sunt efectuate cu foarte scurtă vreme înainte ca funcția Wake Up Timer să se activeze.

Configurări pentru Wake Up Timer

Parametru	Detalii
Date	Data (lună/zi) din următoarele patru săptămâni, inclusiv ziua curentă
	Fiecare sâmbătă - fiecare duminică (anumite zile, spre exemplu în fiecare duminică, în fiecare luni, etc.)
	Luni - Vineri (de luni până vineri)
	Luni - Sâmbătă (de luni până sâmbătă)
	Zilnic
Start:	Oră/minut
End:	Oră/minut
Function	CD
	FM/AM
	DAB*
	◇ HDD JUKEBOX
	x-DJ
Volume	Minim (1) până la maxim (50)

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

* Numai pentru modelul britanic.

Programarea înregistrărilor (Recording Timer)

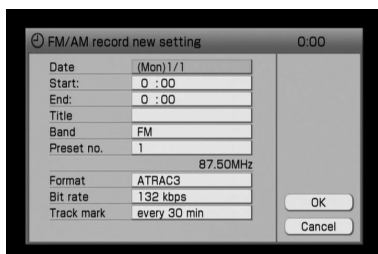
Puteți configura cronometrele pentru înregistrarea unui program radio sau a semnalului provenind de la un echipament extern conectat la terminalul AUDIO IN al aparatului. Pentru utilizarea acestei funcții, ceasul trebuie configurat corespunzător (vezi pagina 18). Puteți specifica un maxim de 10 configurări distincte pentru această funcție.

Înregistrarea unei emisiuni radio sau a unui serviciu DAB* cu ajutorul funcției de înregistrare programată

Cu ajutorul acestei funcții puteți înregistra o emisiune a unui post de radio sau un serviciu DAB* la o anumită oră. Pentru a putea face acest lucru, ceasul și radioul trebuie configurate corespunzător.

* Numai pentru modelul britanic.

- 1 Apăsați **TIMER**.
Se afișează ecranul de configurare.
- 2 Accesați meniul **Option** și selectați **[New setting]** (*Configurare nouă*) - **[FM/AM record]** (*Înregistrare AM/FM*) sau **[DAB record]** (*Înregistrare DAB*).



- 3 Configurați fiecare parametru.
Cu ajutorul meniurilor care se deschid, configurați fiecare parametru (ilustrat în "Configurări pentru Recording Timer", la pagina 71).
- 4 Selectați **[OK]**.
Configurarea este memorată și apare în lista cronometrului respectiv.

- 5 Apăsați **TIMER** sau **BACK**.
Configurarea este efectuată și indicatorul **TIMER** se aprinde.

Oprirea unei înregistrări programate

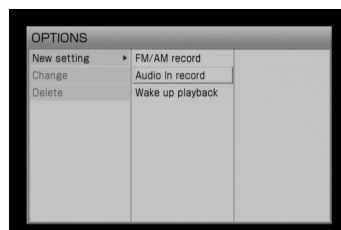
Apăsați **■** sau **HDD REC ■** (**HDD REC ■** nu este prezent la modelul britanic).

Note

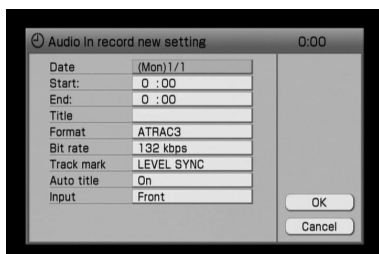
- După efectuarea unei configurări Recording Timer, nu puteți face altă configurare care să se suprapună cu cea deja existentă. Puteți face acest lucru suspendând configurarea existentă (vezi pagina 73).
- Anumite funcții se vor dezactiva cu 90 de secunde înainte ca o configurare Recording Timer să se activeze.
- Dacă nu adăugați un titlu respectivei configurări, detaliile acesteia (de exemplu data și ora) sunt folosite pe post de titlu.
- Pentru a asculta ceea ce se înregistrează, apăsați fie butonul **MUTING** (pentru a dezactiva eventuala anulare a sunetului) fie **VOLUME+**.
- Dacă doriți să înregistrați un serviciu DAB cu ajutorul acestei funcții, trebuie să configurați corespunzător respectivul serviciu. Dacă nu faceți acest lucru înregistrarea nu se va putea efectua.

Înregistrarea dintr-un echipament extern cu ajutorul funcției de înregistrare programată

- 1 Apăsați **TIMER**.
- 2 Accesați meniul **Option** și selectați **[New setting]** (*Configurare nouă*) - **[Audio In record]** (*Înregistrare Audio In*).



3 Configurați fiecare parametru.



4 Selectați [OK].

5 Apăsați TIMER sau BACK.

Oprirea unei înregistrări programate

Apăsați ■ sau HDD REC ■ (HDD REC ■ nu este prezent la modelul britanic).

Configurări pentru Recording Timer

Parametru	Detalii
Date	Dată (lună/zi) din următoarele patru săptămâni, inclusiv ziua curentă
	Fiecare sâmbătă - fiecare duminică (anumite zile, spre exemplu în fiecare duminică, în fiecare luni, etc.)
	Luni - Vineri (de luni până vineri)
	Luni - Sâmbătă (de luni până sâmbătă)
	Zilnic
Start:	Oră/minut
End:	Oră/minut
Title	Denumirea configurării
Band ¹⁾	◇ FM/AM
Preset no. ²⁾	Numărul locației din memorie

Format/bit rate ³⁾	ATRAC3	66 kbps
		105 kbps
		132 kbps
	ATRAC3plus	48 kbps
		64 kbps
		256 kbps
	Linear PCM	-
	◇ MP3	96 kbps
		◇ 128 kbps
		160 kbps
	192 kbps	
		256 kbps
Track mark (track marking interval)	Fiecare 10 minute	
	Fiecare 30 minute	
	Fiecare 60 minute	
	Fiecare 120 minute	
	LEVEL SYNC ⁴⁾	
	Auto ⁵⁾	
Auto	◇ On/Off	
title ⁶⁾⁷⁾		
Input ⁶⁾	◇ Front/Rear	

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

¹⁾ Numai pentru funcția FM/AM.

²⁾ Dacă, după configurarea Recording Timer, ștergeți locația din memorie, înregistrarea automată va avea totuși loc. În cazul unei înregistrări FM sau AM, înregistrarea va conține numai paraziți, iar în cazul unui serviciu DAB înregistrarea va fi goală. În timpul înregistrării, aparatul va afișa "No preset".

³⁾ Pentru detalii referitoare la configurarea "Format/bit rate" vezi pagina 31.

⁴⁾ Pentru detalii referitoare la configurările "LEVEL SYNC", vezi pagina 32. Consultați, de asemenea, și detaliile configurării nivelului LEVEL SYNC.

⁵⁾ Numai pentru funcția FM/AM sau serviciile DAB. Pentru detalii referitoare la configurarea "Auto", vezi pagina 32.

⁶⁾ Atunci când "Auto title" este configurat pe "On" (vezi pagina 32), titlul curent va fi suprascris.

⁷⁾ Numai pentru funcția AUDIO IN.

Alte operațiuni

Anularea unei configurări active de cronometru

Puteți anula configurarea unui cronometru în timp ce Wake Up Timer sau Recording Timer sunt active. La efectuarea acestei operațiuni, momentul de final este anulat iar redarea sau înregistrarea vor continua după încheierea operațiunii.

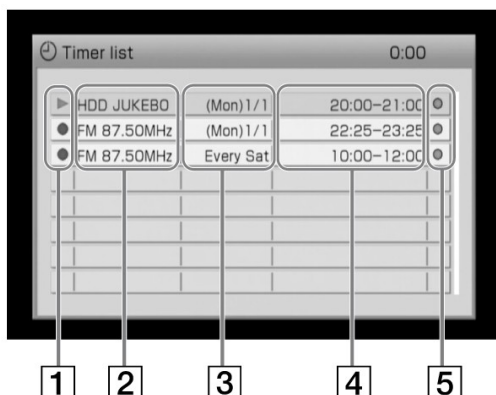
Pentru anularea unei configurări accesați meniul Option în timp ce Wake Up Timer sau Recording Timer sunt active și selectați [Timer cancel].

Verificarea parametrilor unei configurări

Apăsați TIMER.

Se afișează ecranul listei cronometrelor.

Apăsați din nou TIMER pentru ca ecranul să dispară.



[1]		Icon Recording Timer
		Icon Wake Up Timer
[2]		Denumirea configurării
[3]		Data configurării
[4]		Ora de start și de oprire pentru Recording Timer

[5]		Funcția Recording Timer este în standby.
		Funcția Recording Timer este activă.
		Funcția Recording Timer este suspendată.
		Înregistrare eșuată. Acest icon se afișează atunci când înregistrarea nu s-a putut efectua datorită unei pene de curent sau a altui accident. Acest icon nu se afișează dacă înregistrarea este configurată pentru intervale regulate, precum în fiecare zi sau săptămânal. În acest caz, configurarea rămâne activă chiar dacă înregistrarea respectivă a eșuat. Rezultatul unei înregistrări eșuate trebuie însă șters (vezi detalii pe această pagină).

Ștergerea unei configurări de cronometru

- 1 Apăsați TIMER.
Se afișează ecranul configurărilor pentru cronometre.
- 2 Selectați configurarea pe care doriți s-o ștergeți.
- 3 Apăsați DELETE sau accesați meniul Option și selectați [Delete] (Ștergere).
Se va afișa un ecran de confirmare.
- 4 Selectați [Yes] (Da).
Configurarea selectată este ștearsă din listă. Dacă selectați [No] (Nu), operațiunea este anulată.
- 5 Apăsați TIMER sau BACK.

Modificarea unei configurări de cronometru

- 1 Apăsați TIMER.
- 2 Selectați configurarea pe care doriți s-o schimbați.
Se afișează ecranul de modificare a configurării.
- 3 Selectați parametrul pe care doriți să-l schimbați.
- 4 Modificați parametrul.
- 5 Selectați [OK].
Noua informație suprascrie vechea configurare și este apoi afișată în lista cronometrelor.
- 6 Apăsați TIMER sau BACK.

Sfat util

Puteți efectua aceeași operațiune și prin intermediul meniului Option (*Opțiuni*).

Suspendarea temporară a configurării unei înregistrări periodice

Suspendând temporar configurarea unei înregistrări puteți activa altă înregistrare care să aibă loc în același interval de timp.

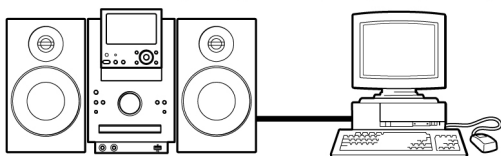
- 1 Apăsați TIMER.
- 2 Selectați configurarea pe care doriți să o suspendați.
Se afișează ecranul de reconfigurare.
- 3 Din meniul care se deschide, configurați parametrul [Programming] (*Programare*) în [Suspend] (*Suspendare*).
- 4 Selectați [OK].
Configurarea selectată este suspendată, icon-ul său fiind afișat în culoarea gri.
- 5 Apăsați TIMER sau BACK.
Suspendarea se anulează automat odată ce cealaltă înregistrare a avut loc.

Ascultarea fișierelor audio stocate într-un computer - echipament conectat în rețea

Ce este un echipament conectat în rețea?

Funcția NETWORK MEDIA vă permite transferarea fișierelor audio și de imagine între echipamentele unei rețele private sau publice (cum ar fi cea de la birou, de la școală sau rețeaua de bloc). Acest lucru este posibil deoarece echipamentul de față se conformează Recomandărilor de Interoperabilitate DLNA (Digital Living Network Alliance), versiunea 1.0, fapt ce vă permite utilizarea sa drept player media digital (client) compatibil DLNA, care poate rula conținut multimedia stocat pe un alt server digital media compatibil DLNA*.

Acest echipament (client) Computer, etc. (server)

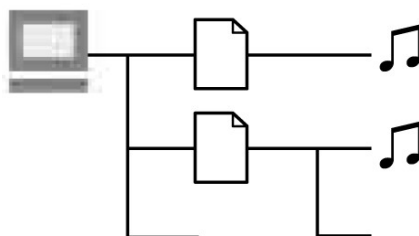


* Pentru cele mai noi informații referitoare la serverele suportate de către acest echipament, consultați site-ul Web de suport al Sony Europe la adresa <http://support.sony-europe.com/> (numai pentru clienții din Europa).

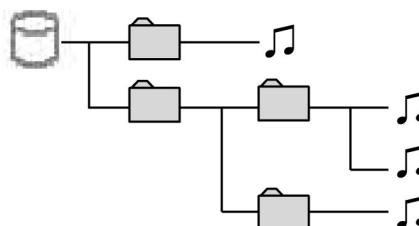
Despre servere

Unele servere compatibile DLNA permit clientului să afișeze playlist-uri stocate în baza lor de date care asigură managementul fișierelor audio, prin intermediul funcției NETWORK MEDIA.

- Servere care suportă afișarea playlist-urilor (📁):
Computere Sony VAIO cu fișiere media VAIO, etc.
Acest echipament (clientul) poate afișa playlist-uri create cu software-ul SonicStage.



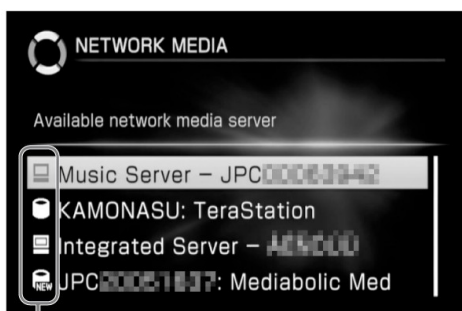
- Alte servere (💾):
Alte computere decât cele indicate mai sus.
Acest echipament (clientul) afișează structura fișierelor așa cum este ea pe computerul respectiv.



Ascultarea muzicii

Ca exemplu de utilizare a funcției NETWORK MEDIA, această secțiune explică modul de operare a echipamentului atunci când acesta este conectat la un server care suportă afișarea playlist-urilor.

- 1 Apăsați NETWORK MEDIA sau accesați meniul Function și selectați [NETWORK MEDIA]. Se afișează o listă de servere selectabile.



Icon-uri

- Servere care suportă afișarea playlist-urilor
Puteți alege modul de afișare (playlist sau server tree) pentru serverele care suportă afișarea playlist-urilor (vezi pagina 77).

Icon	Descriere	Status
 (alb sau negru ¹⁾)	Servere conectabile (active)	Conectabil
 (alb sau negru ¹⁾)	Servere care nu răspund (suspendate, inactive sau în standby)	Neconectabil ²⁾
 (galben verzui)	Serverul la care s-a realizat ultima conexiune	Conectabil
	Server nou	Conectabil

Icon	Descriere	Status
	Server necunoscut	Conectabil, detaliile nu se cunosc

- Alte servere

Icon	Descriere	Status
 (alb sau negru ¹⁾)	Servere conectabile (active)	Conectabil
 (galben verzui)	Serverul la care s-a realizat ultima conexiune	Conectabil
	Server nou	Conectabil
	Server necunoscut	Conectabil, detaliile nu se cunosc

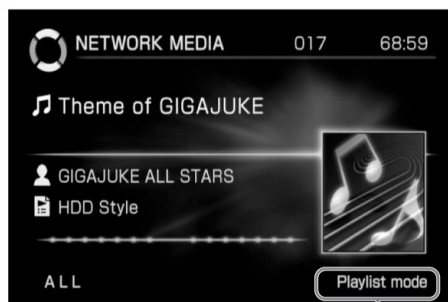
¹⁾ Culoarea icon-urilor vor fi diferite, în funcție de display (vezi pagina 95). Culoarea exemplificate mai sus sunt pentru ecranul de tip 1.

²⁾ Un server este conectabil atunci când se află într-o stare care îi permite să pornească automat.

- 2 Selectați un server din lista celor selectabile.

Se afișează mesajul "Connecting to server" (Conectare la server). Și apoi se afișează ecranul principal.

- 3 Selectați piesa pe care doriți s-o ascultați.
Redarea începe.



Mod listare

Notă

Atunci când aparatul este conectat la server, nu opriți serverul și nu ștergeți fișierul audio din server.

Sfat util

Dacă lista nu conține nici un server selectabil, accesați meniul Option și selectați [Display] (Afișare) - [Update info] (Modificare informații).

Alte operațiuni

Pentru	Trebuie să
Oprirea redării	Apăsați ■.
Selectarea piesei anterioare sau următoare	Apăsați ◀▶ în timpul redării.
Selectarea unui playlist sau a unei piese	Apăsați ↑↓/◀▶.
Selectarea unui playlist	Apăsați ALBUM+ sau ALBUM-.
Selectarea unei piese cu ajutorul butoanelor numerice	Apăsați butonul numeric corespunzător și apoi apăsați ENTER.
Schimbați informația referitoare la durată care se afișează	În timpul redării, accesați meniul Option și selectați [Display] - [Time] - [Elapsed time] sau [Remaining time].

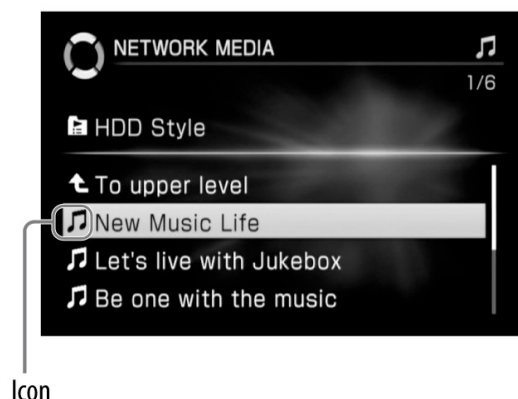
Note

- Puteți selecta o piesă cu ajutorul butoanelor numerice numai în ecranul principal sau în cel de listă a pieselor.
- Nu puteți schimba afișarea informației referitoare la durată atunci când redarea este oprită.
- În funcție de serverul conectat, durata rămasă din piesă poate să nu fie cea exactă.

Informații despre formatele audio

Serverul conectat poate conține informații audio care pot să nu fie recunoscute de acest aparat. Aceste fișiere sunt identificate după icon-urile care apar pe ecran.

Ecranul listă



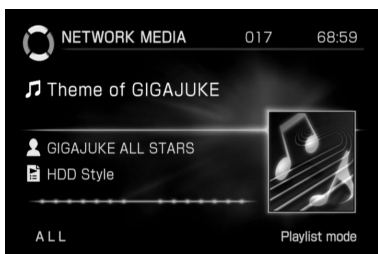
Icon	Descriere
🎵	Piese care pot fi redade.
?	Piese care sunt analizate.
✖	Piese care nu pot fi redade.

Schimbarea modului de listare

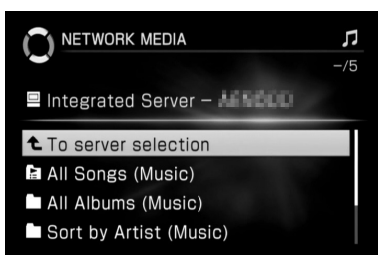
Atunci când aparatul este conectat la un server care suportă afișarea playlist-urilor, permite alegerea între modurile de afișare playlist (conținuturile playlist-urilor) sau server tree (structura fișierelor de pe server). În situația conexiunii la alte servere, singurul mod de afișare valid este structura fișierelor aflate pe serverul respectiv.

Accesați meniul Option și selectați [Mode switch] (Comutare mod) - [Playlist] sau [Server tree] (Arbore server).

Modul Playlist



Modul Server tree



Revenirea la ecranul de selecție a serverelor

Apăsați BACK sau accesați meniul Option și selectați [Change level] (Schimbare nivel) - [Select server] (Selectare server).

Moduri diferite de redare

- 1 În timp ce redarea este oprită, accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setare) - [Play mode] (Mod redare).
- 2 Selectați parametrul care trebuie configurat.
- 3 Configurați fiecare parametru. Din meniul care se deschide, selectați și configurați fiecare parametru (ilustrat în "Lista configurărilor" de mai jos).
- 4 Selectați [Close] (Închidere). Configurările efectuate apar pe ecranul principal.

Lista configurărilor

Zona de redare

Zona de redare poate fi selectată numai în mod playlist.

Listă	Sunt redate piesele conținute
LIST	în playlist-ul curent.
◇ Toate	Sunt redate piesele conținute
ALL	pe serverul conectat.

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

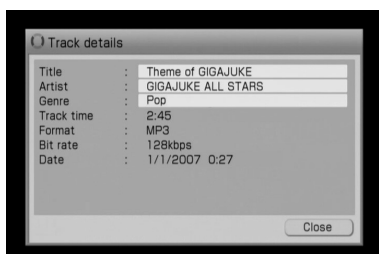
Repetare

◇ Off	Repetarea pieselor este
(niciuna)	dezactivată.
On	Piesele din zona de redare
↺	sunt repetate.
Track	Numai o singură piesă este
↺ 	repetată.

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

Vizualizarea informațiilor despre playlist / piese

- 1 Selectați playlist-ul sau piesa a cărei informație doriți să o vizualizați.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Display] (Afișare) - [Playlist info] (Informații playlist) sau [Track info] (Informații piesă).



Pentru a vedea întregul text disponibil pentru un titlu, artist sau gen muzical, apăsați **↑/↓** pentru a selecta căsuța respectivă și apoi apăsați **ENTER**. Apăsați **↑/↓** pentru a derula textul.

Configurări utile

Configurarea conectării automate la un server

Dacă specificați explicit numele unui anumit server, aparatul se va conecta automat la acesta data următoare când funcția NETWORK MEDIA va fi activată. Chiar dacă nu există decât un singur server la care acest aparat se poate conecta, configurarea conectării automate se poate realiza. Asigurați-vă că porniți serverul înaintea conectării.

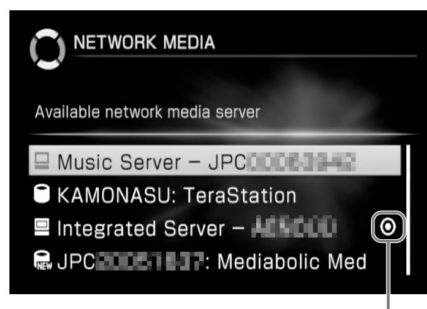
- 1 Apăsați **NETWORK MEDIA** sau accesați meniul **Function** și selectați **[NETWORK MEDIA]**.

Se afișează o listă cu serverele selectabile.

- 2 Selectați serverul pe care doriți să-l stabiliți pentru conectare automată, accesați meniul **Option** și selectați **[Setting] (Setare) - [Auto connect] (Conectare automată) - [On]**.

Serverul ales este stabilit pentru conectare automată. Aparatul se va conecta automat la acest server de fiecare dată când funcția NETWORK MEDIA este activată.

Pentru a dezactiva configurarea de conectare automată, selectați **[Off]**.



Acest icon indica serverul configurat pentru conectare automata

Dacă serverul dorit nu apare în lista de servere selectabile

Accesați meniul Option și selectați [Display] (Afișare) - [Update info] (Modificare informații).

Până la apariția serverului în listă pot trece câteva minute.

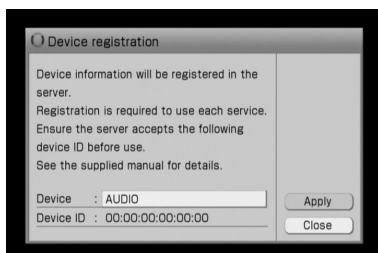
Note

- Un server la care nu s-a mai realizat nici o conexiune anterioară nu poate fi configurat pentru conectare automată. Conectați întâi aparatul la server și apoi realizați configurările.
- Configurarea conectării automate la server se poate pierde în situația în care aparatul este deconectat de la rețeaua de alimentare cu curent electric. În acest caz, configurarea trebuie refăcută.

Înregistrarea echipamentului cu un computer VAIO - configurări de limitare a accesului

Dacă serverul pe care îl folosiți este un computer Sony VAIO, puteți înregistra acest aparat cu computerul pentru a preveni conectarea oricărui alt echipament la computerul respectiv.

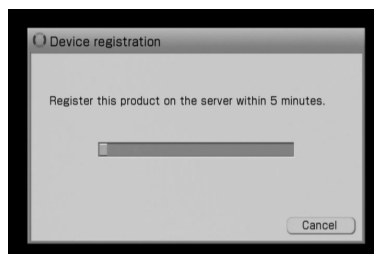
- 1 Apăsați NETWORK MEDIA sau accesați meniul Function și selectați [NETWORK MEDIA].
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Setting] (Setare) - [Register] (Înregistrare).



3 Selectați [Apply].

Pe ecran se afișează mesajul "Register this product on the server within 5 minutes.", iar aparatul intră în standby pentru procedura de înregistrare.

Înregistrați aparatul pe computerul VAIO. (Dacă procedura de înregistrare nu este efectuată în 5 minute, aparatul iese din standby și înregistrarea nu se realizează.)



4 La apariția mesajului de completare a procedurii, apăsați ENTER.

Procesul de înregistrare a aparatului pe computerul VAIO s-a încheiat.

Pe ecran se afișează lista serverelor selectabile iar computerul VAIO apare în lista respectivă.

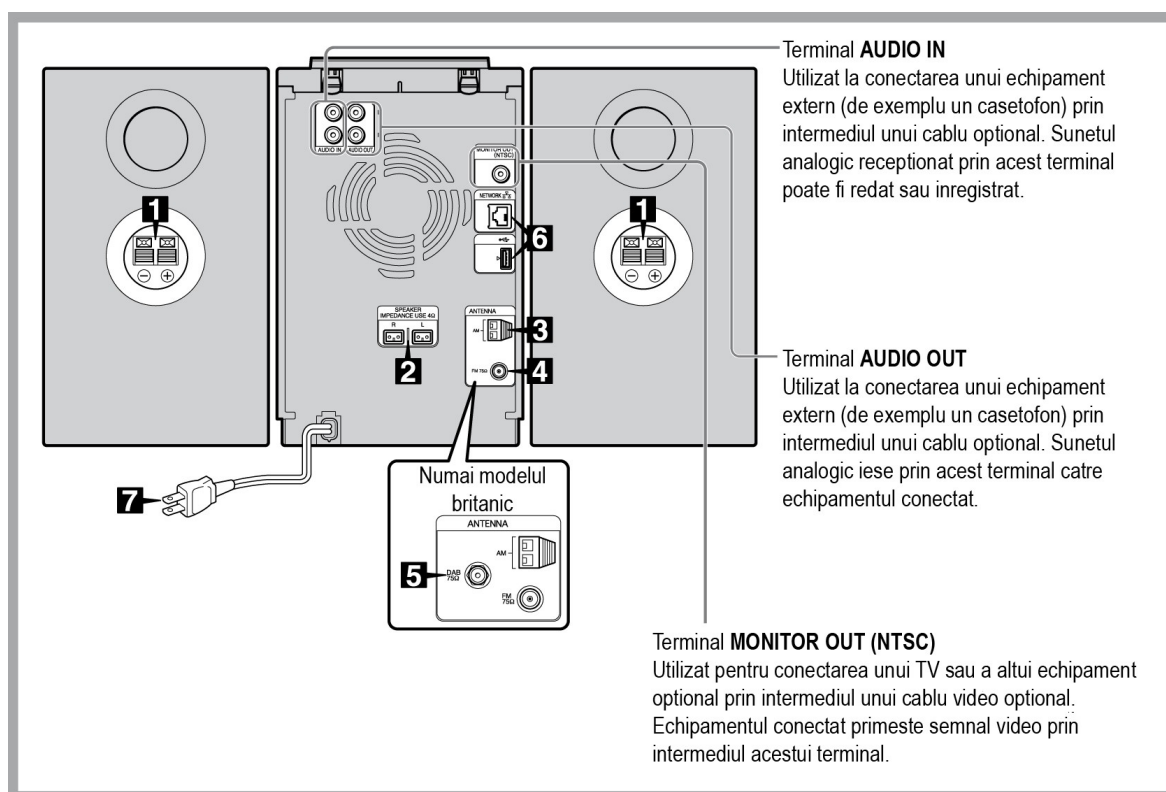
Pentru detalii referitoare la operarea computerului VAIO, consultați site-ul Web al Sony de suport pentru clienți, la adresa <http://support.sony-europe.com/> (numai pentru clienții europeni).

Notă

Atunci când treceți de la o rețea cu fir la una wireless, sau invers, configurările de limitare a accesului se pierd. În acest caz, configurările trebuie refăcute.

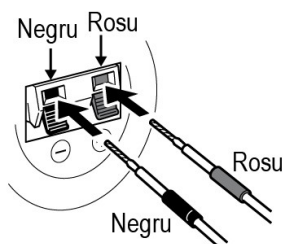
Conectarea boxelor și a antenelor

Conectați boxele, antena și cablul de alimentare în ordinea de la 1 la 7 ilustrată în figura de mai jos. Antena furnizată cu aparatul este proiectată pentru utilizare în interior. Pentru o recepție optimă, se recomandă conectarea aparatului la o antenă externă, achiziționată separat. Pentru detalii referitoare la conectarea cu echipamente portabile sau componente opționale, vezi paginile 26 și 50.



1 Conectați cablurile boxelor la boxe

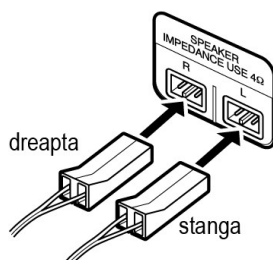
Introduceți cablurile în terminalele din boxe. După introducere, trageți ușor de cabluri pentru a vă asigura că sunt introduse corespunzător.



Notă

Asigurați-vă că miezul de metal al cablurilor (nu partea acoperită cu material izolator) este introdus corespunzător în terminalele boxelor.

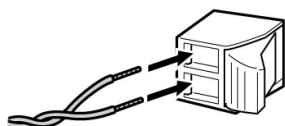
[2] Conectați boxele la echipament
Conectați cablurile la terminalele
SPEAKER de pe aparat.
După conectarea cablurilor, așezați-vă
cu fața la aparat și amplasați boxa
conectată la terminalul "R" în dreapta iar
cea conectată la terminalul "L" în stânga.



Notă

Asigurați-vă că antena nu se află în
apropierea cablurilor boxelor, pentru a
reducе riscul de apariție a paraziților.

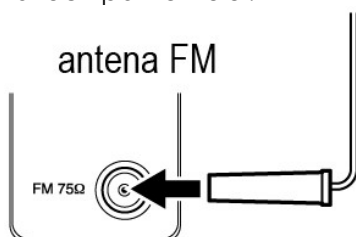
[3] Conectați antena buclă AM
Conectați antena AM la terminalul
special al echipamentului. După
conectare, trageți ușor de cablu pentru
a vă asigura că este bine introdus în
terminalul respectiv.



Note

- Țineți antena AM la distanță de aparat și
de alte echipamente audio - video, pentru
a evita producerea de paraziți în timpul
recepției programelor.
- Asigurați-vă că miezul de metal al
cablurilor (nu partea acoperită cu material
izolator) este introdus corespunzător în
terminalele boxelor.

[4] Conectați antena FM
Conectați antena FM la terminalul
special al echipamentului.

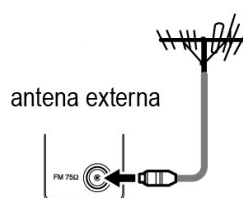


Note

- Nu răsuciți firele antenei în timpul utilizării
- După conectarea antenei FM, așezați-o
într-o poziție pe cât posibil paralelă cu
podeaua.

Atunci când recepția FM este slabă

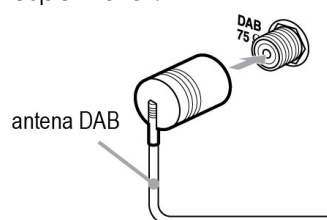
Utilizați un cablu coaxial de 75Ω pentru
conectarea aparatului la o antenă
exterioară.



[5] Conectați antena DAB (numai la
modelul britanic)

Cu ajutorul unei antene externe DAB,
puteți beneficia de un sunet de
calitate mai înaltă pentru serviciile
DAB. Vă recomandăm să utilizați
numai temporar antena DAB
furnizată cu aparatul, până la
instalarea unei antene exterioare
corespunzătoare.

Conectați antena DAB la terminalul
corespunzător.



Sfat util

Pentru instalarea antenei externe opționale
DAB, veți avea nevoie de cablu coaxial cu
impedanța de 75Ω.

[6] Conectați aparatul la rețea

Dacă aveți la dispoziție o rețea de
computere, puteți conecta aparatul la
Internet prin intermediul unui cablu de
rețea, sau îl puteți conecta la un LAN
wireless cu ajutorul unui media converter
Wireless/LAN. Puteți crea cu ușurință o
conexiune la o rețea wireless LAN cu
ajutorul unui adaptor wireless LAN BUFFALO
USB (WLI-U2-KG54) conectat la unul din
terminalele USB ale acestui aparat. Pentru
mai multe detalii, vezi "Conectarea la
rețea", la pagina 85. Cu ajutorul unei
conexiuni Internet, puteți beneficia de o
multitudine de funcțiuni suplimentare (vezi
și paginile 19, 21, 56, 74 și 99).

Continuare ➞

7 Conectați cablul de alimentare
Conectați cablul de alimentare la rețeaua de curent electric după ce toate celelalte conexiuni au fost realizate. Aparatul pornește automat și începe procedurile de auto-configurare. Așteptați până când aparatul se oprește singur.

Auto-configurarea inițială poate dura câteva minute, în funcție de starea aparatului.

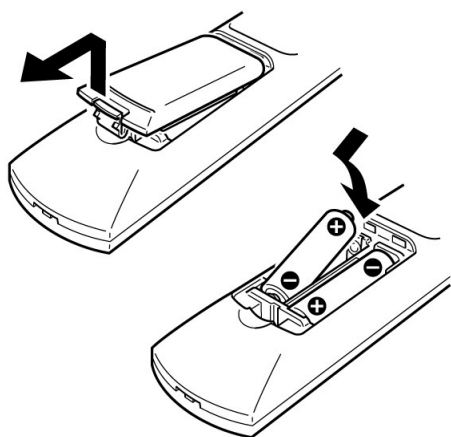
ATENȚIE

Nu deconectați cablul de alimentare de la rețea în timpul acestei proceduri! Riscați defectarea aparatului.

Introducerea bateriilor în telecomandă

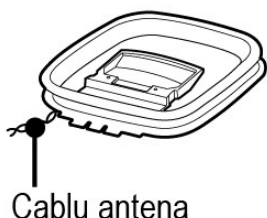
Introduceți cele două baterii AA (R6) în telecomandă, asigurându-vă că respectați polaritățile indicate.

Atunci când telecomanda nu mai poate transmite semnal către aparat, înlocuiți ambele baterii cu unele noi.

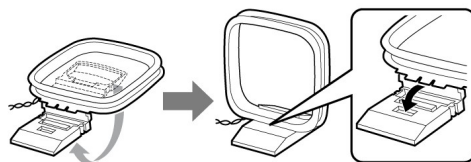


Instalarea antenei AM

- 1** Desfășurați cablul de pe antenă.

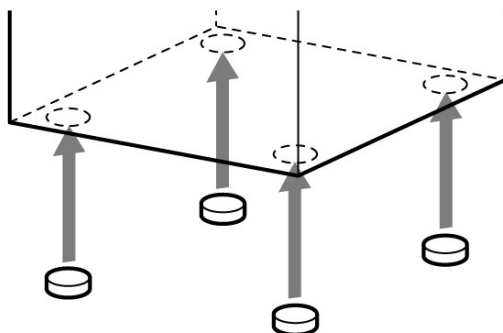


- 2** Asamblați antena pentru a sta în poziție verticală.
Desfaceți standul, ridicați antena în poziție verticală și înfișeați-o în locașul standului, așa cum este ilustrat în figura de mai jos.



Atașarea piciorușelor la boxe

Atașați piciorușele în colțurile boxelor pentru a le stabiliza și pentru a le împiedica să alunece.



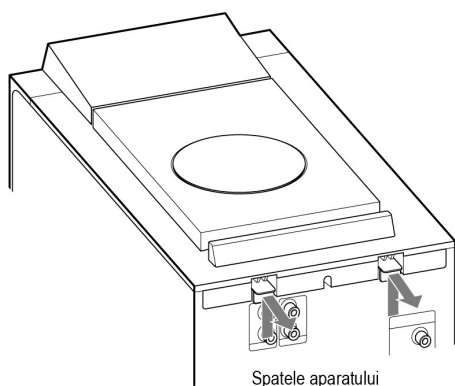
Atașarea standului opțional Walkman (ATRAC AD) la echipament

Pentru a vedea care sunt modelele compatibile de standuri, consultați site-ul de suport pentru clienți al Sony Europe, la adresa <http://support.sony-europe.com/> (numai pentru clienții din Europa).

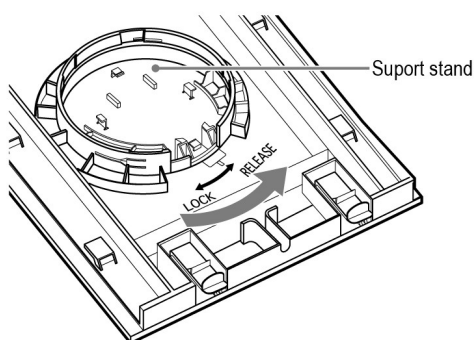
- 1** Conectați cablul USB furnizat cu Walkman-ul (ATRAC AD) la terminalul USB al standului.



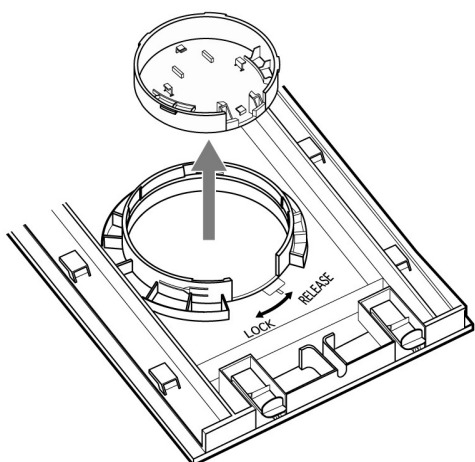
- 2** Desfaceți capacul din partea superioară a aparatului, după cum se vede în imaginea de mai jos.



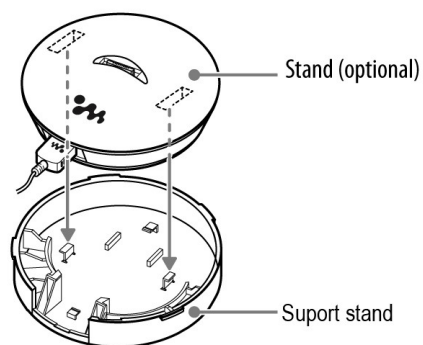
- 3** Întoarceți capacul cu fața în jos și răsuciți cu putere suportul standului în direcția indicației RELEASE, până când se desface.



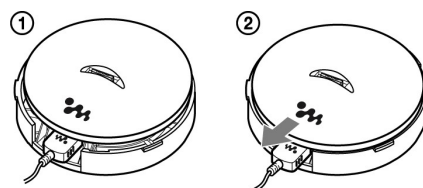
- 4** Împingeți suportul standului de jos în sus, pentru a-l desprinde de capac.



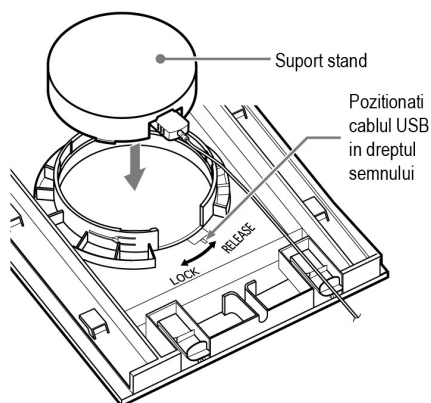
- 5** Atașați standul în suport conform ilustrației de mai jos.



- 6** Poziționați standul, împingându-l ferm în direcția săgeții, ca în imaginea de mai jos.

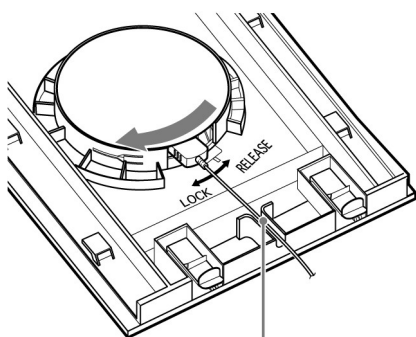


- 7** Răsturnați standul, cu tot cu suport, pentru a-l atașa capacului aparatului.



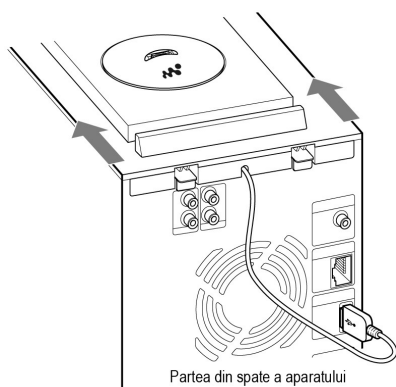
Continuare ➞

- 8** Ataşaţi standul cu suport de capac, rotindu-l în direcţia LOCK, apoi treceţi cablul USB prin fanta de pe capacul aparatului.



Treceţi cablul USB prin fanta

- 9** Ataşaţi la loc capacul din partea superioară a aparatului.

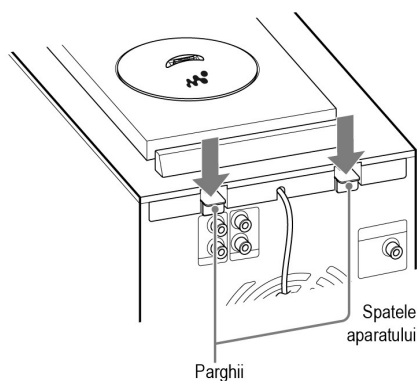


Partea din spate a aparatului

Notă

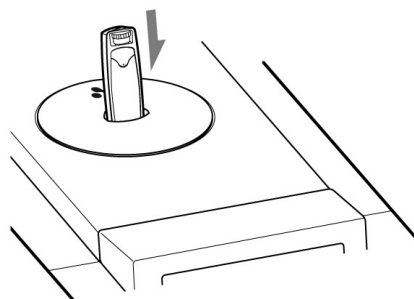
Asiguraţi-vă că lungimea cablului USB care iese din capacul părţii superioare este cât mai mică posibil.

- 10** Apăsăţi în jos cele două pârghii pentru a bloca în locul său capacul.



Pârghii

- 11** Poziţionaţi Walkman-ul (ATRAC AD) în stand.



Extragerea standului din aparat

- 1** Scoateţi capacul părţii superioare a aparatului.
- 2** Răsuciţi suportul standului către direcţia RELEASE pentru a-l desface.
- 3** Deplasaţi standul în direcţia opusă săgeţii, după cum este ilustrat în figura de la pasul 6 al procedurii "Ataşarea standului opţional Walkman (ATRAC AD) la aparat" (vezi pagina 83) şi apoi extrageţi-l din suport.
- 4** Ataşaţi suportul capacului părţii superioare a aparatului, după cum este ilustrat în figura de la pasul 3 al procedurii "Ataşarea standului opţional Walkman (ATRAC AD) la aparat" (vezi pagina 83) şi răsuciţi-l către indicaţia LOCK pentru a-l fixa.
- 5** Ataşaţi la loc capacul din partea superioară a aparatului.

Conectarea la rețea și configurarea

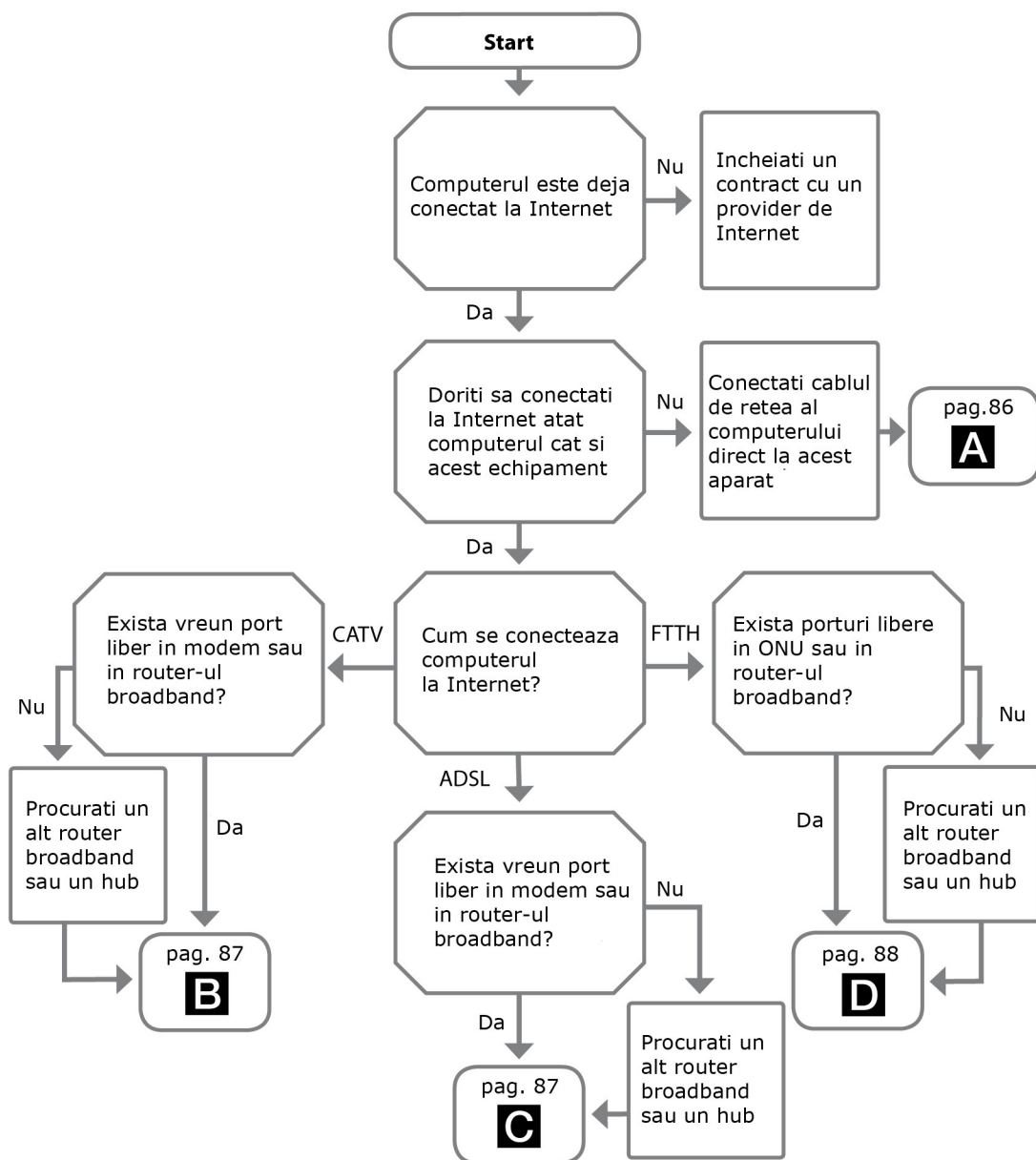
Acest echipament se poate conecta la Internet prin ADSL, cablu (CATV) sau fibră optică (FTTH). Pentru detalii suplimentare referitoare la conexiuni, consultați și site-ul de suport pentru clienți al Sony Europe, la adresa <http://support.sony-europe.com/> (numai pentru clienții europeni).

Conectarea echipamentului la Internet

Adăugarea echipamentului în rețea

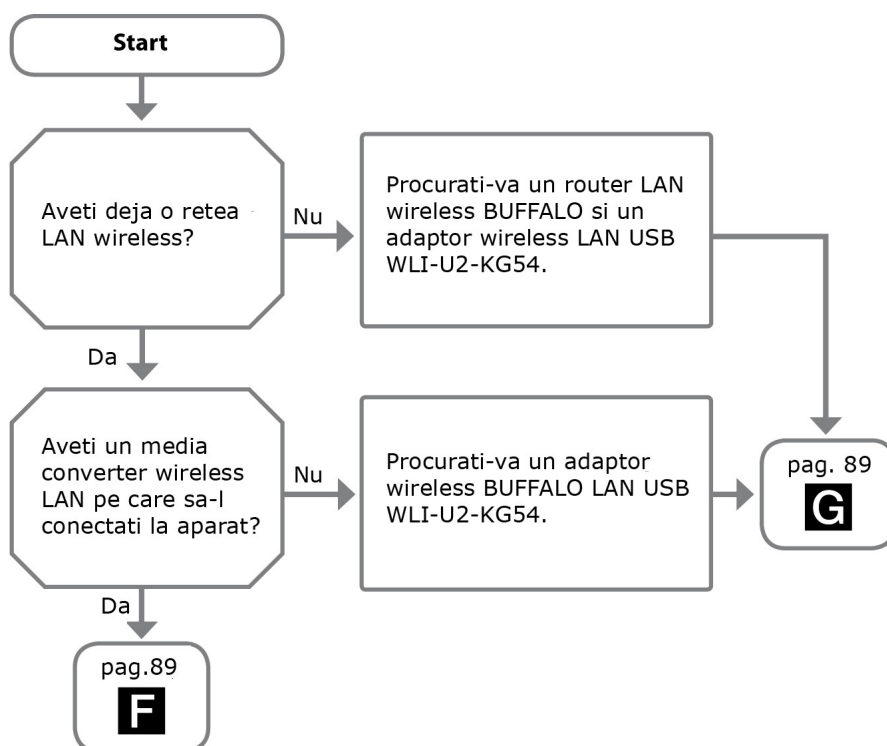
Conectare la Internet prin cablu

Pentru selectarea configurării corecte a conexiunii la Internet, utilizați pașii din diagrama de mai jos.



Conectare într-un LAN wireless

La utilizarea echipamentului ca parte a unui LAN wireless, urmați pașii din diagrama de mai jos pentru a alege metoda de conectare și configurările corespunzătoare.

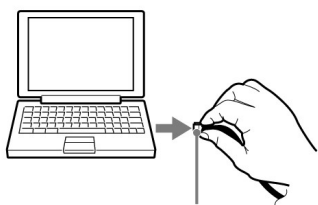


Exemple de conectare

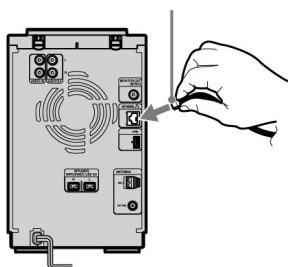
A

Conexiune simplă

Computer



Cablu retea



Spatele aparatului

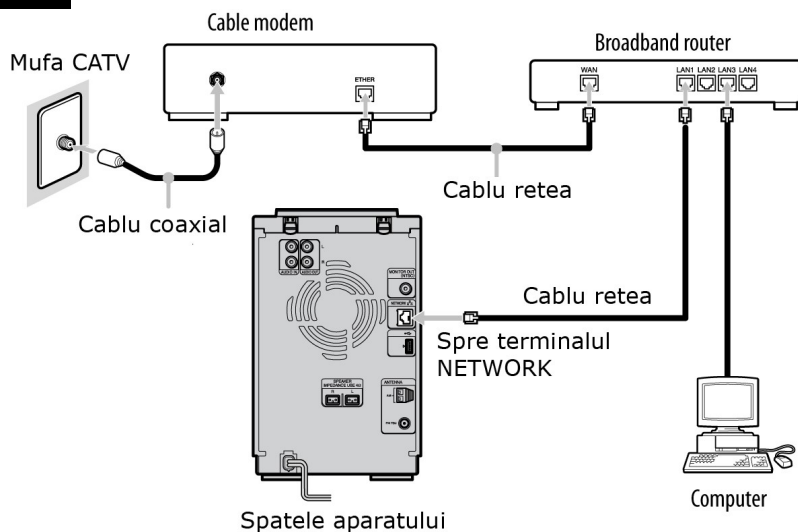
Încercați să conectați cablul de rețea care era conectat la computer.

Aceasta este o metodă facilă de acces la Internet deoarece nu necesită nici un fel de configurare.

Dacă doriți acces la Internet independent de computer, consultați exemplele de la **B** la **G**.

Note

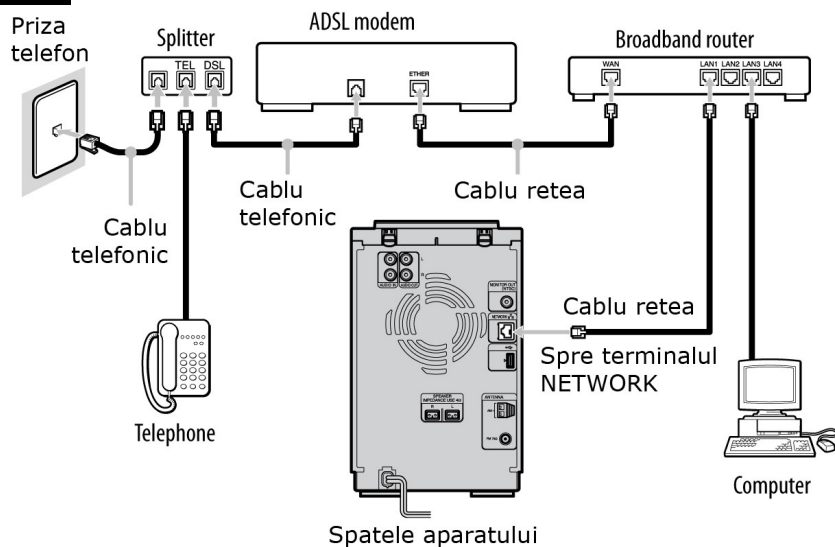
- Această metodă de acces la Internet poate să nu funcționeze cu unii furnizori de Internet.
- Această metodă de acces la Internet poate să nu funcționeze cu unii furnizori de Internet deoarece necesită un modem cu router încorporat. Dacă modemul dumneavoastră nu are router încorporat, trebuie să vă procurați unul separat.

B**Conexiune prin CATV**

Dacă router-ul broadband nu are un port disponibil, trebuie să adăugați un hub.

> vezi pasul E.

> vezi "Configurarea unei rețele LAN cu fir" la pagina 92.

C**Conexiune prin ADSL**

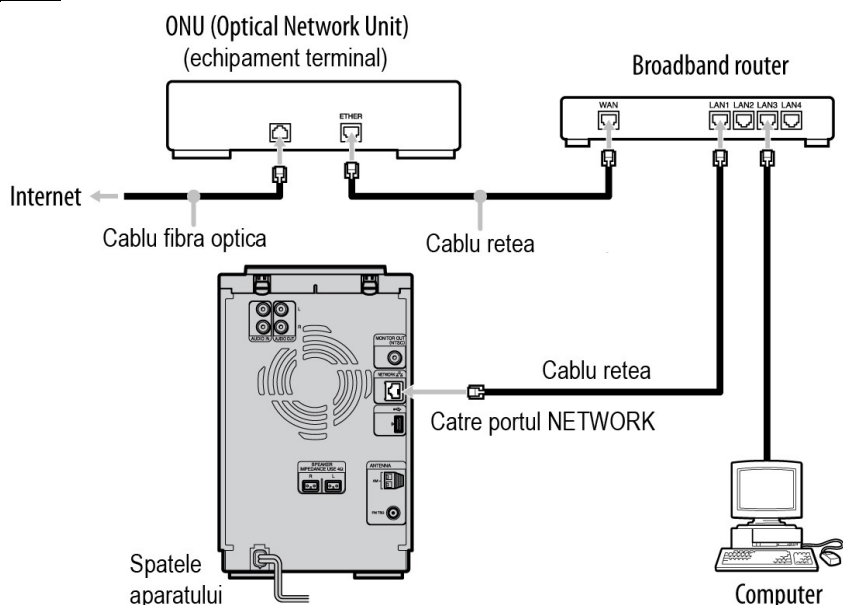
Dacă utilizați un modem ADSL cu router încorporat, puteți conecta cablul de rețea la un port liber al modemului. Dacă nici un port nu mai este liber pe router-ul broadband, trebuie să adăugați un router.

> vezi pasul E.

> vezi "Configurarea unei rețele LAN cu fir" la pagina 92.

D

Conexiune prin fibră optică (FTTH)



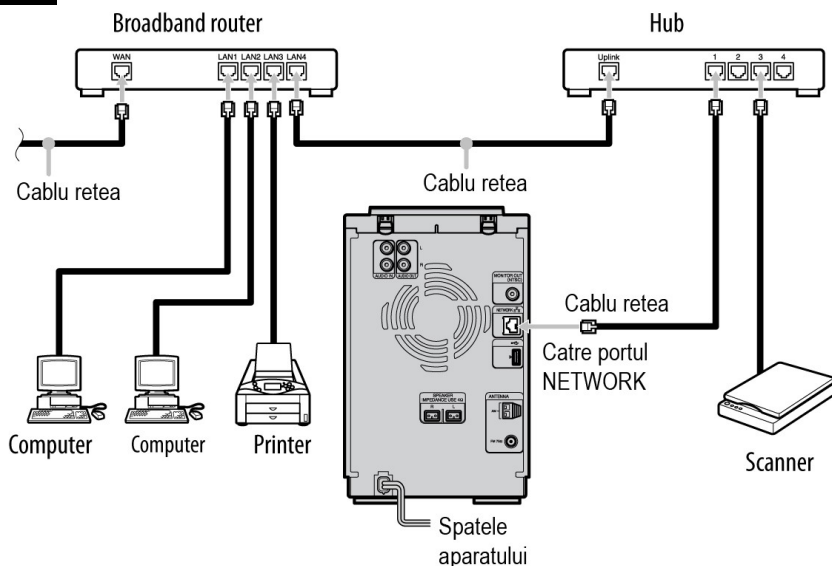
! Dacă router-ul broadband nu are un port disponibil, trebuie să adăugați un hub.

> vezi pasul E.

> vezi "Configurarea unei rețele LAN cu fir" la pagina 92.

E

Utilizarea unui hub



! Dacă router-ul broadband nu are un port disponibil, adăugați un hub și apoi conectați celelalte echipamente la el.

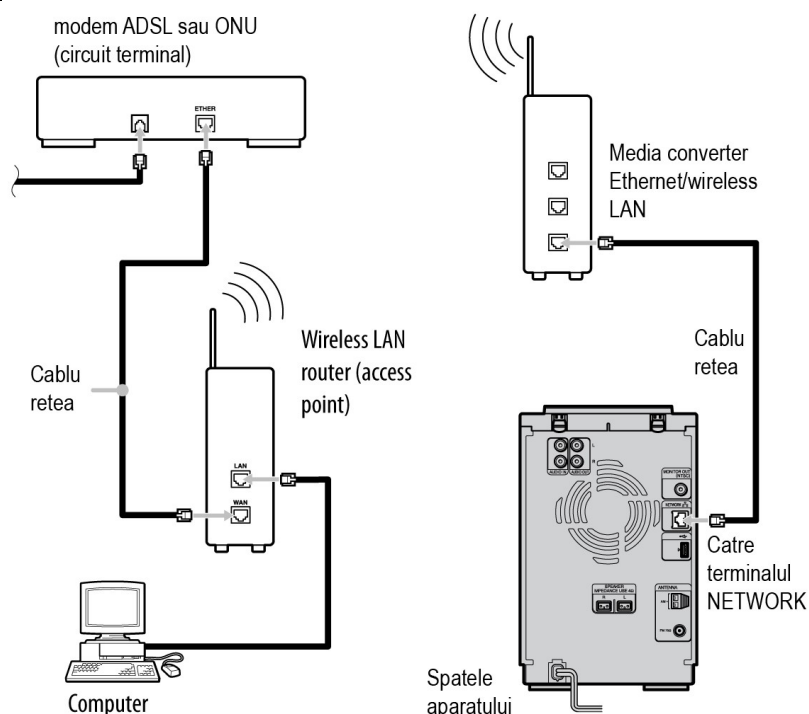
Notă

Atunci când mai multe echipamente sunt conectate la un hub și acesta nu are un router încorporat, numai un singur echipament poate accesa Internetul simultan. Dacă doriți să conectați mai multe echipamente la Internet simultan, legați hub-ul la un router broadband.

> vezi "Configurarea unei rețele LAN cu fir" la pagina 92.

F

Conectarea unui media converter Ethernet/wireless LAN la terminalul NETWORK

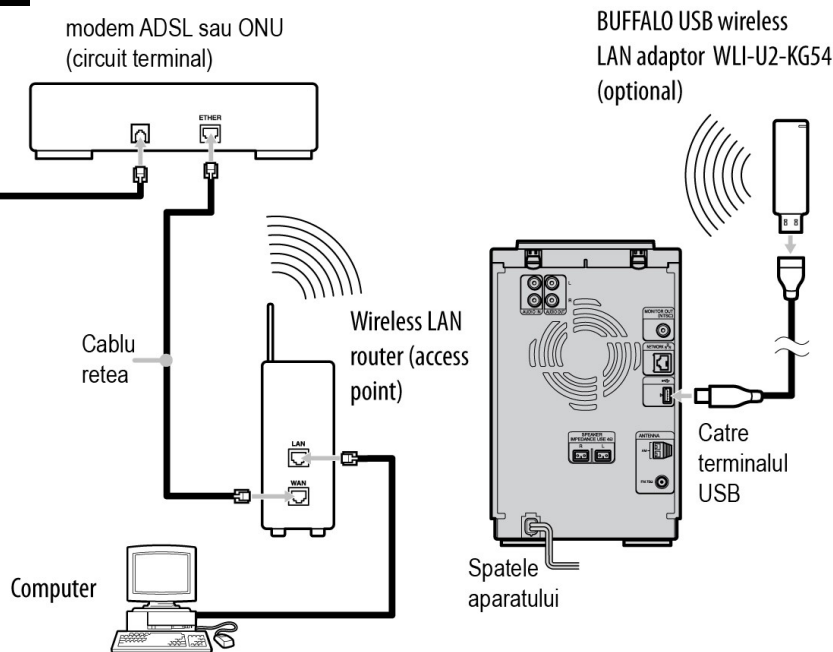


Dacă ați schimbat router-ul, va trebui să configurați computerul să funcționeze cu router-ul respectiv. Pentru detalii despre această procedură, consultați manualul de utilizare al router-ului.

vezi "Configurarea unei rețele LAN cu fir" la pagina 92.

G

Utilizarea unui router LAN wireless (access point) și a unui adaptor USB BUFFALO LAN wireless



Notă

La conectarea unui adaptor LAN wireless pe USB la terminalul USB de pe panoul posterior, folosiți un cablu extensie USB, pentru obținerea unei mai bune recepții wireless.

vezi "Configurarea unei rețele LAN wireless USB" la pagina 93.

Configurarea rețelei

Pentru a accesa Internetul cu ajutorul acestui echipament, trebuie să vă asigurați că toate configurările de rețea au fost făcute corespunzător. Procedura de configurare depinde de utilizarea fie a portului NETWORK fie a celui USB pentru conectarea la Internet. Introduceți valorile (alfanumerice) respective pentru router-ul dumneavoastră broadband, după cum se specifică în tabelul de mai jos. Parametrii care trebuie configurați pot diferi, în funcție de furnizorul dumneavoastră de servicii Internet. Pentru detalii, consultați materialele de referință puse la dispoziție de către furnizorul de Internet.

Parametru	Definiție	Exemple
IP address	Adresă numerică dată unui computer. Adresa IP constă din patru grupuri de câte trei cifre, despărțite de câte un punct.	192.168.xxx.xxx
Subnet mask	Numere utilizate la identificarea plajei de adrese căreia îi aparține adresa IP de mai sus.	255.255.xxx.xxx
Default gateway	Echipament, precum un computer sau router broadband, care servește drept ieșire predefinită către un alt computer din afara rețelei. Este specificat tot printr-o adresă IP.	192.168.xxx.xxx
DNS server address (primary/secondary)	Server a cărui funcțiune este aceea de a "traduce" nume de domenii în adrese IP, specificat la rândul său printr-o adresă IP. În funcție de furnizorul de servicii, poate purta denumirea de "name server", "DNS1/DNS2", "DNS server", sau "domain server"	192.168.xxx.xxx
Proxy	Dacă furnizorul de servicii Internet vă oferă informații despre proxy, trebuie să configurați acest parametru. Un proxy este un server intermediar care accesează locația dorită de pe Internet printr-un firewall, în locul computerului care a inițiat operațiunea, pentru a preveni accesul ilegal din exteriorul rețelei în interior. Serverele proxy sunt folosite și la înmagazinarea de copii locale ale informațiilor de pe Web pentru a oferi viteze de download mai mari.	Proxy.xxx.ne.jp
Port	Acesta este numărul portului serverului proxy. Dacă această informație vă este oferită de către furnizorul de servicii Internet, atunci acest parametru trebuie configurat. Un număr de port este necesar în vederea identificării unei aplicații, dintre o multitudine de altele active, către care informația trebuie direcționată. Aplicațiile precum browserele sau clienții de mail au numere de port specifice.	80

Parametru	Definiție	Exemple
DHCP	DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) este un protocol care alocă automat informații de tipul adresei IP unui computer (client) care este temporar conectat la Internet. Serverul DHCP deține și alți parametri, precum adresa IP a serverului gateway sau DNS, subnet mask sau plaja de adrese IP ce pot fi oferite clienților, și oferă aceste informații utilizatorilor conexiunilor dial-up. La terminarea sesiunii de acces a clientului, DHCP-ul alocă automat aceleași adrese altor clienți. DHCP permite utilizatorilor să se conecteze cu ușurință la Internet, chiar dacă nu sunt familiarizați cu modul de configurare a rețelei. În plus, DHCP permite administratorilor de rețea administrarea facilă a mai multor clienți.	
Access point*	Un punct de acces este un echipament care retransmite semnale electronice în vederea conectării mai multor echipamente de comunicații fără fir (cum ar fi laptopurile) într-o rețea LAN wireless.	
SSID*	SSID (Service Set Identifier) este denumirea care identifică un punct de acces într-un LAN wireless de tipul IEEE 802.11x. Constă dintr-un maxim de 32 de caractere alfanumerice.	
Security settings*	Configurările de securitate împiedică accesarea fișierelor sau a echipamentelor periferice ale unui computer, precum și interceptarea de către terți a conținutului comunicațiilor. Echipamentul de față poate utiliza protocolul WEP (Wired Equivalent Privacy) pentru configurările de securitate ale rețelei LAN wireless.	
Network key*	Cheia de rețea este un tip de parolă utilizat pentru configurări de securitate. Aceeași cheie de rețea este necesară atât pentru routerul LAN wireless cât și pentru media converterul Ethernet/wireless LAN sau pentru adaptorul LAN wireless pe USB. Constă dintr-un maxim de 26 de caractere alfanumerice.	

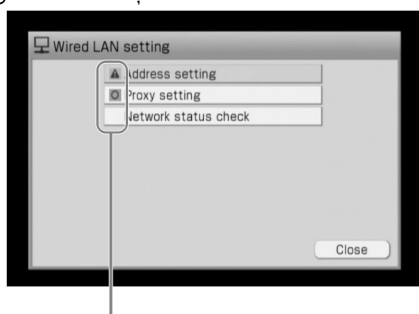
* Numai pentru rețele LAN wireless.

Configurarea unei rețele LAN

Această secțiune detaliază modul de configurare a aparatului pentru conectarea într-o rețea LAN cu fir sau wireless prin intermediul terminalului NETWORK.

- 1 Accesați meniul Setup și selectați [Network] (Rețea).
- 2 Selectați [LAN] - [Wired] (Prin cablu).
- 3 Selectați [Wired LAN setting] (Setare rețea LAN prin cablu).

Pe ecran se afișează "Checking Network setting.", apoi se afișează ecranul de configurare a rețelei LAN.

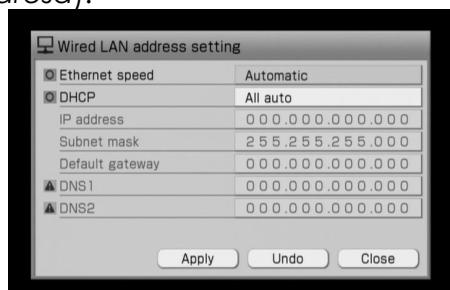


○: Acest parametru nu necesita configurare.

△: Acest parametru necesita configurare.

Mergeti la pasul 4.

- 4 Selectați [Address setting] (Setare adresă).



- 5 Asigurați-vă că [Ethernet speed] (Viteză placă rețea) este reglat pe [Automatic].

Sfat util

Dacă echipamentul întâmpină dificultăți în a se conecta la un router broadband sau la un hub, selectați [100 Mbps] sau [10 Mbps] pentru a rezolva problema.

- 6 Asigurați-vă că [DHCP] este configurat pe [All auto].

Adresa IP va fi obținută automat.

Există posibilitatea să fiți nevoiți să introduceți manual adresa IP, în

funcție de furnizorul de servicii Internet. Pentru detalii, consultați mai jos "Configurarea manuală a adresei IP".

- 7 Selectați [Apply].

Configurările sunt actualizate.

- 8 Selectați [Close] (Închidere).

Se afișează din nou ecranul de configurare a rețelei.

Configurarea manuală a adresei IP

- 1 La pasul 6 de mai sus, selectați [DNS manual] sau [All manual]. Va trebui să configurați parametrii marcați cu .
- 2 Selectați parametrul pe care doriți să-l configurați.
- 3 Amplasați cursorul deasupra parametrului respectiv și apoi apăsați pentru a introduce fiecare cifră.

Sfat util

Atunci când doriți să reveniți la o configurare anterioară, selectați [Undo] înainte de pasul 7 de la "Configurarea unei rețele LAN".

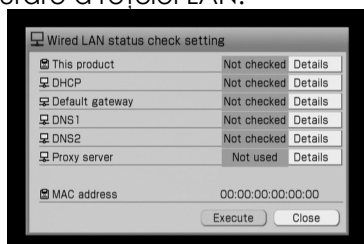
Configurarea unui server proxy

Această procedură trebuie parcursă dacă furnizorul de servicii Internet specifică în mod explicit configurări pentru proxy. În caz contrar, puteți sări peste această etapă.

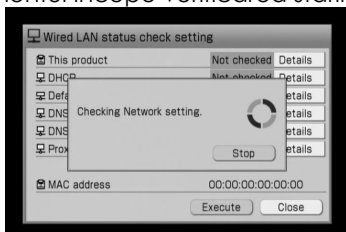
- 1 Selectați [Proxy setting] (Setare proxy) în ecranul de configurare a rețelei LAN.
- 2 Modificați configurarea [To Internet] (la Internet) în [Connection via proxy] (Conectare prin proxy).
- 3 Introduceți adresa pentru [Proxy server] (Server proxy) și numărul pentru [Port] (Port).
- 4 Selectați [Close] (Închidere).

Verificarea stării rețelei

- 1 Selectați [Network status check] (verificare stare rețea) în ecranul de configurare a rețelei LAN.



- 2 Selectați [Execute] (Execută). Echipamentul începe verificarea stării rețelei.

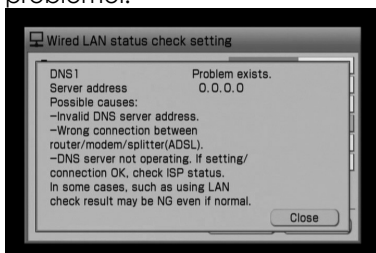


La terminarea verificărilor, lângă fiecare parametru apare mențiunea [OK] sau [NG]. Întreaga procedură de verificare poate dura câteva minute.

- Dacă la toți parametri s-a afișat mesajul [OK], mergeți la pasul 5.
- Dacă la unul din parametri apare mențiunea [NG], continuați cu pasul 3.

- 3 Selectați [Details] pentru parametri marcați cu [NG].

Pe ecran se afișează posibila cauză a problemei.



- 4 După afișarea cauzei, urmați pașii descriși pe ecran pentru remediere și repetați pașii 2 și 3 până când mesajul [NG] se schimbă în [OK].

În anumite medii precum rețelele de companie, mesajul [NG] poate apărea chiar dacă toate conexiunile și configurările sunt corecte. În acest caz, contactați administratorul de rețea.

- 5 Selectați [Close]. Ecranul revine la setarea principală a rețelei.
- 6 Selectați [Close] sau apăsați BACK. Ecranul de configurare a rețelei se închide.

Configurarea unei rețele LAN wireless pe USB

- 1 Accesați meniul Setup și selectați [Network].
- 2 Selectați [LAN] - [Wireless].
- 3 Selectați [Wireless LAN setting].
- 4 Selectați [Access point setting] - [Search for available access point]. Selectați access point-ul din rezultatele căutării.
- 5 Configurați SSID, Security settings și Network key și selectați [Save].
- 6 Selectați [Close] (Închidere). Ecranul revine la afișarea configurării pentru access point.
- 7 Selectați [Close] (Închidere). Ecranul revine la configurarea rețelei LAN wireless. După această procedură, configurați și IP address și serverul proxy (vezi mai jos).

Sfat util

Puteți configura manual access point-ul la pasul 4.

Configurarea adresei IP și proxy serverului

După ce configurați access point-ul, trebuie să configurați și adresa IP și serverul proxy. Efectuați procedura pentru "Configurarea unei rețele LAN" începând cu pasul 4 (vezi pagina 92) pentru aceste configurări (se vor afișa numai parametri necesari pentru rețeaua wireless). Dacă aceste configurări sunt făcute în mod automat, confirmați-le și apăsați pe [Apply].

Notă

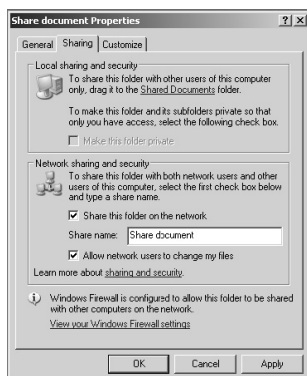
Dacă ați deconectat adaptorul USB după efectuarea acestor configurări, accesați din nou meniul Setup, selectați [Network] (Rețea) - [Wireless LAN setting] (Setare LAN wireless) - [Address setting] (Setare adresă) și selectați [Apply].

Configurarea unui folder partajat

Dacă intenționați să folosiți în mod partajat un folder de pe computer, îl puteți folosi pentru a importa în aparat fișiere audio și de imagine sau pentru a face copii de siguranță ale fișierelor stocate în memoria aparatului. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare sau secțiunea de asistență a computerului.

Pentru exemplele de mai jos s-a folosit sistemul de operare Windows XP Professional.

- 1 Pe computer, apăsați cu butonul din dreapta al mouse-ului pe folderul dorit și selectați [Sharing and security]. Se deschide fereastra Properties, cu tab-ul [Sharing] (*Partajare*).
- 2 Apăsați opțiunile [Share this folder on the network] (*Partajarea acestui folder în rețea*) și [Allow users to change my files] (*Permite utilizatorilor să modifice fișierele*) pentru a le bifa.



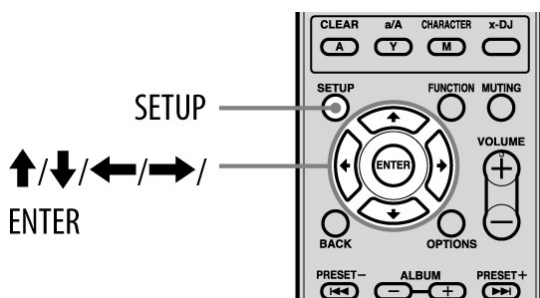
- 3 Apăsați [OK] pentru a închide fereastra Properties.

Notă

În denumirea folderului partajat, nu folosiți decât caractere alfanumerice, nu simboluri.

Alte configurări

Configurări pentru ecran



Modificarea dimensiunilor ecranului

Puteți selecta dintre două dimensiuni.

- 1 Accesați meniul Setup și selectați [System setting] (*Setare sistem*). Se afișează ecranul de configurare.
- 2 Selectați [Unit display] (*Afișaj unitate*).
- 3 Selectați [Wide zoom (16:9)] sau [Normal (4:3)].
- 4 Selectați [Close] (*Închidere*).

Configurarea screensaver-ului

Ca și în cazul unui computer, puteți alege un screensaver care să apară pe ecran când aparatul nu primește nici o comandă pentru o perioadă mai lungă de timp.

- 1 Accesați meniul Setup și selectați [System setting] (*Setare sistem*). Se afișează ecranul de configurare.
- 2 Selectați [Screen saver].
- 3 Selectați [On].

On Dacă aparatul nu primește nici o comandă timp de 15 minute, se activează screensaver-ul.

◇ Screensaver-ul nu se activează

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

- 4 Selectați [Close] (*Închidere*).

Schimbarea tipului de afișaj

Puteți selecta tipul de afișaj al aparatului.

- 1 Accesați meniul Setup și selectați [Screen setting] (*Setare ecran*).
- 2 Selectați [Type 1] sau [Type 2].
- 3 Selectați [OK].
Ecranul se schimbă după tipul selectat.

Configurarea modului standby

- 1 Accesați meniul Standby și selectați [System setting] (*Setare sistem*).
- 2 Selectați [Standby mode] (*Mod stand-by*).
- 3 Selectați [Standard start-up] (*Pornire standard*).

◇ Quick start-up	Aparatul pornește rapid și răspunde imediat la comenzi. Această configurare are ca rezultat un consum ridicat de energie electrică.
Standard start-up	Aparatul pornește încet și răspunde cu întârziere la primele comenzi. Această configurare economisește consumul de energie electrică.

(◇ - Configurare inițială (din fabricație))

- 4 Selectați [Close] (*Închidere*).

Sfaturi utile

- Puteți ști care mod standby este selectat, după culoarea indicatorului On/Standby la pornirea aparatului.
Roșu: Modul de standby selectat este "Standard start-up".
Portocaliu: Modul de standby selectat este "Quick start-up".
Verde: Aparatul analizează fișiere audio (vezi "Analiza pe 12 tonuri" la pagina 48).
- Atunci când modul standby selectat este "Quick start-up", ventilatorul intern al aparatului pornește din timp în timp chiar dacă aparatul este oprit. Aceasta nu este o defecțiune.

Managementul sistemului

Copii de siguranță și restaurarea datelor audio

Puteți face copii de siguranță ale datelor audio stocate pe HDD-ul aparatului într-un folder partajat de pe computer sau pe un mediu extern de stocare pe USB. Datele astfel copiate pot fi folosite pentru a restaura informația existentă în aparat.

Dacă ați mai făcut anterior o copie de siguranță a datelor din aparat, puteți face apoi copii incrementale, în care să transferați numai acele informații care s-au adăugat de la ultima operațiune de copiere, scurtând astfel și timpul întregii operațiuni.

Datele din copia de siguranță trebuie validate la momentul restaurării lor în HDD-ul aparatului. Pentru validare trebuie recepționată confirmarea împotriva copierii ilegale prin Intermediul Internetului.

După ce în HDD s-a acumulat o anumită cantitate de fișiere, este recomandabil să se facă o copie de siguranță, ca măsură de precauție împotriva întâmplărilor neprevăzute.

Notă

Pentru restaurarea datelor, aparatul trebuie să fie conectat la Internet.

Formatul și dimensiunile necesare ale hard disk-ului pentru copiele de siguranță

Pentru a putea copia datele pe un hard disk conectat pe USB, formatul hard disk-ului trebuie să fie FAT32.

Spațiul disponibil pe hard disk trebuie să fie mai mare decât cantitatea de date ce trebuie copiată. Consultați pagina 110 pentru informații referitoare la dimensiunile HDD-ului aparatului. Pentru a vedea cât spațiu mai este liber pe HDD, vizualizați informația corespunzătoare în opțiunea [System info] (*Informații sistem*) a meniului Option (*Opțiuni*).

Note

- Efectuarea copiilor de siguranță poate dura mult (până la 60 sau 80 de ore), în funcție de cantitatea de date, dimensiunile hard disk-ului conectat pe USB, computer și starea rețelei.
- Datele nu pot fi folosite pe alte echipamente (precum computere) decât cel din care au fost copiate.
- Dacă hard disk-ul conectat pe USB a fost formatat anterior în sistem FAT32 cu ajutorul altui computer, datele vor fi copiate în prima partiție a hard disk-ului. Copierea datelor audio nu va putea fi efectuată dacă în prima partiție nu există destul spațiu. Dacă aveți nevoie de mai mult spațiu, repartitionați hard disk-ul cu ajutorul unui computer.
- Dacă hard disk-ul conectat pe USB nu este formatat, formatați-l în sistem FAT32 (vezi pagina 97) înainte de a efectua orice operațiune de copiere.
- Copierea incrementală poate să nu se efectueze corect dacă ceasul nu este reglat corect.

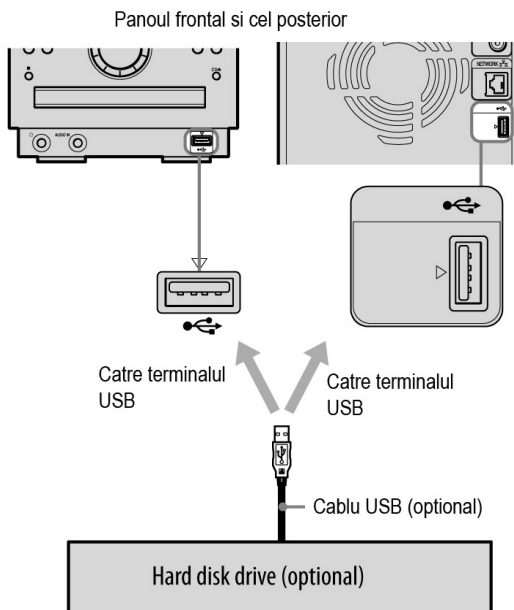
Copii de siguranță pe un hard disk extern conectat prin USB

Puteți efectua copii de siguranță ale datelor de pe HDD-ul aparatului pe un hard disk extern conectat prin USB (opțional).

- 1 Utilizați un cablu USB pentru a conecta hard disk-ul extern la unul din terminalele USB ale aparatului.

Note

- Dacă la ambele terminale USB ale aparatului (de pe panoul frontal și cel posterior) sunt conectate două hard disk-uri simultan, cel conectat la terminalul situat pe panoul frontal are prioritate în operațiuni.
- Dacă doriți să utilizați hard disk-ul conectat la terminalul USB situat pe panoul posterior, deconectați hard disk-ul conectat la terminalul USB de pe panoul frontal.



- Forma terminalului USB va fi diferită în funcție de hard disk-ul USB utilizat.
- Pentru a afla ce hard disk-uri sunt suportate, consultați site-ul de suport pentru clienți al Sony Europe, la adresa <http://support.sony-europe.com/> (numai pentru clienții europeni). În situația conectării prin USB a unui hard disk care nu este suportat, acesta poate să nu funcționeze.

- 2 Accesați meniul Setup și selectați [Backup].
Se afișează ecranul de configurare a copiilor de siguranță.



- 3 Selectați [Backup data].
Se afișează ecranul de selecție a drive-ului.
- 4 Selectați [USB hard disk].
Se afișează un ecran de confirmare a drive-ului selectat.
- 5 Confirmați parametrul afișat și selectați [Yes].
Copierea începe.
La terminare, se afișează mesajul "Backup completed normally."

Atunci când pe hard disk există deja o copie de siguranță

- 1 Selectați [Full backup] (*Copie de siguranță totală*) sau [Incremental backup] (*Copie de siguranță incrementală*) în pasul 5 al procedurii "Copii de siguranță pe un hard disk extern conectat prin USB" de la pagina 96.

Full backup	Datele copiate suprascriu datele deja existente pe hard disk.
Incremental backup	Se copiază numai datele care sunt diferite de cele deja existente pe hard disk.
Back	Operația de copiere este anulată iar aparatul revine la ecranul afișat anterior.

- 2 Selectați [Yes] (*Da*).
Copierea începe.
La terminare, se afișează mesajul "Backup completed normally" (*Copie de siguranță terminată normal*)

Anularea operațiunii de copiere

- 1 Selectați [Cancel] (*Revocare*) în timp ce copierea este în desfășurare.
Se afișează o fereastră de confirmare.
- 2 Selectați [Cancel processing] (*Revocare procesare*).

Restaurarea datelor după copiile de siguranță

Puteți restaura, cu ajutorul datelor de pe hard disk-ul extern, informația din HDD-ul aparatului.

- 1 Selectați [Restore backup data] (*Restaurare date*) - [USB hard disk] în fereastra de configurare.
Se afișează o fereastră de confirmare a operațiunii de restaurare.
- 2 Confirmați parametrul afișat și apăsați [Yes] (*Da*) după aceasta.
Echipamentul se conectează la Internet iar informația audio este validată. După terminarea validării, aparatul începe procedura de restaurare a fișierelor audio în HDD. La terminarea operațiunii, pe ecran se afișează mesajul "Restored backup data normally" (*Date restaurate normal*)
Dacă selectați [Cancel] în timp ce o operațiune de restaurare este în desfășurare, respectiva operațiune se anulează.

Formatarea unui hard disk USB

- 1 Accesați meniul Setup și selectați [Backup] (*Copie de siguranță*).
Se afișează fereastra de confirmare a copierii de siguranță.
- 2 Accesați meniul Option și selectați [Format USB-HDD] (*Formatare USB-HDD*).
Se afișează o fereastră de confirmare.
- 3 Confirmați parametrul afișat și continuați să apăsați [Yes] (*Da*).
Echipamentul începe procedura de formatare a hard disk-ului USB. La terminare se afișează pe ecran mesajul "Formatted USB hard disk normally" (*USB-HDD formatat normal*)
- 4 Selectați [Complete].
Se afișează fereastra de configurare a operațiunii de copiere.

Copii de siguranță pe un folder partajat din computer

Puteți face copii de siguranță ale fișierelor existente pe HDD într-un folder partajat de pe computer.

Notă

Pentru a putea utiliza funcția de copiere de siguranță, pe computer trebuie să fie preinstalat unul din următoarele sisteme de operare:
Microsoft Windows® 2000 Professional
Microsoft Windows® XP Home Edition
Microsoft Windows® XP Professional

- 1 Configurați folderul partajat (vezi pagina 94).
- 2 Accesați meniul Setup și selectați [Backup] (*Copie de siguranță*).
Se afișează fereastra de configurare a operațiunii.
- 3 Selectați [Backup data].
Se afișează fereastra de selectare a drive-ului de destinație.
- 4 Selectați [Online Windows shared folder] (*Folder Windows partajat online*).

- 5 Selectați fiecare parametru dintre cei descriși la pașii de mai jos.

a. Selectați unul din următorii parametri.

PC name	Numele computerului sau adresa IP (maxim 15 litere/cifre)
Share name	Numele introdus la configurarea partajării folderului
User name	Numele de utilizator folosit pe computer la configurarea partajării folderului
Password	Nu mai în situația în care folderul a fost partajat pe bază de parolă

b. Introduceți informația pentru parametrul selectat la pasul anterior. Se pot introduce numai caractere alfanumerice.

c. Selectați [Confirm] (Confirmare).

- 6 Dacă există deja o copie de siguranță, treceți la pasul 7.

Dacă nu există nici o copie de siguranță, mergeți la pasul 8.

- 7 Selectați [Full backup] (Copie de siguranță completă) sau [Incremental backup] (copie de siguranță incrementală).

Full backup	Datele copiate suprascriu datele deja existente pe hard disk.
Incremental backup	Se copiază numai datele care sunt diferite de cele deja existente pe hard disk.
Back	Operația de copiere este anulată iar aparatul revine la ecranul afișat anterior.

- 8 Selectați [Yes] (Da).

Copierea începe.

La terminare, se afișează mesajul "Backup completed normally." (Copie de siguranță terminată normal)

Confirmarea numelui computerului (la utilizarea Windows XP Professional)

Apăsați pe butonul Start, selectați [Control Panel] - [System], deschideți fereastra Properties și apăsați pe tab-ul [Computer name] pentru a vedea numele computerului în [Full computer name].

Confirmarea adresei IP (la utilizarea Windows XP Professional)

Apăsați pe butonul Start, selectați [Control Panel] - [Network connection], selectați rețeaua pe care o folosiți și apoi apăsați pe tab-ul [Support] pentru a vedea adresa IP utilizată.

Anularea operațiunii de copiere

- 1 Selectați [Cancel] (Revocare) în timp ce copierea este în desfășurare.
Se afișează o fereastră de confirmare.
- 2 Selectați [Cancel processing] (Revocare procesare).

Restaurarea datelor după copia de siguranță

Puteți restaura, cu ajutorul datelor de pe folderul partajat, informația din HDD-ul aparatului.

- 1 Selectați [Restore backup data] (Restaurare date din copia de siguranță) - [Online Windows shared folder] (Folder Windows partajat online) în fereastra de configurare.
- 2 Specificați folderul partajat de pe PC și selectați [Confirm] (Confirmare).
- 3 Confirmați informația afișată și continuați să apăsați [Yes] (Da).
Echipamentul se conectează la Internet iar informația audio este validată. După terminarea validării, aparatul începe procedura de restaurare a fișierelor audio în HDD. La terminarea operațiunii, pe ecran se afișează mesajul "Restored backup data normally" (Copie de siguranță terminată normal).
Dacă selectați [Cancel] (Revocare) în timp ce o operațiune de restaurare este în desfășurare, respectiva operațiune se anulează.

Note

- Atunci când anulați o operațiune de copiere, informațiile care deja au fost copiate pe echipamentul extern sunt incomplete și nu vor putea fi utilizate pentru o restaurare ulterioară a datelor pe HDD. În această situație, efectuați operațiunea de copiere până la final.
- Atunci când anulați o operațiune de restaurare, datele deja transferate pe HDD sunt incomplete și pot cauza defectarea aparatului. Pentru a evita această situație, efectuați operațiunea de restaurare până la final.
- Odată începută, o operațiune de formatare nu poate fi anulată.
- În conexiunea dintre aparat și un echipament extern nu poate fi utilizat un hub USB.
- Sony nu poate garanta funcționarea fără probleme în situația utilizării unui cablu extensie USB pentru efectuarea operațiunilor de copiere de siguranță sau restaurare.
- Nu deconectați cablul USB, cablul de rețea sau cablul de alimentare și nu opriți aparatul în timpul desfășurării unei operațiuni de copiere sau restaurare de date. În caz contrar riscați defectarea aparatului.
- Specificați numele folderului partajat în rețea numai folosind caractere alfanumerice.

Verificarea informațiilor despre sistem

Puteți vizualiza informații despre sistem, precum spațiul liber rămas disponibil pe HDD, versiunea aplicației și versiunea procesorului din echipament.

Accesați meniul Setup și selectați [System info] (*Informații sistem*).

Sfat util

Spațiul liber disponibil pe HDD reprezintă spațiul real pentru stocarea datelor. La întreaga sa capacitate, acesta ajunge până la 68 GB.

Actualizarea aplicațiilor din sistem

Puteți beneficia de cele mai noi funcții ale aplicațiilor din sistem descărcând ultimele versiuni ale acestora de pe Internet.

Atunci când o versiune nouă este disponibilă, veți fi înștiințat printr-un mesaj care apare pe ecran atunci când aparatul este pornit și conectat la Internet.

- 1** Accesați meniul Setup și selectați [Software update] (*Update software*). Se afișează fereastra de actualizare a aplicațiilor sistemului.
- 2** Urmați instrucțiunile afișate pe ecran. Procesul de actualizare începe. Echipamentul poate avea nevoie de până la o oră pentru a termina acest proces. După ce actualizarea se încheie, durează între 30 și 40 de minute până când aparatul va reporni.

Notă

Nu opriți aparatul și nu deconectați cablul de rețea în timpul operațiunii de actualizare.

Formatarea sistemului

Această funcție formatează aparatul și îl readuce la starea în care era la ieșirea din fabrică. Acest proces are drept consecință ștergerea tuturor configurărilor făcute și a informațiilor transferate în aparat (de exemplu fișiere audio înregistrate sau importate în HDD Jukebox, configurări de rețea, etc.). Actualizările sistemului, efectuate prin intermediul funcției [Software update], nu sunt însă șterse.

- 1** Accesați meniul Setup și selectați [System format] (*Formatare sistem*). Se afișează o fereastră de confirmare.
- 2** Selectați [Yes] (*Da*). Procesul de formatare începe. Aparatul se restartează automat de câteva ori pe parcursul operațiunii. La câteva minute după ultimul restart, aparatul se oprește singur.

Ghid al problemelor de funcționare

Dacă, în timpul funcționării aparatului, întâmpinați o problemă, urmați pașii descriși mai jos înainte de a lua legătura cu cel mai apropiat dealer Sony. Dacă vi se afișează un mesaj de eroare, vă recomandăm să-l notați pentru informarea ulterioară a personalului de service.

- 1 Verificați dacă problema figurează în această secțiune de "Depanare".
- 2 Verificați informațiile disponibile pe site-ul de suport clienți al Sony Europe, la adresa <http://support.sony-europe.com/> (numai pentru clienții europeni).
Pe acest site veți găsi cele mai noi informații de suport tehnic, precum și o listă cu întrebări și răspunsuri.
- 3 Dacă după pașii 1 și 2 nu ați identificat o soluție la problema întâmpinată, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.
Dacă problemele persistă după punerea în practică a tuturor recomandărilor de mai sus, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.

Alimentare

Aparatul nu pornește.

- Introduceți ferm ștecherul cablului de alimentare în priză.
- Deconectați cablul de alimentare de la priză. După un minut reconectați-l și apăsați butonul **I/⏻** pentru a porni aparatul.

Pe ecran apar mesajele "Starting up", "Please wait.", "Turning off after setting is applied." iar aparatul se oprește automat.

- Aceasta nu este o problemă. După ce cablul de alimentare este conectat pentru prima dată, aparatul își face automat primele reglaje și apoi intră în standby. Aparatul va porni dacă apăsați butonul **I/⏻**.

Aparatul se oprește cu greu iar pe ecran se afișează mesajele de mai sus.

- Dacă în HDD-ul aparatului se află o mare cantitate de date, procesul de oprire va dura puțin mai mult decât de obicei.

Aparatul pornește cu greu iar pe ecran se afișează mesajele "Starting up" (Pornire) și "Please wait." (Vă rugăm așteptați)

- Dacă utilizați aparatul într-un mediu fără un router broadband, durează aproximativ 30 de secunde până când aparatul obține o adresă IP, și abia apoi pornește.
- Adresa IP configurată pentru aparat este deja în uz la alt echipament. Specificați o altă adresă IP.

Aparatul nu se oprește.

- Butonul **I/⏻** nu reacționează în timp ce aparatul își face configurările inițiale sau este încă în proces de pornire.
- Indicatorul On/Standby are culoarea verde iar panoul de iluminare clipește rar în timp ce aparatul analizează materialele înregistrate. Dacă doriți să anulați analiza și să opriți aparatul, apăsați butonul **■**.

Afișaj

Imaginea de pe ecran este distorsionată.

- Aparatul este supus șocurilor și/sau vibrațiilor. Amplasați-l într-o locație stabilă.
- În rare ocazii, caracteristicile HDD-ului pot cauza distorsiuni de imagine pe ecran; aceasta, însă, nu reprezintă o defecțiune.

Sunet

Nu se aude nimic.

- Apăsați butoanele VOLUME +/- sau MUTE pentru a anula dezactivarea sunetului. Monitorizarea audio nu se poate efectua în timp ce există o înregistrare programată activă.
- Anulați întreruperea temporară a redării.
- Verificați ca nici un echipament extern să nu fie conectat la mufa de căști .
- Verificați conexiunile către echipamentele externe și asigurați-vă că terminalul (de pe panoul frontal sau posterior) selectat din funcția AUDIO IN corespunde cu cel la care sunt conectate echipamentele externe respective.
- Conectați corespunzător cablurile boxelor.
- Dacă vreunul din cablurile boxelor este deteriorat, înlocuiți-l.

Balansul este distorsionat sau inversat.

- Conectați boxe și celelalte echipamente corect.

Sunetul nu are profunzime și pare a fi mono.

- Conectați boxe și celelalte echipamente corect.

Sunetul este bruiat puternic sau nivelul zgomotului este extrem de mare.

- Conectați boxe și celelalte echipamente corect.
- Îndepărtați cablurile audio de orice televizor, lampă fluorescentă sau alt echipament electric.
- Îndepărtați aparatul de orice televizor sau alt tip de display.
- Dacă mufele sunt murdare, ștergeți-le cu o cârpă moale înmuiată în alcool.
- Discul introdus este zgâriat sau murdar.

CD

Redarea nu pornește.

- Asigurați-vă că în aparat este introdus un disc.
- Introduceți discul cu partea tipărită în sus (vezi pagina 20).
- Dacă discul nu stă perfect orizontal în mecanismul sertarului, așezați-l corespunzător.
- Discul introdus este de un tip incompatibil cu echipamentul (consultați pagina 110).
- În interiorul mecanismului de transport s-a format condens. Scoateți discul, opriți aparatul pentru aproximativ 30 de minute și apoi reintroduceți discul (consultați pagina 109).

Redarea este defectuoasă. Discul sare.

- Discul nu este conform standardului CD audio.
- Discul introdus este zgâriat sau murdar.

Unele melodii nu pot fi redade.

- Dacă folosiți un CD audio în format multisession, pot fi redade numai piesele din prima sesiune.

Fișierele MP3 nu pot fi redade.

- Pe disc se află fișiere MP3 care nu sunt conforme cu standardele ISO 9660 Level 1, 2 sau Joliet.
- Fișierele care nu au specificată extensia ".mp3" nu pot fi redade. Dacă un fișier de pe disc nu este în format MP3 însă are extensia ".mp3", aparatul încearcă să-l interpreteze corespunzător însă rezultatul este ininteligibil, existând riscul chiar ca aparatul să se defecteze.
- Fișierele au extensia ".mp3" însă sunt codate în alt format decât MPEG Audio Layer 3.

Numele artiștilor nu sunt afișate.

- Ecranul principal al CD-urilor cu fișiere MP3 nu afișează numele artiștilor. Puteți vizualiza numele în ecranul cu detalii ID3 (vezi pagina 22).

Informațiile referitoare la titluri nu pot fi obținute.

- Aparatul nu este conectat la rețea.
- În aparat nu se află nici un disc.
- Aparatul este în mod MP3.
- Baza de date a serviciului Gracenote® nu conține nici o informație referitoare la respectivul disc (vezi pagina 21).

FM/AM și DAB (numai modelul britanic)

Programele radio nu pot fi recepționate.

- Conectați antenele corect (vezi paginile de la 80 la 82).
- Modificați poziția antenei.
- Utilizați o antenă de exterior.

Serviciul RDS nu funcționează.

- Asigurați-vă că recepționați corespunzător un post de radio FM.

Serviciile DAB nu pot fi recepționate (numai modelul britanic)

- Verificați conexiunile la antenă și efectuați procedura DAB Auto Scan (vezi pagina 23).
- Serviciul DAB respectiv nu este disponibil. Apăsăți TUNING+/- pentru a selecta alt serviciu DAB.
- Dacă v-ați mutat în altă zonă, unele servicii/frecvențe pot fi diferite și nu veți putea recepționa programele obișnuite. Efectuați procedura DAB Auto Scan pentru a reînregistra serviciile DAB (vezi pagina 23).

(Efectuarea acestei proceduri șterge toate serviciile memorate anterior).

HDD Jukebox

Unele piese nu sunt afișate.

- Anumite tipuri de listă nu afișează toate piesele.

Aparatul nu poate reda fișiere MP3.

- Fișierele MP3 sunt înregistrate într-un format care nu este suportat.

Aparatul nu poate înregistra un CD.

- Discul respectiv nu este compatibil cu nici unul din standardele CD audio suportate.
- Discul poate fi murdar sau zgâriat.

Aparatul nu poate importa fișiere.

- Puteți importa maxim 10.000 de fișiere simultan. Reduceți numărul fișierelor la cel mult 10.000 (la importul dintr-un echipament extern de stocare USB) sau împărțiți-le în mai multe foldere (la importul dintr-un folder partajat de pe computer).

Aparatul nu poate sorta listele de albume, artiști, etc.

- Funcția de sortare nu este validă pentru modul folder sau playlist.

Aparatul nu poate efectua operațiuni de editare.

- Consultați secțiunea "Funcțiile care pot fi efectuate", la pagina 55.

Numele nu poate fi schimbat.

- Pentru anumite moduri de listă sau foldere, există posibilitatea ca numele să nu poată fi schimbate (vezi pagina 58).

Informația despre titluri nu poate fi obținută.

- Aparatul nu este conectat la rețea.
- Baza de date a serviciului Gracenote® nu conține nici o informație referitoare la respectivul disc (vezi pagina 21).
- Informația referitoare la titluri nu poate fi obținută pentru piese înregistrate de calitate slabă sau, spre exemplu, pentru piese care nu au fost înregistrate de la început.
- Aceste informații nu pot fi obținute pentru piese a căror lungime este mai mică de 15 secunde.

Piese nu pot fi combinate.

- Nu puteți combina piese dacă lungimea totală rezultată a piesei combinate este mai mare de 120 de minute.
- Formatele pieselor sunt diferite (de exemplu, una este în format Linear PCM iar cealaltă în format ATRAC).
- Piese au bit rate-uri diferite (de exemplu, una are un bit rate de 105 kbps iar cealaltă de 132 kbps).
- Piese selectate sunt în format MP3.

După editări repetate ale pieselor (combinări și divizări), piesele nu mai pot fi combinate.

- Acest fenomen are loc datorită limitărilor tehnice ale HDD-ului. Nu este vorba despre o defecțiune.

La înregistrarea emisiunilor radio sau serviciilor DAB, muzica nu poate fi distinsă automat de segmentele de voce

- Verificați dacă "Track mark" este configurat pe "Auto" (consultați pagina 32).

O piesă nu poate fi divizată.

- Ați încercat divizarea piesei la începutul sau la sfârșitul acesteia.
- O piesă nu poate fi divizată dacă după terminarea divizării numărul total de piese din HDD Jukebox depășește 40.000.
- Piese selectate sunt în format MP3.
- Modul de listare selectat nu este folder.

Aparatul nu se poate conecta la un echipament extern.

- Dacă două echipamente externe sunt conectate la același tip de terminal, unul pe panoul frontal iar celălalt pe panoul posterior, deconectați unul dintre ele.
- Reconectați cablul USB.

x-DJ

Canalul dorit nu apare pe ecran.

- Un canal se afișează abia atunci când conține cel puțin cinci piese.

O piesă nu este în canalul în care trebuie.

- Întrucât piesele sunt categorizate automat de către tehnologia Analizei pe 12 tonuri, o piesă poate apărea în alt canal decât v-ați așteptat. Aceste piese nu pot fi șterse, însă le puteți ascunde pentru a nu mai fi vizibile (vezi pagina 47).

Canalul nu conține nici o piesă.

- Anumite canale sunt afișate chiar dacă nu conțin nici o piesă (vezi pagina 44).
- Piese sunt amplasate în canalele Radio Music/Talk numai dacă "Track mark" este configurat pe "Auto".

Canalul YEAR nu funcționează corect.

- În acest canal nu vor figura decât piese care conțin informația referitoare la anul apariției.
- Anul indicat în informațiile conținute de către piesă poate să nu fie neapărat anul primei sale apariții. Aceasta se întâmplă deoarece informația utilizată corespunde celei de pe CD-ul de pe care a fost copiată piesa.

Cronometre

Înregistrarea programată nu funcționează.

- Reglați corect data și ora (vezi paginile 18 și 70).
- În timp ce cronometrele de pornire sau oprire erau active a avut loc o pană de curent sau cablul de alimentare a fost deconectat.
- Aparatul este supus șocurilor sau vibrațiilor. Amplasați aparatul într-un loc stabil.

Deși pornirea programată a fost configurată, aparatul nu pornește redarea la momentul stabilit.

- Reglați corect data și ora (vezi paginile 18 și 70).
- În timp ce cronometrele de pornire sau oprire erau active a avut loc o pană de curent sau cablul de alimentare a fost deconectat.
- Aparatul este supus șocurilor sau vibrațiilor. Amplasați aparatul într-un loc stabil.

Conținutul înregistrat de funcția de înregistrare programată nu este complet. Lipsesc părți de la început sau de la mijloc.

- Reglați corect data și ora (consultați paginile 18 și 70).
- În timp ce cronometrele de pornire sau oprire erau active a avut loc o pană de curent sau cablul de alimentare a fost deconectat.

- Ați efectuat o operațiune, cel mai probabil de editare, sau ați făcut o copie de siguranță a datelor, cu foarte puțin timp înainte ca înregistrarea programată să se activeze.
- Aparatul este supus șocurilor sau vibrațiilor. Amplasați aparatul într-un loc stabil.

Fișiere media în rețea

Nu vă puteți conecta la server (se afișează mesajul "Cannot connect to server.").

- Asigurați-vă că legătura la rețea este corespunzătoare.
- Dacă folosiți un hub sau un router cu hub încorporat, asigurați-vă că este pornit.
- Asigurați-vă că serverul este pornit.
- Asigurați-vă că adresa IP a aparatului este cea corectă.
- Dacă DHCP este configurat pe [All auto] și adresa IP este obținută corect, adresa IP va apărea pe ecran (vezi pagina 92). Dacă adresa IP nu apare, verificați următoarele:
 - Hub-ul sau router-ul broadband sunt pornite (consultați manualele de utilizare furnizate cu aceste echipamente).
 - Router-ul broadband este pornit înainte de pornirea aparatului.
 - Cablurile de rețea fac legătura între acest aparat, hub sau router-ul broadband (vezi paginile de la 87 la 89).
 - Metoda de obținere a adresei IP este cea corectă pentru mediul de rețea în care se află aparatul (vezi pagina 92).

- Verificați corectitudinea configurărilor inițiale ale serverului.
- Dacă în server este activă funcția ICF (Internet Connection Firewall), atunci aceasta poate să împiedice aparatul să se conecteze la server. Dezactivați această funcție.
- Asigurați-vă că aparatul a fost corect înregistrat pe server. Chiar dacă ștergeți înregistrarea aparatului din server, acesta din urmă poate apărea în lista de servere selectabile.
- Înregistrați din nou aparatul la server.
- Dacă nu puteți conecta aparatul la server cu ajutorul funcției NETWORK MEDIA chiar dacă toate configurările au fost făcute corespunzător, reporniți serverul.
- Dacă ați schimbat conexiunea la rețea din fir în wireless sau invers, configurările de restricționare a accesului se pierd. Reconfigurați limitarea accesului.

Aparatul nu se conectează automat la server.

- Dacă aparatul este conectat direct la server prin cablu, există posibilitatea să nu se poată conecta direct. Conectați aparatul la server prin intermediul unui hub.

Aparatul nu se poate înregistra la un computer VAIO.

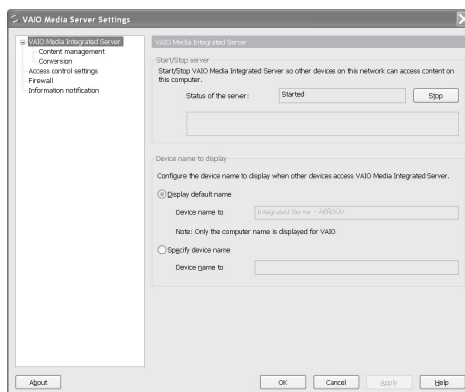
- Asigurați-vă că legătura la rețea este corect făcută și verificați următoarele:
 - "Release confirmation number" nu este bifat.
 - Hub-ul sau router-ul broadband sunt pornite (consultați manualele de utilizare furnizate cu aceste echipamente).

- Router-ul broadband este pornit înainte ca aparatul să fie pornit.
- Cablurile de rețea fac legătura între acest aparat, hub sau router-ul broadband (vezi paginile de la 87 la 89).
- Metoda de obținere a adresei IP este cea corectă pentru mediul de rețea în care se află aparatul (vezi pagina 92).

Serverul la care doriți să vă conectați nu apare în lista serverelor selectabile

- Accesați meniul Option și selectați [Update display]. Poate dura câteva minute până când lista se reactualizează.
- Asigurați-vă că în serverul conectat este activă aplicația de tip "music server".

Dacă utilizați VAIO Media, deschideți VAIO Media Server Settings și asigurați-vă că [Status of the server] (stare server) este [Started] (Pornit).



Conectarea la server durează mult.

- Dacă nu vă conectați la server printr-un router broadband, poate dura până la 30 de secunde de la pornirea aparatului până la obținerea adresei IP și conectarea la server.
- Adresa IP configurată pentru aparat este deja utilizată de către alt echipament. Specificați o altă adresă IP.

Aparatul nu se poate conecta la server sau nu poate reda fișierele.

- Dacă adăugați un router broadband în configurarea rețelei după ce în prealabil ați utilizat aparatul în rețea fără router broadband, adresa IP se modifică automat și conexiunea la server se pierde. Accesați lista serverelor selectabile și actualizați configurările pentru obținerea unei adrese noi IP (consultați și "Serverul la care doriți să vă conectați nu apare în lista serverelor selectabile ", la pagina 105).

Sunetul prezintă sincopă.

- Acesta poate fi un fenomen dependent de rețea.
- Serverul poate avea prea multe aplicații active. Închideți câteva aplicații.
- Fenomenul poate fi cauzat de către undele electromagnetice, în situația conectării într-o rețea LAN wireless.

Formatul audio sesizat de către aparat este diferit de cel specificat de server.

- Formatul audio de redare afișat poate diferi de cel afișat de server.

Pe ecran se afișează mesajul "Incompatible format found." Iar piesa nu poate fi redată.

- Verificați ca piesa din server să nu fie deteriorată sau să nu fi fost ștearsă între timp. Consultați manualul de operare al serverului.

Internet

Aparatul nu se poate conecta la Internet.

- Configurarea rețelei poate fi incorectă. Luați legătura cu furnizorul de servicii Internet.
- Accesați meniul Setup și selectați [Network] - [Network status check] pentru a confirma starea rețelei.
- Asigurați-vă că router-ul broadband a fost configurat corect. Pentru detalii despre configurarea router-ului broadband, consultați manualul de utilizare al acestuia și informațiile puse la dispoziție de către furnizorul de servicii Internet.
- Asigurați-vă că toate cablurile de rețea sunt cuplate corespunzător.
- Asigurați-vă că toate cablurile de rețea utilizate sunt cele corespunzătoare (vezi paginile de la 87 la 89).
- Aparatul este conectat direct la un modem fără router broadband. Conectați-l prin intermediul unui router broadband.
- Dacă furnizorul dumneavoastră de Internet nu vă permite conectarea mai multor echipamente la Internet simultan, aparatul nu se poate conecta la Internet dacă un alt echipament este deja conectat. Luați legătura cu furnizorul de servicii Internet.
- La conectarea într-o rețea LAN wireless, radiația electromagnetică poate împiedica uneori conectarea la Internet.

Aparatul nu se poate conecta prin ADSL.

- Verificați să nu fi confundat porturile DSL și TEL la conectarea cablurilor în splitter.
- Verificați ca indicatoarele luminoase corespunzătoare ale modemului ADSL și router-ului broadband să fie aprinse. Consultați manualele de utilizare ale acestor echipamente.

Copii de siguranță

Folderul partajat de pe computer nu poate fi găsit.

- Dacă funcția ICF (Internet Connection Firewall) este activă, sau orice altă aplicație comercială de tip antivirus este activă, verificați ca folderul partajat să permită accesul din afară. Conduțați manualul de utilizare.
- Verificați ca numele folderului partajat de pe computer să fie același cu acela de la ultima operațiune de copiere a datelor.

După efectuarea unei copieri incrementale, dimensiunea arhivei este dublă față de datele originale.

- La efectuarea copierii incrementale, ceasul era incorect configurat (indica o oră anterioară celei reale a ultimei operațiuni de copiere). Configurați corect ceasul și efectuați o altă copiere incrementală (vezi pagina 97).
- Efectuați o operațiune de copiere completă (vezi pagina 97).

În timpul restaurării datelor, pe ecran apare un mesaj similar cu cel de mai jos.

[Fișierul de backup pe care îl utilizați a făcut subiectul multor operațiuni de restaurare anterioare. Sistemul OpenMG restricționează restaurarea materialelor protejate de drepturi de autor la trei operațiuni. Mesajul apare întrucât arhiva de siguranță a fost restaurată de 4 sau mai multe ori.]

- Dacă o arhivă de siguranță devine invalidă datorită defectării unui component periferic sau a instabilității sistemului, luați legătura cu cea mai apropiată unitate de service autorizat.
- Dacă validarea unui fișier eșuează după multiple încercări de revalidare, verificați ca nu cumva computerul sau hard disk-ul acestuia să fie defecte.

Altele

Echipamentul funcționează slab.

- Aparatul poate fi sub influența electricității statice sau a altor factori. Reporniți-l. Dacă funcționarea nu se îmbunătățește, reseați-l (vezi pagina 108).
- Dacă vă apare un mesaj de avertizare, urmați instrucțiunile acestuia.

Pe ecran se afișează un șir format din cinci caractere alfanumerice.

- Funcția de autodiagnoză a fost activată (consultați pagina 108).

Continuare ➞

Indicatorul On/Standby se aprinde intermitent (roșu).

- A fost activată funcția de protejare a boxelor. În acest caz, deconectați cablul de alimentare de la rețea și verificați cablurile de conectare a boxelor. Dacă nu sesizați nici o situație anormală (cum ar fi un scurtcircuit), verificați ca indicatorul On/Standby să nu fie aprins și reconectați din nou cablul de alimentare la rețea.

Telecomanda nu funcționează.

- Bateriile sunt consumate.
- Telecomanda nu are baterii.
- Îndreptați telecomanda către senzorul de pe aparat (vezi pagina 10).
- Un circuit inverter al unei lămpi fluorescente se află în apropierea aparatului. Îndepărtați cele două aparate unul de celălalt.

Pe ecran se afișează mesajul "Audio data is corrupted."

- Selectați [Repair] (Reparare).

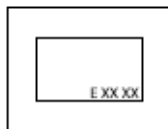
Aparatul vibrează sau se aud zgomote dinspre fantele de ventilație.

- Vibrațiile sunt cauzate de rotațiile extrem de rapide ale hard disk-ului, iar zgomotul este cauzat de către ventilatorul de răcire. Acestea sunt situații normale și nu reprezintă defecțiuni.

Vibrațiile sau zgomotele din interiorul aparatului cresc în intensitate în timpul înregistrării unui CD.

- Hard disk-ul se învârte mai repede în timpul înregistrării materiei de pe un CD decât în timpul redării unui CD, așa încât fenomenul nu reprezintă o defecțiune.
Nivelul de zgomot sau vibrație depinde de tipul CD-ului.

Funcția de autodiagnoză



Pe ecran se afișează un număr de service constând din cinci caractere alfanumerice (de exemplu "E 00 11") atunci când funcția de autodiagnoză se activează în vederea prevenirii funcționării anormale. Atunci când acest număr se afișează pe ecran, luați legătura cu un service autorizat și informați specialiștii acestuia despre respectivul număr.

Resetarea aparatului

De obicei nu este nevoie ca aparatul să fie resetat. Cu toate acestea, în situații extrem de rare, echipamentul refuză să mai răspundă la comenzi. În acest caz, resetați-l prin apăsarea simultană a butoanelor  și  de pe panoul frontal al aparatului.

Repararea hard disk-ului

- Conținutul hard disk-ului poate fi examinat în situația unei reparații sau a unei inspecții cauzate de o funcționare defectuoasă. Sony nu va face însă copii de siguranță ale datelor prezente pe hard disk înainte de aceste operațiuni.
- Dacă hard disk-ul necesită formatare sau înlocuire, aceasta va fi făcută la libera alegere a Sony. Întreg conținutul vechiului hard disk va fi șters, inclusiv conținutul care încalcă legile dreptului de autor.

Precauții

Privind siguranța

- Deconectați complet cablul de alimentare de la rețea dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp. La deconectare, întotdeauna trageți de ștecher și nu de cablu.
- În situația în care orice obiect solid, sau un lichid, pătrund în interiorul carcasei aparatului, opriți aparatul și deplasați-vă cu el la o unitate service autorizată.
- Cablul de alimentare poate fi schimbat numai de către o unitate service autorizată.

Privind amplasarea

- Nu poziționați aparatul înclinat, sau în locații supuse căldurii extreme, umezelii, prafului, luminii Soarelui sau oricărei alte surse de lumină puternică, ori cărora le lipsește ventilația adecvată.
- Atenție la amplasarea aparatului sau a boxelor pe suprafețe care au fost tratate special (cu ceară, ulei sau lustruite), deoarece se pot degrada sau păta.
- Dacă aparatul este supus șocurilor termice bruște ori este amplasat într-o încăpere cu umezeală, se poate forma condens pe lentila CD-ului, fapt care poate duce la defectarea acesteia. Scoateți CD-ul și lăsați aparatul pornit circa o oră, până la evaporarea completă a condensului.

Privind temperatura

- Încălzirea aparatului în timpul funcționării este un fenomen normal și nu prezintă cauze de îngrijorare.
- Nu atingeți carcasa imediat după ce aparatul a fost folosit la volum mare, deoarece aceasta ar putea fi foarte fierbinte.
- Nu blocați găurile de ventilație situate pe fundul carcasei. Aceasta ar putea duce la acumularea extremă a căldurii și defectarea aparatului. Asigurați-vă că aceste găuri nu sunt obstrucționate.

Privind mutarea aparatului

Nu mutați aparatul cu un CD înăuntru. Riscați să deteriorați CD-ul.

Privind boxele

Boxele nu sunt izolate magnetic, putând distorsiona imaginea televizoarelor situate în apropierea lor. În asemenea situații, opriți televizorul respectiv, așteptați între 15 și 30 de minute și reporniți-l. Dacă imaginea nu s-a îmbunătățit, depărtați boxele de televizor.

Privind modificarea nivelului volumului

CD-urile asigură o reproducere a sunetului cu un nivel considerabil mai redus al zgomotului de fond decât discurile de vinil. Din acest motiv, dacă măriți nivelul volumului atunci când ascultați un segment care conține numai zgomot de fond (așa cum ați proceda în cazul unui disc de vinil), pornirea bruscă ulterioară a sunetului poate duce la deteriorarea boxelor. Reduceți nivelul volumului înainte de începerea redării unei piese.

Privind respectul pentru cei din jur

Păstrați volumul la un nivel rezonabil, din respect pentru cei din jur, în special în timpul nopții.

Privind copiile de siguranță ale datelor

Datele audio și configurările stocate pe hard disk-ul aparatului se pot pierde în timpul operațiunilor de reparare a aparatului. Înainte de a duce aparatul la service este recomandabil să notați toate configurările și să faceți copii de siguranță ale datelor, utilizând funcția Back Up, pe un folder partajat de pe un computer ori pe un dispozitiv de stocare extern conectat prin USB (vezi "Copii de siguranță și restaurarea datelor audio", la pagina 95).

Datele înmagazinate pe HDD-ul aparatului se deteriorează în timpul operării normale. Pentru a preîntâmpina orice pierderi, trebuie să faceți periodic copii de siguranță ale datelor. Producătorul nu acceptă responsabilitatea pierderilor de informație suferite ca urmare a operării normale a acestui aparat sau a reparațiilor efectuate asupra lui.

Privind curățarea carcasei

Curățați aparatul cu o cârpă moale, înmuiată ușor într-o soluție de detergent slab. Nu utilizați substanțe sau obiecte abrazive, pudră de curățat sau solvenți, precum tinerul, benzina sau alcoolul.

Privind cablul de alimentare

Înainte de deconectarea cablului de alimentare de la rețea, asigurați-vă că aparatul este în standby (indicatorul On/Standby stă aprins și are culoarea roșu sau portocaliu). Deconectarea cablului de la rețea în timp ce aparatul funcționează (indicatorul On/Standby stă aprins și are culoarea verde) poate duce la pierderea datelor și defectarea aparatului.

Informații despre CD-uri

Discuri care pot fi redate

Tipul discului	Logo pe disc
Audio CD	
CD-R/RW (muzică)	 
CD-R/RW (MP3)	 

Aparatul POATE reda următoarele tipuri de discuri

- CD:
 - Music CD, CD-R, CD-RW și CD TEXT
- Fișiere MP3:
 - CD-ROM, CD-R și CD-RW (înregistrate într-un format conform standardelor ISO 9660 Level 1 sau 2, Joliet). Sunt suportate și CD-urile multisession.

Discuri pe care acest aparat NU le poate reda

- CD-R/CD-RW finalizate incorect.
- PHOTO CD
- Sesiuni de date în format CD-Extra
- Secțiuni de date pe Combined CD
- Superaudio CD (Layerul HD al unui disc hibrid)
- Discuri de forme non-standard (inimioară, pătrat, stelută)
- Discuri cu bandă adezivă, hârtie sau stickere atașate
- Discuri de închiriat sau uzate, cu dispozitive de securitate atașate prin lipire, pe care lipiciul iese de sub dispozitiv
- Discuri cu suprafețe/tipărite cu cerneală în relief
- Discuri care au inele sau alte accesorii atașate

Note

- Dacă discul începe cu o sesiune CD-DA (sau ATAC/MP3), este recunoscut ca fiind un disc CD-DA (sau, respectiv, ATAC/MP3), celelalte sesiuni nemaifiind redade.
- Discurile cu multiple formate sunt recunoscute ca fiind discuri CD-DA.
- Anumite discuri CD-R sau CD-RW pot să nu fie redade pe acest aparat, în funcție de caracteristici și de condițiile de înregistrare.

- Discurile CD-RW sunt redade cu câteva secunde întârziere comparativ cu celelalte tipuri de discuri. Acest lucru se întâmplă deoarece au un index de reflexie mai mic decât alte discuri.
- Ordinea în care sunt redade fișierele MP3 poate să nu corespundă cu cea specificată la pagina 111, întrucât va varia în funcție de software-ul cu care au fost scrise datele respective.
- În cazul discurilor care conțin mai mult de 500 de piese audio, aparatul nu va mai recunoaște piesele începând de la 501.
- Discurile cu multe foldere ori cu o structură arborescentă complicată a fișierelor pot necesita un timp mai mare înainte să poată fi redade. La înregistrarea albumelor pe disc, se recomandă ca aceasta să nu se facă mai adânc de nivelul 2 al sub-folderelor.

Sfat util

Pentru detalii referitoare la modul de scriere a datelor pe un disc, consultați manualul de utilizare furnizat cu drive-ul CD-R/RW.

Note referitoare la discuri

- Înainte de a introduce un disc, ștergeți-l ușor cu o cârpă moale, dinspre centru spre margini.
- Nu curățați discurile cu solvenți, precum tinerul, ori cu substanțe de curățat din comerț ori spray-uri antistatice destinate discurilor de vinil.
- Nu expuneți discurile la lumina directă a soarelui sau la acțiunea surselor de căldură și nu le lăsați în mașină atunci când o parcați în soare.

Discuri muzicale protejate cu tehnologii antipiraterie

Acest produs este conceput pentru a respecta cerințele standardului Compact Disc (CD). Studiourile de înregistrări au început, în ultimii ani, comercializarea de discuri protejate împotriva copierii neautorizate. Unele dintre acestea pot să nu fie conform standardului CD și, în consecință, pot să nu fie recunoscute de către acest echipament.

Note referitoare la discurile DualDisc

DualDisc este un disc cu dublă față, care înmagazinează material înregistrat de calitate DVD pe una din fețe și material audio digital pe cealaltă. Întrucât formatul de material audio nu este conform standardului Compact Disc (CD), redarea de informație înregistrată pe acest tip de discuri nu este garantată.

Informații despre MP3

Acest echipament poate reda fișiere audio în format MP3 înregistrate pe discuri CD-ROM, CD-R sau CD-RW (CD-uri de date).

Rularea discurilor MP3

- Acest aparat suportă redarea fișierelor MP3 cu o rată de eșantionare de 32, 44.1 sau 48 kHz și cu un bit rate între 32 și 320 kbps. Rularea altui tip de fișiere MP3 poate avea ca efect oprirea funcționării, zgomot de fond, redare cu întreruperi ori defectarea aparatului.
- Dacă un fișier de pe un disc are extensia ".mp3" însă nu este de format MP3, aparatul nu va citi fișierul respectiv; există și riscul defectării aparatului.
- Aparatul nu suportă fișiere înregistrate în formatul MP3 Pro.
- În următoarele condiții, durata scursă sau cea rămasă dintr-o piesă pot diferi de valorile afișate:
 - La redarea unui MP3 în format VBR (variable bit rate)
 - La derularea rapidă înainte sau înapoi
- Folderurile care nu conțin nici un fișier MP3 nu sunt luate în considerare.
- Numărul maxim de:
 - Fișiere și foldere MP3 care pot fi conținute pe un singur disc este de 500.
 - Niveluri ale folderelor este de 10.
- Nu se garantează compatibilitatea cu toate aplicațiile software de scriere/codare MP3, echipamentele de înregistrare și medii de înregistrare. Discurile MP3 incompatibile pot produce zgomot, sunet întrerupt sau pot să nu fie recunoscute de către aparat.

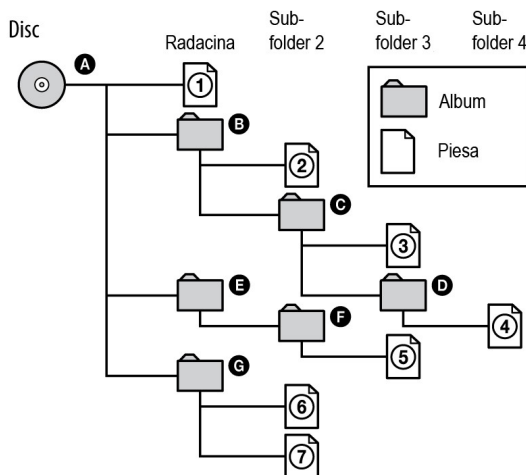
Folderurile și ordinea de redare a fișierelor MP3

Folderurile de albume și fișiere MP3 de pe un CD de date au structura ierarhică ilustrată mai jos, cu ordinea de redare ①→②→③→④→⑤→⑥→⑦.

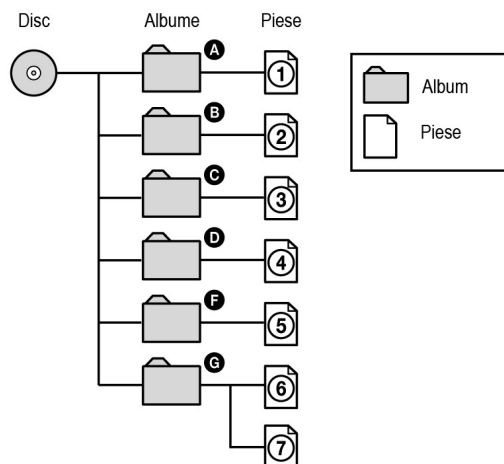
Dacă un album conține un sub-album, piesele din sub-album au o prioritate de redare mai mare (spre exemplu, dacă albumul C este inclus în albumul B, atunci piesa 3 din albumul C va fi redată înaintea altor piese, precum piesele 6 sau 7).

Albumele sunt afișate în ecranul listă în ordinea A→B→C→D→F→G. Albumele care nu conțin nici o piesă (așa cum este cazul E în figură) nu figurează în listă.

Structura reală



Afișare pe ecran



Notă

Aparatul poate afișa o structură arborescentă, mergând în jos până la nivelul 10, a unui CD de date care conține fișiere MP3.

Specificații

Amplificator

Ieșire DIN (nominal):

68 + 68 W (4Ω la 1 kHz, DIN)

Putere RMS (referință):

85 + 85 W (4Ω la 1 kHz, 10% THD)

Putere muzicală (referință):

85 + 85 W (4Ω la 1 kHz, 10% THD)

CD player

Sistem:

Compact Disc și sistem digital audio

Proprietățile diodei laser:

Emisie: continuă

Putere laser*: mai mică de 44,6 μW

* Această putere reprezintă măsurarea valorii la o distanță de 200 mm de suprafața lentilei din Blocul Optic, cu o diafragmă de 7 mm.

Răspuns în frecvență:

20 Hz - 20 kHz (± 0,5 dB)

Distorsiune armonică totală:

Mai mică de 0,1%

HDD Jukebox

Capacitate:

80 GB*

Sistem înregistrare:

ATRAC3

ATRAC3plus

MP3

Linear PCM

Durată maximă de înregistrare (măsurată cu ATRAC 48 kbps):

Aproximativ 3.400 de ore

Număr maxim de piese:

40.000

* O porțiune din această memorie este utilizată de către funcțiile de management al sistemului. Memoria real disponibilă este de aproximativ 68 GB (73.014.444.032 bytes).

Tuner

FM stereo, tuner superheterodină FM/AM

Sistem circuite:

Sintetizator digital de frecvență PLL cu quartz

Tuner FM:

Banda de frecvență:

87,5 - 108,0 MHz (pas de 50 kHz)

Antenă:

FM cu fir

Terminale antenă:

75Ω, asimetric

Frecvență intermediară:

10,7 MHz

Tuner AM:

Bandă de frecvență:

531 - 1.602 kHz (interval reglat la 9 kHz)

Antenă:

AM buclă

Terminale antenă:

Terminal antenă externă

Frecvență intermediară:

450 kHz

Tuner DAB (numai modelul britanic):

Tuner stereo DAB

Antenă:

DAB cu fir

Bandă de frecvență:

Banda III: 174,928 (5 A) - 239,200 (13 F)

MHz

Tabel frecvențe DAB (Banda III):

Frecvență	Simbol	Frecvență	Simbol
174.928 MHz	5A	209.936 MHz	10A
176.640 MHz	5B	211.648 MHz	10B
178.352 MHz	5C	213.360 MHz	10C
180.064 MHz	5D	215.072 MHz	10D
181.936 MHz	6A	216.928 MHz	11A
183.648 MHz	6B	218.640 MHz	11B
185.360 MHz	6C	220.352 MHz	11C
187.072 MHz	6D	222.064 MHz	11D
188.928 MHz	7A	223.936 MHz	12A
190.640 MHz	7B	225.648 MHz	12B
192.352 MHz	7C	227.360 MHz	12C
194.064 MHz	7D	229.072 MHz	12D
195.936 MHz	8A	230.784 MHz	13A
197.648 MHz	8B	232.496 MHz	13B
199.360 MHz	8C	234.208 MHz	13C
201.072 MHz	8D	235.776 MHz	13D
202.928 MHz	9A	237.488 MHz	13E
204.640 MHz	9B	239.200 MHz	13F
206.352 MHz	9C		
208.064 MHz	9D		

* Acest model afișează frecvențele cu două zecimale.

Intrări/ieșiri

AUDIO IN (stereo mini-jack, pe panoul frontal),
AUDIO IN (terminale phono, panou posterior)

Voltaj: 0,8 V (standard), impedanță 10 k Ω /
1,5 V (sensitivitate scăzută), impedanță 10 k Ω
(spate)

MONITOR OUT (terminal phono):

1 V_{p-p}, 75 Ω , asimetric

AUDIO OUT (terminale phono):

Voltaj: 0,5 V, impedanță 680 Ω

Port NETWORK:

10BASE-T / 100BASE-TX

Terminal conectare USB:

USB tip A, Hi-Speed USB pentru conectarea
echipamentelor de tipul WALKMAN (ATRAC
AD)

🎧 (căști) (mini-jack stereo):

Acceptă căști de 8 Ω sau mai mult

Boxe

Sistem de boxe:

2-way, bass reflex

Incinte:

Woofer: 130 mm, con

Tweeter: 25 mm, soft dome

Impedanța nominală:

4 Ω

Dimensiuni (a/l/î):

Aproximativ 159 x 237 x 220 mm

Greutate:

Aproximativ 2,7 kg net fiecare boxă

General

Alimentare:

230 V AC, 50/60 Hz

Consum:

65 W (0,5 W sau mai mic pentru standard start-
up)

Dimensiuni (a/l/î) (aproximativ):

165 x 254 x 282 mm incluzând protuberanțele
și butoanele

Greutate (aproximativ):

5,3 kg

Temperatura de operare:

+ 5° C (+41° F) până la + 35° C (+ 95° F)

Umiditatea de operare:

25% până la 80%

Accesorii incluse:

Cabluri pentru boxe (2)

Piciorușe pentru boxe (8)

Antenă cu fir FM (1)

Antenă buclă AM (1)

Antenă cu fir DAB (numai pentru
modelul britanic) (1)

Telecomandă (1)

Baterii LR6 (AA) (2)

Instrucțiuni de operare (1)

Ghid de conectare și operare rapidă (1)

Patente SUA și străine licențiate de la
Dolby Laboratories.

Designul și specificațiile se pot modifica
fără o notificare prealabilă.



- Consum în standby: 0,5 W
- Nu au fost utilizate substanțe
ignifuge halogenate la
tipărirea plăcilor de circuite
- Nu au fost utilizate substanțe
ignifuge halogenate la
construcția carcasei.

Glosar

ADSL

Abreviere de la Asymmetric Digital Subscriber Line. ADSL este un tip de linie broadband. Are la bază vechile linii telefonice din cupru însă suportă transmisia de mare capacitate a datelor prin utilizarea benzii de înaltă frecvență separată de semnalul audio. Fluxul de date încărcate (semnalul trimis de către un client) este mai mic decât cel de date descărcate (primit de către client de la server), de aici provenind denumirea de "asimetric". Vitezele de transmisie variază în funcție de serviciul contractat.

ATRAC AD

Abreviere de la ATRAC Audio Device. Termen general care desemnează echipamentele ce pot reda fișiere audio în format ATRAC.

ATRAC3

Una dintre tehnologiile de compresie ATRAC dezvoltată de Sony, care atinge un sunet de înaltă calitate la o compresie de 10 ori mai mare decât cea a CD-urilor audio.

ATRAC3plus

ATRAC3plus este o versiune îmbunătățită a ATRAC3. Compresia atinsă este de 20 de ori mai mare decât cea a unui CD audio, fără nici un fel de pierdere a calității sunetului.

Bit rate

Bit rate este o măsurătoare a volumului de date transmis, exprimată în biți pe secundă (bps).

Broadband

Termen general desemnând liniile de comunicații care utilizează o bandă de frecvență largă pentru transmiterea și recepționarea unei mari cantități de date video și audio la viteze foarte mari. În prezent, sisteme precum ADSL, CATV, FTTH și altele similare sunt identificate ca fiind de bandă largă.

Broadband router

Pentru conexiuni de Internet prin ADSL sau cablu TV se utilizează echipamente denumite modemuri ADSL sau modemuri de cablu. Pentru accesul la Internet al mai multor terminale conectate simultan se folosesc însă routere broadband.

Byte

Una din unitățile de măsură fundamentale ale datelor digitale. Datele în format digital sunt exprimate în digiți binari (0 și 1). O unitate de date reprezintă un bit. Un byte este compus din 8 biți.

Condensare

Condensarea este fenomenul care are loc în interiorul carcasei aparatului la o ridicare bruscă de temperatură. Dacă apare condensarea, țineți aparatul oprit până la evaporare.

DHCP

Abreviere de la Dynamic Host Configuration Protocol. Sistem de alocare automată a datelor de configurare necesare unei conexiuni la Internet.

DLNA

Abreviere a Digital Living Network Alliance. DLNA este o organizație non-profit care stabilește normele de design pentru conținut partajat prin intermediul unei rețele.

Pentru detalii, vizitați site-ul <http://www.dlna.org/en/consumer/home>

DNS

Abreviere a Domain Name System. Server care translatează nume de domenii în adrese IP sau adrese IP în nume de domenii. Un DNS este identificat printr-o adresă IP. Numit și "DNS server".

Ethernet

Metodă de legare a computerelor într-o rețea LAN (Local Area Network). Dezvoltată de către Xerox Corporation, a devenit rapid o metodă foarte populară de creare a rețelelor LAN.

Hard Disk

Dispozitiv de stocare digital de mare capacitate utilizat în computere și alte echipamente digitale. Prin combinarea unui disc magnetic și a unui mecanism de rotație într-o singură unitate, hard disk-urile sunt capabile de a scrie și citi date cu viteze foarte mari și dispun de capacități de căutare extrem de bune.

ID3

ID3 reprezintă informație (precum numele artistului sau al piesei) înregistrată într-un fișier MP3. Informația ID3 este utilizată de acest aparat pentru afișarea informațiilor despre piesele în format MP3.

Internet

Rețea de comunicații care leagă computere din întreaga lume. Internetul suportă o multitudine de servicii, inclusiv e-mail și motoare de căutare.

Internet Service Provider

Companie care oferă servicii de conectare la Internet.

Adresă IP

Adresele IP sunt formate de obicei din patru grupuri de până la trei cifre fiecare, separate de câte un punct (de exemplu 192.168.239.1). Toate echipamentele dintr-o rețea trebuie să aibă adresă IP.

ISO 9660

Standard al International Standards Organization (ISO) care definește sistemul de fișiere de pe un CD ROM.

LAN

Abreviere de la Local Area Network. LAN este o denumire generală pentru rețele de comunicații între echipamente precum computerele, imprimantele, faxurile, în zone relativ restrânse cum sunt clădirile de birouri.

Linear PCM

Linear Pulse Code Modulation, sistem audio digital necomprimat utilizat de către acest aparat pentru înregistrarea pe 16 biți și cu o rată de eșantionare de 44,1 kHz (aceleași ca pentru standardul CD audio).

MP3

Abreviere de la MPEG-1 Audio Layer 3. Standard de compresie a fișierelor audio creat de către grupul de lucru MPEG (Motion Picture Experts Group) al ISO. Permite comprimarea fișierelor audio până la 1/10 din dimensiunea standard a unui compact disc. Întrucât algoritmul de codare MP3 este public, există foarte multe encodere/decodere compatibile cu acest standard, extrem de răspândit de altfel în mediul informatic.

MSC

În acest aparat, referire la USB Mass Storage Class. MSC este un protocol pentru transfer de date definit de către USB Implementers Forum pentru transferul de date prin intermediul USB către echipamente externe. Utilizat în hard disk-uri USB, memory stick-uri, etc.

MTP

Abreviere de la Media Transfer Protocol. MTP este o tehnologie de transfer media dezvoltată de către Microsoft Corporation. Acest protocol permite transferul de date grafice, audio, video, etc., către echipamente portabile compatibile.

Proxy

Program sau server care oferă acces la Internet computerelor prin intermediul unui firewall sau download mai rapid al paginilor Web.

Router

Echipament care face legătura între rețele, convertind protocoalele și adresele fiecăreia. Recent, au fost introduse routere dial-up pentru conectarea la linii ISDN și routere broadband pentru rețelele ADSL și CATV. Termenul "router" ca atare se poate referi la oricare dintre ele.

Frecvență de eșantionare (sampling frequency)

Atunci când datele audio sunt convertite din semnal analogic în semnal digital, trebuie convertite în numere (digitizate). Acest proces este numit "eșantionare", iar noțiunea de frecvență de eșantionare se referă la numărul de măsurători efectuate pe secundă ale semnalului înregistrat.

CD-urile audio sunt eșantionate de 44.100 de ori pe secundă, așa încât frecvența de eșantionare este de 44.1 kHz. În general, cu cât frecvența de eșantionare este mai mare, cu atât mai mare este fidelitatea semnalului.

Mediu de stocare USB

În acest manual, "mediu de stocare USB" se referă la un echipament de stocare de mare capacitate care suportă standardul USB Mass Storage Class. Aceste echipamente, precum un player audio USB, pot fi conectate prin intermediul mufei USB la un computer și pot fi utilizate ca mediu de stocare portabil.

VAIO Media

VAIO Media este o aplicație software pentru rețele mici, care se găsește pe computerele Sony VAIO. Pentru a se putea conecta la acest aparat, un computer trebuie să aibă aplicația VAIO Media versiunea 4.1 sau mai nouă.

**DAB (Digital Audio Broadcasting) - termeni
afaceri (numai pentru modelul britanic)**

Dynamic Label Segment

Datele sub formă de text transmise pentru
fiecare canal sau serviciu.

Grup ("ensemble label")

În DAB, mai multe canale radio digitale sunt transmise utilizând o singură transmisie sau frecvență radio. Un grup de canale radio transmise în acest fel este numit "ensemble" iar "ensemble label" este numele dat unui astfel de grup.

Service label

Numele unui serviciu sau canal radio digital individual.

Lista caracterelor alfanumerice

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U
V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u
v w x y z Ŕ Á Â Ã Ä Å Ľ Č Ď ě Ě Ė Ĩ İ Đ Đ
Ń Ň Ó Ô Õ Ö Ø Ů Ú Ű Ü Ý Þ ß à á â ã ä å ç ċ
é ê ë ě ĩ đ đň ě ő ö ő ŕ ů ú ü ý ț ˆ 0 1 2 3 4
5 6 7 8 9 ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ?
@ [\] ^ _ ` { | } ~ ˇ Ł ł ¢ £ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ °
± ı µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾

Index

A

Access point 91, 93
Acord 23
Adăugare automată a titlurilor 32
Adresa IP 37, 90, 92, 115
Album 14, 20, 22, 39, 40, 59
Alimentare 12
Analiză automată 48
Antenă AM 82
Antenă FM 81
Anulare a sunetului 8
Aparat 10
Artist 14, 20, 22, 39, 40, 46, 59
Ascultare
AUDIO IN 27
CD 20
DAB 24
Media în rețea 75
Radio 23
ATRAC 30
ATRAC3 • ATRAC3plus 30, 31, 49, 64
Audio CD 20, 33, 110
AUDIO IN 35, 70
AUDIO IN jack 26, 80
AUDIO OUT jack 80

B

Back up 95, 109
Bandă 71
Bit rate 31, 64
Boxe 80
Brightness (DIMMER) 9
Byte 17

C

Casetofon 26, 35, 80
Căutare 21, 43, 56
CD 110
Redare 20
Înregistrare 33
Căutare 56
CD-R/CD-RW 110
Client 74
Ceas 18
Combinare 63

Condensarea umezelii 109

Conexiuni 80

AUDIO IN 26
Echipament extern 26
Internet 85
Boxe • Antene 80
"WALKMAN" (ATRAC AD) 50, 82
Configurare 9, 11
Limitare acces 79
Conectare automată a unui server 78
Ceas 18
Ecran 94
Mod FM 25
Nivel intrare 27
Rețea 90
Folder partajat pe PC 94
Mod redare 28, 42, 77
Înregistrare/Import 31
Destinație înregistrare 33
Meniu configurare 14
Cronometru 68
Informații titlu 22
Destinație transfer 49
Computer VAIO 79
x-DJ 47
Configurare cronometre 68
Configurare inițială 12
Configurare ora de vară 18, 19

D

DAB 116
Înregistrare 34
Scan 23
Default gateway 90
DHCP 91, 114
Divizare 62
DLNA 74, 114
DLS 26
DNS server 90, 115

E

Ecran 9, 14, 94
Design 95
Dimensiune 94
Ecran principal 14
Editare 55
Efect sonor 15
EQ 15
Echipament extern 26, 35, 70

F

Favorites 66
Fișier imagine 65
FM/AM 23, 34, 41, 70
Folder 39, 40, 57, 59
Folder partajat pe PC
Copie de siguranță 97
Import fișiere 36
Memorarea de imagini 65
Configurare 94
Format
Sistem 99
hard disk USB 97
Format Audio 30, 31, 49, 64, 76
Format date 18
Format oră 18
Function 13
Meniu Function 14
Funcție de autodiagnoză 108

G

Gen 39, 40, 59
Grup 58, 59

H

Hard disk drive 7, 95, 96, 108
Hard disk USB 96, 97
HDD Jukebox 29
Edit 55
Redare 37

I

ID3 22
Import 29
Folder partajat pe PC 36
Echipament de stocare USB 36

Indicator On/Standby 10, 95

Informații oră 21

Intrare

AUDIO IN 26, 35, 70

Senzitivitate 27

Introducere de text 16

Introducere text 16

Butoane 16

Copy/Cut/Paste 17

Operare 17

Ecran introducere text 16

Internet

Conexiune 81, 85

Configurare 90

I

Înregistrare 29

Audio CD 33

Serviciu DAB 34

Destinație 33

Echipament extern 35

Emisie Radio 34

Înregistrare programată

70

Configurare 31

Adăugarea automată a
titlurilor 32

Canal Favorites 47

Fișiere imagine 65

Playlist 66

Post de radio 25

VAIO 79

L

LEVEL SYNC 32

Limitare acces 79

Linear PCM 15, 30, 31, 49,

64, 116

Listă 39

Ecranul listei 15

Playlist/Favorites 39, 66

M

Managementul sistemului
95

Format 99

Actualizare 99

Vizualizare informații 99

Mediu stocare USB

Import 36

Memorare imagini 65

Transfer 51

Mega Bass 15

Meniu 13

Meniu Option 14

Mod

Audio CD/MP3 21

Ecran 14, 77

Mod afișare 38

Mod redare 28, 42, 77

Mod repetare 28, 43, 77

Mod Server 77

Introducere de text 16

Mod afișare 77

Mod listă 38

Mod repetare 28, 43, 77

Mod Server tree 77

Mod Standard start-up 95

MONITOR OUT jack 80

Monitorizare a sunetului 31

Mutare 61

MP3 15, 21, 30, 31, 49, 53, 64,
111

MSC 115

MTP 115

Music Surfin' 45, 46

N

NTP 19

Număr piesă 21, 38, 76

Numele computerului 36, 98

O

Oprește programată 68

P

Panou frontal 27

Pick-up 35

Piesă 15

Format audio 31, 49, 64, 76

Schimbare titluri 59

Combinare 63

Convertire 64

Ștergere 54, 60

Divizare 62

Icon 15, 53, 75

Mutare 61

Înregistrare/Import 29

Căutare 43

Căutare informații 56

Transfer 49

Playlist 58, 66

Port 90

Preset EQ 15

Proxy 90, 92, 116

PSP 52

Q

Quick mode 50

Quick start-up 95

R

Radio

Ascultare 23

Înregistrare 34

Radio AM 23, 25

Radio FM 23, 25

Redare

CD 20

HDD Jukebox 37

Media în rețea 75

Zona redare 42, 77

Mod redare 28, 42, 77

Repetare 28, 43, 77

Monitorizare a sunetului 31

Redare aleatoare 28, 42

Rețea 85
 Verificare stare 93
 Conectare 81, 86
 Media în rețea 74
 Configurare 85
Redare repetată 28, 43, 77
Reset 108
Restaurare date 97

S
Screen saver 94
Server 21, 74, 75
Serviciul de recunoaștere
muzicală Gracenote® 21
Spate 26
SMART SPACE 32
SonicStage 74
Sortare 39
Stand 82
Subnet mask 90
Site suport clienți 7

Ș
Ștergere 60, 66
 Configurare cronometre
72
 Piesă pe echipamentul
de destinație 54

T
Telecomandă 8, 82
Telefon mobil 52
Titluri 59
Track mark 32
Transfer 49
Condiție 53
Destinație 49
Telefon mobil 52
PSP 52
Buton TRANSFER 49
Echipament stocare USB
51
"WALKMAN" (ATRAC AD)
50
Canal x-DJ 48

V
VAIO 79
VAIO Media 74
Versiune sistem 99
Vizualizare informații
CD 22
Playlist 78
Radio 26

W
Pornire programată 69
"WALKMAN" (ATRACAD)
Conectare 50, 82
Transfer 50
Wireless LAN 81, 86, 89, 93

X
x-DJ 44